MANUAL DEL USUARIO

BERNINA Retacería y Acolchado (“Quilter”)V.6

Capítulo 1

Introducción a la retacería y acolchado

La retacería (“Patchwork”) es una técnica de costura muy popular para diseñar y coser retales en ‘bloques’. Bernina Quilter puede usarse para diseñar colchas de retacería (“Patchwork”) a partir de diseños o patrones existentes, o de diseños de propia creación. Con Bernina Quilter es posible combinar retales y colores creando colchas personalizadas muy bonitas.

Los bloques en la colcha se pueden rellenar con retales de telas estampadas o lisas. Bernina Quilter incluye una gran selección de ‘bloques’ de retacería (“Patchwork”) y de telas, pero también se pueden escanear tanto ‘bloques’ como telas propias y almacenarlos en una biblioteca de acolchado (“quilting”).

Cuando se ha completado un diseño de una colcha, se puede imprimir mostrando los bloques utilizados, el proceso de construcción, así como la medida de la colcha en yardas y los detalles de corte y de costura.

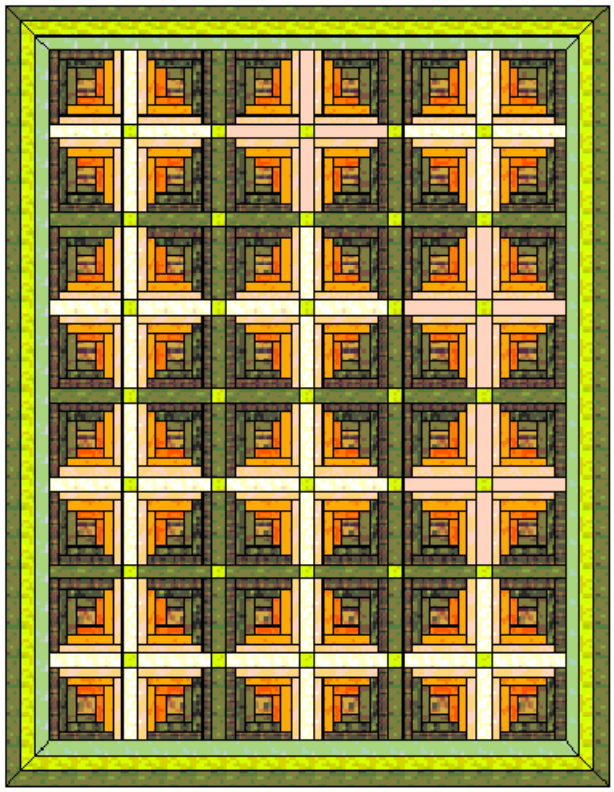
Esta sección proporciona una visión general de la retacería (“Patchwork”) y del acolchado (“quilting”).

Retacería diseño de colchas

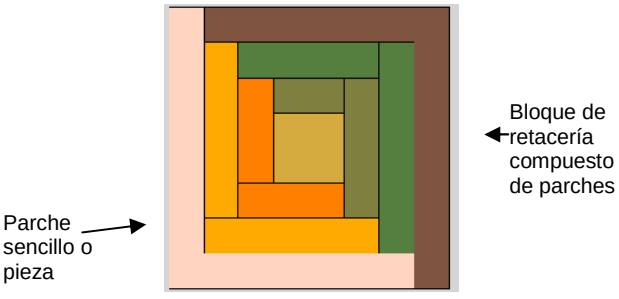
Retacería y acolchado (“Patchwork y Quilting”) son técnicas relacionadas y complementarias. BERNINA Quilter es en esencia una herramienta de diseño para ayudar a combinar en una colcha retacería, bordado y aplicaciones. Usar BERNINA Quilter para planificar y disponer bloques de retacería en la pantalla, seleccionar telas y añadir adornos tales como aplicaciones y bordados.

Retacería (“Patchwork”)

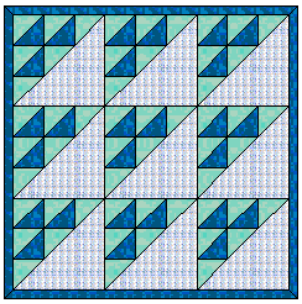
Un “bloque” de retacería es una colección de retales cosidos juntos que normalmente forman una figura regular como por ej. un rectángulo. Un



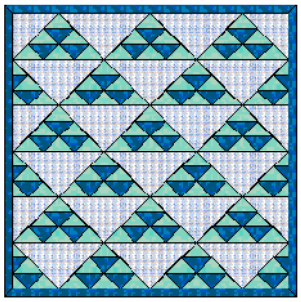
“parche” es un trozo de tela sencillo cosido con otros dentro de un grupo acomodado para formar un ‘bloque’ de retacería. Coser los parches juntos dentro de los bloques es lo que se denomina como “colocar piezas” (“piercing”).



Después los bloques se cosen juntos, en forma de cuadrado recto o en forma romboidal en cartabón.

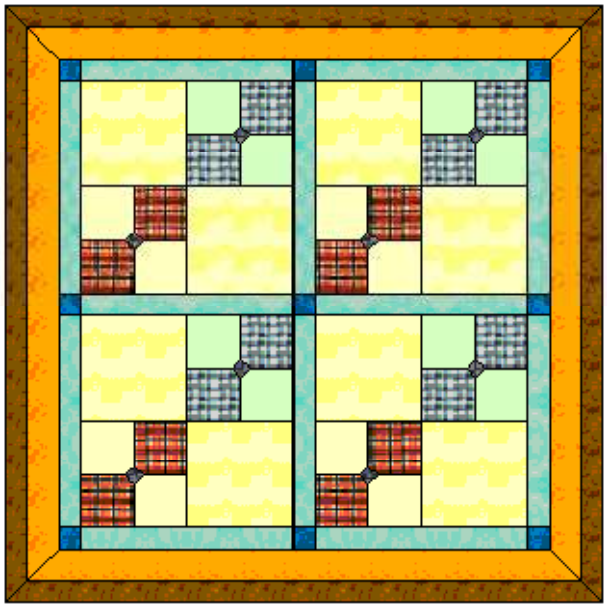


Cuadrado



Romboidal

Aunque en algunas colchas el diseño del borde se extiende fuera del borde de la misma, en la mayoría se ponen uno o más bordes. Algunas tienen tiras estrechas de tela denominadas 'tiras de separación ("Sashes"), para separar los bloques. Los bordes y las tiras de separación pueden alterar el tamaño y la apariencia de la colcha. Los bordes también pueden ser usados para agrandar una colcha y así cubrir perfectamente la cama estándar. Se pueden poner más de un borde en cada colcha.

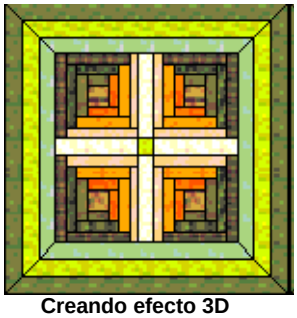


Con bordes y Tiras de separación

Normalmente para las colchas se utiliza para el fondo, una combinación de telas similares en colores y calidad.. Los patrones de retacería se crean haciendo que contrasten las telas con tonalidades de color: claras, medias y oscuras. La profundidad que puede dar un contraste en el color del fondo, es crucial para según que colchas. Es conveniente seleccionar el color de fondo antes de elegir los otros colores del diseño.

Telas con contrastes de colores en tonalidades clara, media y oscura

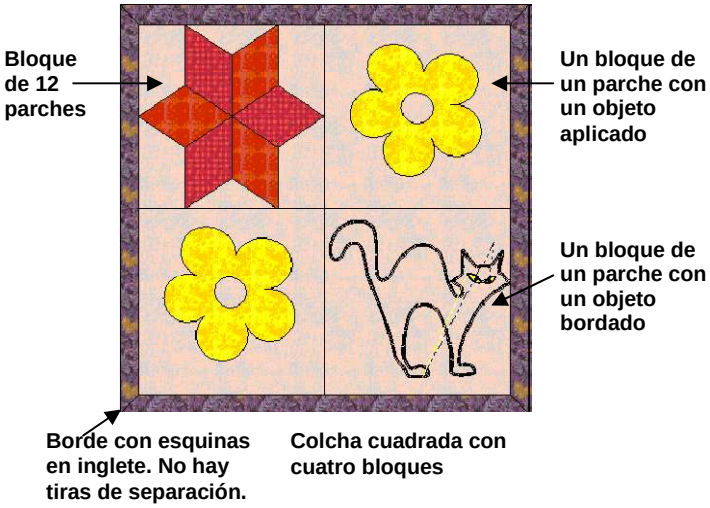
Cuando las telas se colocan cuidadosamente se puede crear una ilusión tridimensional. Los colores sólidos o lisos se disponen para crear contrastes atrevidos entre los bloques de retacería. Cuando se trabaja con un único color, se escoge una gama amplia de tonalidades del mismo, mejor si es "en dégradé".



Creando efecto 3D

Usando un color dominante

Con Bernina Quilter se pueden añadir bordados y aplicaciones a una colcha.

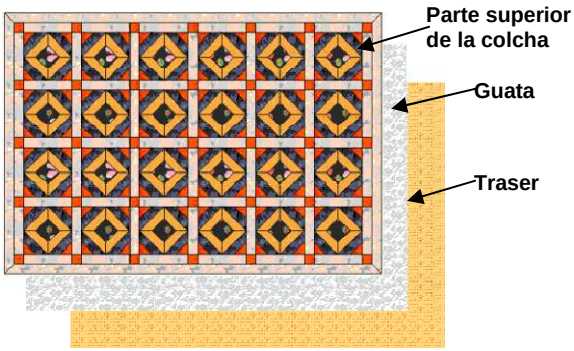

Bloque de 12 parches
Un bloque de un parche con un objeto aplicado
Un bloque de un parche con un objeto bordado
Borde con esquinas en inglete. No hay tiras de separación.
Colcha cuadrada con cuatro bloques

Planificar la colcha calculando todas las medidas y luego evaluar cuantos bloques, bordes y tiras de separación se van a usar. Decidir que bloques se usarán y cómo se utilizará el color. Se recomienda intentar varias disposiciones y colores hasta encontrar la deseada.

Acolchado

Una colcha está formada por tres capas como un bocadillo:

- *Parte superior de la colcha:* es una colección de parches cosidos juntos, normalmente formando una figura regular como un rectángulo y puede incluir bordes y tiras de separación.
- *Guata:* es una capa de material de relleno entre la tela de encima y la de abajo para añadir grosor y cuerpo.
- *Trasera:* Es una capa de tela añadida a la parte inferior o de atrás que reviste la guata.



Acolchar ("Quilting") implica coser diseños decorativos en la colchas. Estos diseños usan pespuntes para dividir la tela en secciones, originando un patrón con áreas resaltadas.
El acolchado se puede hacer tanto a mano como usando una máquina de coser.

Consejo: La colcha suele estar formado por una combinación de retacería y acolchado usando bloques cosidos juntos y puntadas de acolchar.

Tabla métrica de conversión

El programa de acolchado (Bernina Quilter) usa pulgadas para medir los diseños. Utilizar la tabla para convertir dichas medidas en las del sistema métrico decimal. Cuando se utilice una calculadora para obtener las cantidades será más sencillo utilizar la equivalencia en el sistema métrico decimal.

Métrico (mm)	Imperial (pulgadas)	Decimal (mm)
3	1/8	0.125
6	1/4	0,250
9	3/8	0,375
12	1/2	0,500
16	5/8	0,625
19	3/4	0,750
Métrico (mm)	Imperial	Decimal (mm)
	(pulgadas)	
22	7/8	0,875
25	1	1
50	2	2
75	3	3
100	4	4
130	5	5
150	6	6
225	9	9
250	10	10
300	12	12
450	18	18
500	20	20
900	36 (1 yarda)	36
1000 (1 metro)	40	40

Tamaños de las colchas

Utilice la tabla como guía para los tamaños aproximados de las colchas más comunes. Variará según los bloques que utilice.

Colcha	S.Imperial	S.M.Decimal
Moisés (bebé)	36-45 x 45-54	90-115 x 115-137
Cuna	42-48 x 54-60	102-122 x 137-152
Cama sencilla	56-64 x 84-100	142-163 x 213-254
Cama doble	70-80 x 84-100	178-203 x 213-254
Cama "Queen"	76-84 x 90-104	193-213 x 228-264
Cama "King"	92-100 x 90-104	234-254 x 228-264
Cama "Grande"	120-124 x 120-124	304-315 x 304-315

Fundamentos de BERNINA Quilter

El diseño de acolchado implica una técnica distinta del diseño de bordado. Por esta razón, la aplicación BERNINA Quilter tiene su propia ventana de diseño que se abre desde dentro del programa Bernina Embroidery software.

Iniciando BERNINA Quilter

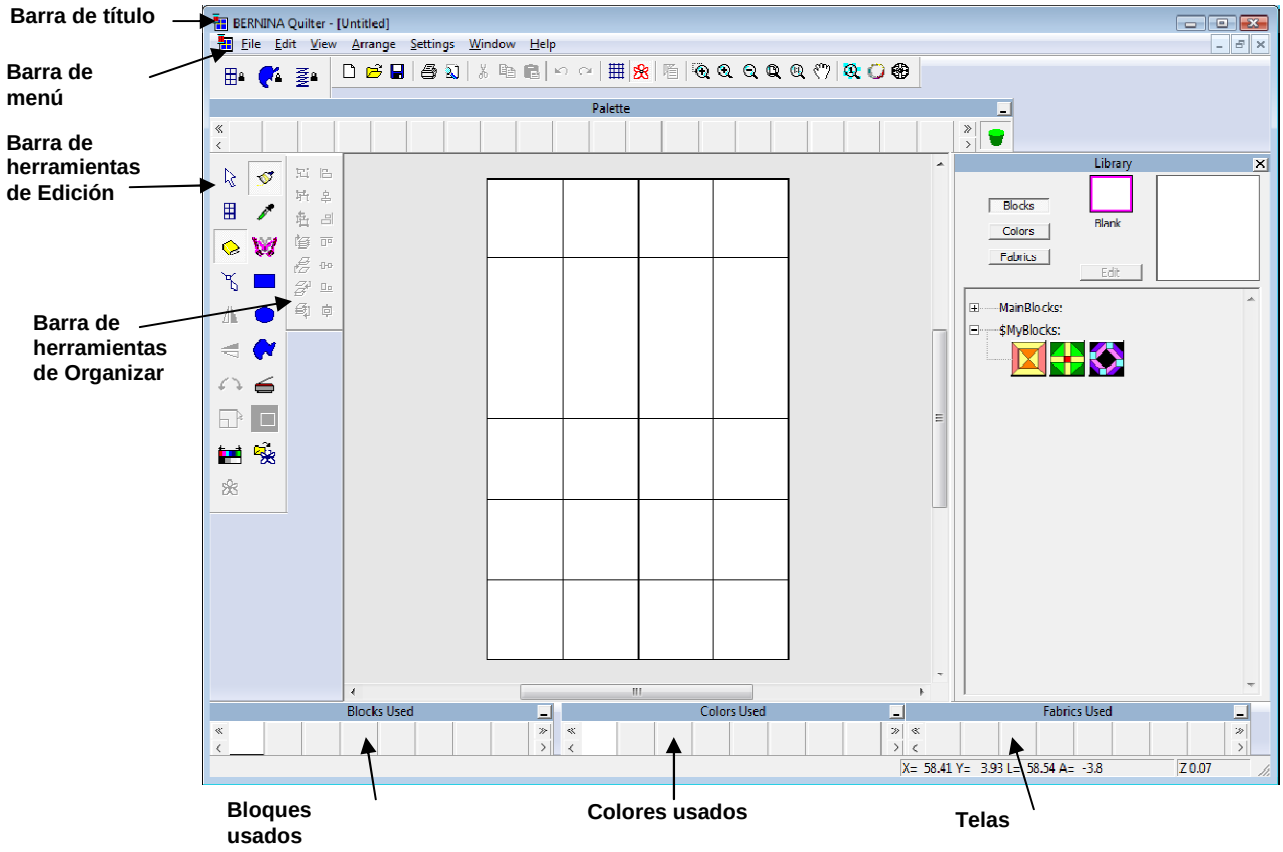
"Clicar" BERNINA Quilter en la barra de herramientas de **Diseño** para iniciar la aplicación.

Nota: Si BERNINA Quilter no se abre desde el programa Bernina Embroidery software, comprobar que el ordenador tenga instalado Internet Explorer V6. Este es un requisito mínimo indispensable.

1. Ejecute Bernina Embroidery software,
2. Seleccionar el modo de **Diseño**.
3. "Clicar" el icono **BERNINA Quilter.**

Se abre la ventana de diseño de **BERNINA Quilter.**

Nota: También se puede iniciar BERNINA Quilter seleccionando **Archivo > BERNINA Quilter** o pulsando las teclas **"Ctrl+ Q"**



Cambiar los ajustes de la cuadrícula

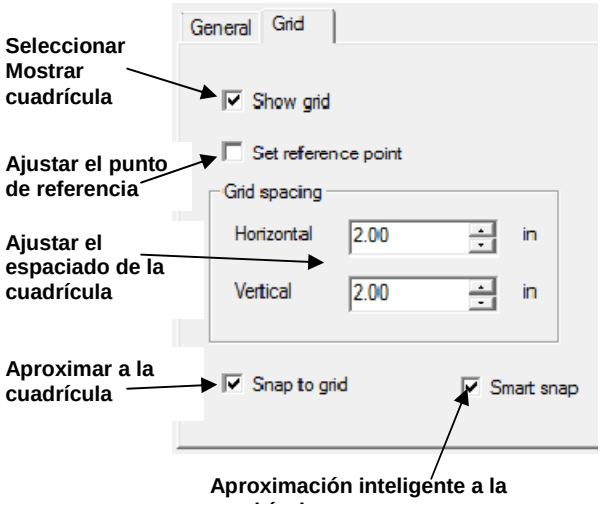
"Clicar" el icono de la cuadrícula de la barra de herramientas **Estandar** para mostrar /ocultar la cuadrícula. Clic derecho para abrir el cuadro de diálogo.

BERNINA Quilter permite:

- mostrar /ocultar la cuadrícula.
- ajustar el espaciado de la cuadrícula.
- Acercar objetos a la línea de la cuadrícula u otros contornos.

Nota: **BERNINA Quilter** utiliza pulgadas para las medidas de los diseños, a diferencia del programa de bordar que utiliza las unidades del sistema métrico decimal (mm.)

1. Hacer "clic" derecho en el icono **Mostrar la Cuadrícula ("Show Grid").** Pulsando **Opciones >** la pestaña **Cuadrícula ("Grid")** se abre el cuadro de diálogo.



2. Seleccionar la casilla de verificación **Mostrar la Cuadrícula ("Show Grid").**
3. Seleccionar la casilla de verificación **Ajustar punto de referencia ("Set Reference Point")** para alinear un punto significativo del diseño con una línea de la cuadrícula, o con un punto de la cuadrícula. Por ej. puede ajustar el punto de la cuadrícula en el centro del diseño.

Esto es más fácil y más rápido que mover todo el diseño.

4. Entrar los valores del Espaciado de la cuadrícula ("Grid Spacing") para las líneas de cuadrícula horizontal y vertical.
5. Seleccionar la casilla de verificación **Aproximar a la cuadrícula ("Snap to Grid")**. Los objetos sólo se acercarán a la cuadrícula si están cercanos a una línea de la misma.

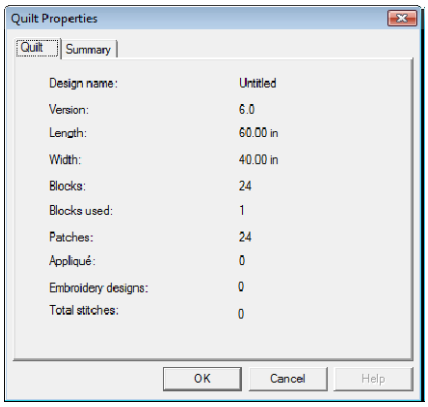
   Consejo: Para desactivar temporalmente **Aproximar a la cuadrícula ("Snap to Grid"),** mientras se digitaliza, mantener pulsada la tecla **"ALT".**
6. Seleccionar la casilla de verificación **Aproximación inteligente ("Smart Sanp")** con la casilla de verificación **Aproximar a la cuadrícula ("Snap to Grid")** desactivada para conseguir que cada punto de digitalización o punto de control del diseño se aproxime a los contornos existentes.
7. Clicar **"OK".**
   Si se seleccionó **Ajustar punto de referencia ("Set Reference Point")**, marcar el punto de referencia del diseño. La cuadrícula se alinea así a las líneas de cuadrícula horizontal y vertical que se cruzan en este punto.

   Consejo: Para esconder las líneas de bloque en la colcha, pulsar **"Ctrl + L"**.

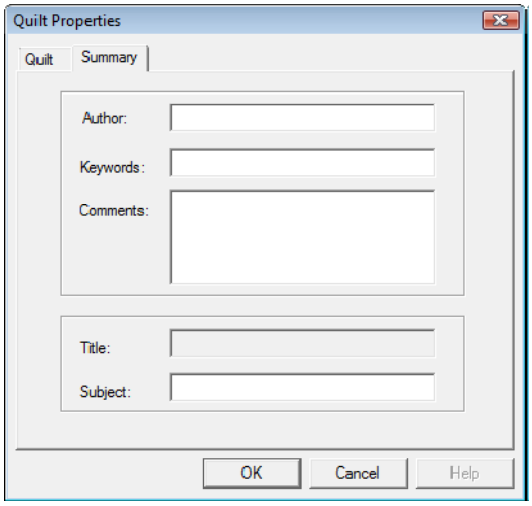
Visualizar información del diseño de la colcha

El cuadro de diálogo **Propiedades de la colcha ("Quilt Properties"),** proporciona información de la colcha, tales como el número de bloques, las aplicaciones, y detalles del bordado. Utilizar la pestaña **Resumen ("Summary")** para añadir el nombre del autor, así como los puntos utilizados e información general. El nombre del autor ("Author") se incluye en la impresión.

1. Seleccionar **Archivo ("File") > Propiedades de la colcha ("Quilt Properties").**
   Se abre la pestaña de **Propiedades de la colcha ("Quilt Properties") > Colcha ("Quilt").**



2. Entrar el nombre del autor y toda la información restante que se quiera guardar con el diseño de la colcha.



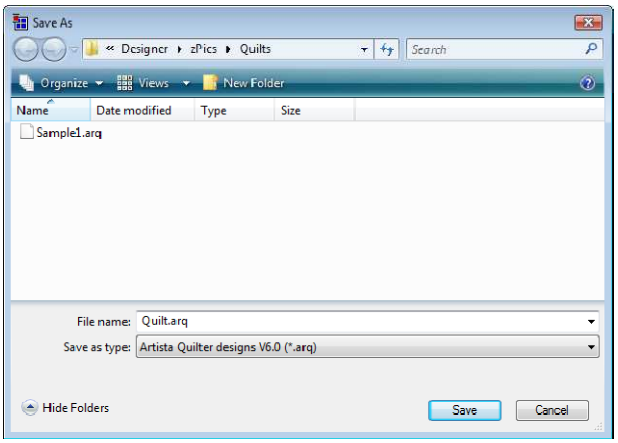
3. "Clicar" **"OK".**

Guardar diseños en BERNINA Quilter

Usar el icono **Guardar ("Save")** de la barra de herramientas **General** para guardar los archivos de BERNINA Quilter.

Es aconsejable guardar los diseños a menudo. Los diseños se guardan en formato **".ARQ"** que sólo pueden ser leídos por BERNINA Quilter. Los archivos de plantillas son almacenados en el formato **".AMQ"**.

1. Seleccionar **Archivo ("File") > Guardar ("Save").**
   Si es la primera vez que se guarda un diseño se abre el cuadro de diálogo **Guardar como ("Save AS")** y debe introducirse un nombre para su archivo. El archivo es guardado con la extensión **".ARQ"**.

2. Seleccionar el tipo de archivo (ARQ) BERNINA Quilter, de la lista Archivos de tipo (“Files of Type”).
3. 

Nota: Sólo se puede guardar en el formato . “.ARQ”.

4. Teclear un nombre para el diseño y “clicar” en **Guardar (“Save”).**

Proyectar el diseño de la colcha

Usar el icono **Diseño de la colcha (“Quilt Layout”)** de la barra de herramientas **Edición** para establecer los cambios en el diseño de la colcha.

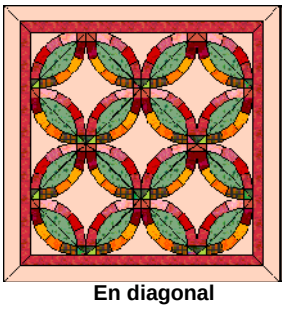
Cuando se crea un nuevo diseño de colcha, se establece: el formato de los bloques, si se añade tira de separación entre ellos y si se añaden uno o más bordes en el canto de la misma. Se debe establecer el diseño de la colcha antes de de que se añadan telas, colores, aplicaciones o bordados.
El diseño está basado en un formato de bloque que puede ser cambiado:

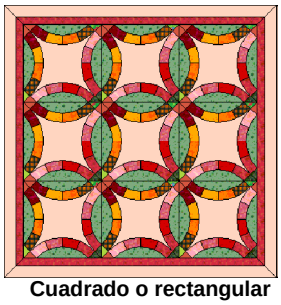
- Girar los bloques sobre sus puntos.
- Cambiar el número de bloques en cada fila o columna.
- Cambiar el tamaño de los bloques.

Nota: Establecer el diseño de la colcha antes de añadir telas, colores y aplicaciones y bordados.

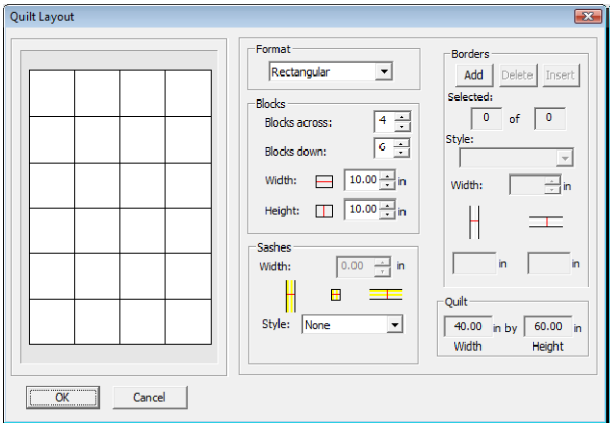
Cambiar el diseño de los bloques

Los bloques pueden disponerse en sentido horizontal creando un patrón cuadrado o rectangular, o en diagonal creando un patrón romboidal.

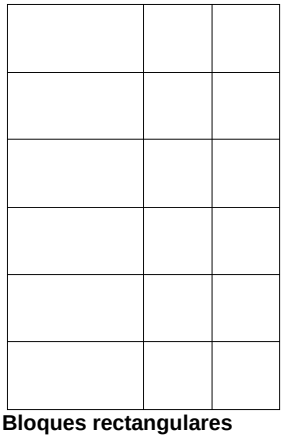

En diagonal

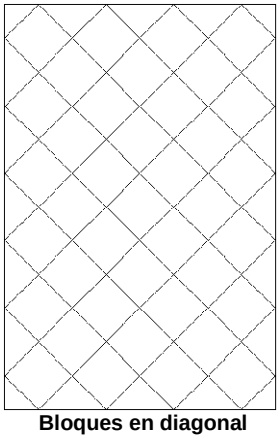

Cuadrado o rectangular

1. Abrir un diseño de colcha.
2. Clicar el icono **Diseño de la colcha (“Quilt Layout”).**
   Se abre el cuadro de diálogo **Diseño de la colcha (“Quilt Layout”).**



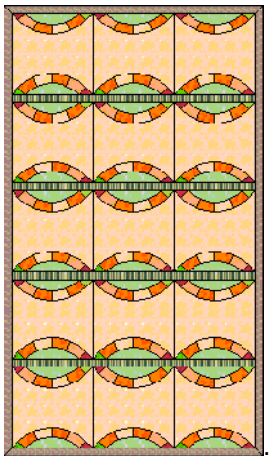
3. Seleccionar un formato:
   - Rectangular
   - Romboidal
   - En diagonal
4. Clicar **“OK”.**


Bloques rectangulares

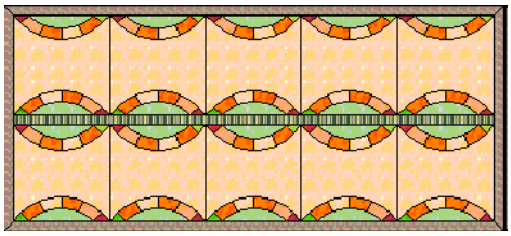

Bloques en diagonal

Cambiar el número de bloques

Se puede variar la apariencia de la colcha cambiando el número de los bloques de cada fila y columna

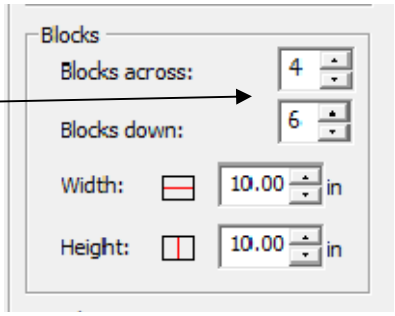


Tamaño de los bloques idéntico, pero distinto número de bloques

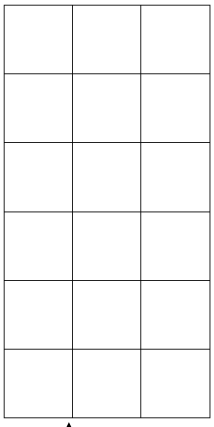


1. Abrir un diseño de colcha.
2. "Clicar" el icono **Diseño de la colcha ("Quilt Layout").**
   Se abre el cuadro de diálogo **Diseño de la colcha ("Quilt Layout").**

Entrar el número de bloques



3. Introducir las opciones de los **Bloques ("Blocks")**:
   - **Bloques a través ("Blocks across")**
   - **Bloques hacia abajo ("Blocks down")**



Bloques a través: 4
Bloques hacia abajo: 6

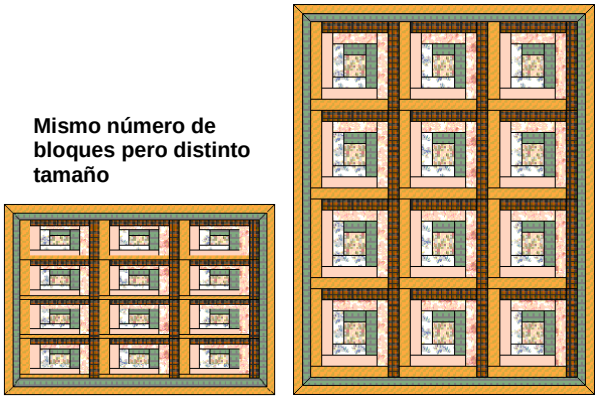
Bloques a través: 4
Bloques hacia abajo: 4

4. "Clicar" **"OK".**

Cambiar el tamaño de los bloques

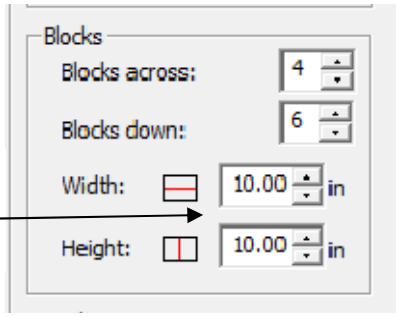
Se puede variar la apariencia de la colcha cambiando el tamaño de los bloques.

Mismo número de bloques pero distinto tamaño

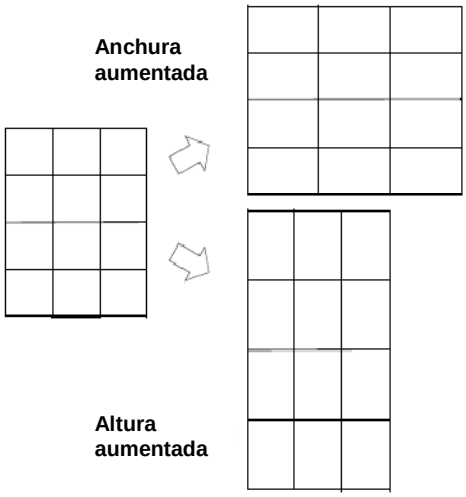


1. Abrir un diseño de colcha.
2. "Clicar" el icono **Diseño de la colcha ("Quilt Layout").**
   Se abre el cuadro de diálogo **Diseño de la colcha ("Quilt Layout").**

Entrar las dimensiones de los bloques



3. Introducir las opciones de los **Bloques ("Blocks")**:
   - **Anchura ("Width")** del bloque.
   - **Altura ("Height")** del bloque.



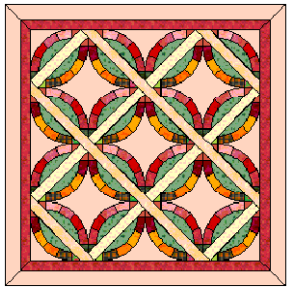
4. Clicar **"OK".**

Añadir tiras de separación entre los bloques

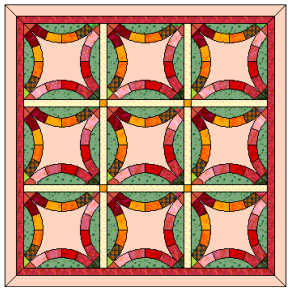
Piezas estrechas de tela denominadas tiras de separación se pueden insertar entre los bloques de la colcha, para separarlos. Algunas veces se añaden pequeñas tiras de separación de forma cuadrada en las intersecciones de los bloques. También se puede añadir bordes en forma de tiras dependiendo de la selección del estilo de tira de separación.

Las tiras de separación entre los bloques se pueden ajustar de la siguiente forma:

- Cambiar la anchura de la tira de separación.
- Cambiar el estilo de la tira de separación.
- Añadir un borde en forma de tira.



Tiras cuadradas en diagonal



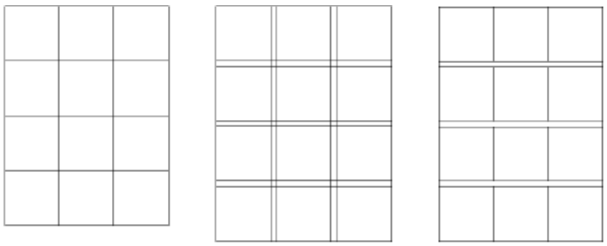
Tiras cuadradas en forma rectangular

Cuando se añaden tiras de separación, el tamaño de la colcha aumenta para acomodar las dimensiones de la tira de separación. El tamaño de los bloques permanece igual.

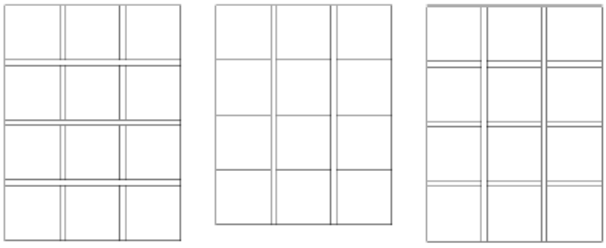
1. Abrir un diseño de colcha.
2. "Clicar" el icono **Diseño de la colcha ("Quilt Layout").**

3. Seleccionar un estilo de **Tira de separación ("Sashes").**

Nota: Los estilos de tiras de separación son diferentes según se trate de un diseño rectangular o en punta.

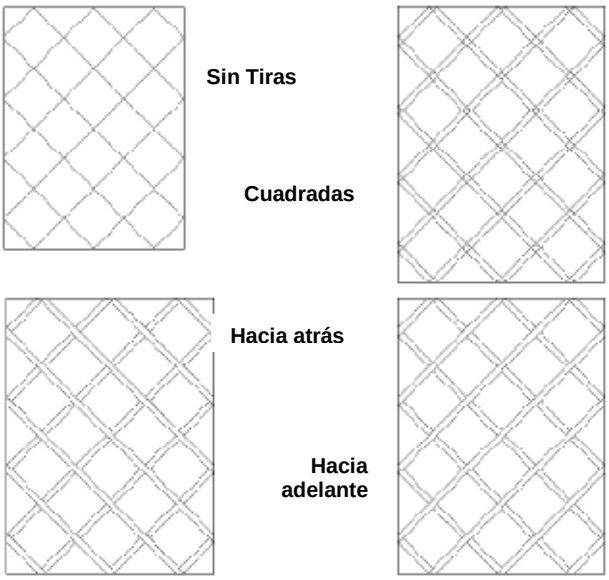


Sin tiras **Tira cuadrados** **Tira Horizontal**

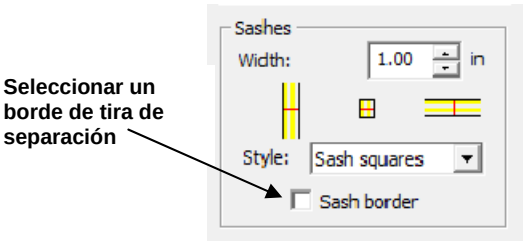


Tira horizontal que va encima **Tira vertical** **Tira vertical que va encima**

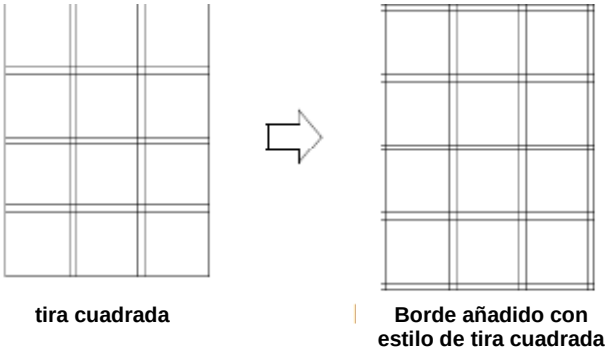
Nota: La selección **Ninguno ("None")** oculta la casilla de verificación **Borde en Tira ("Sash Border").**

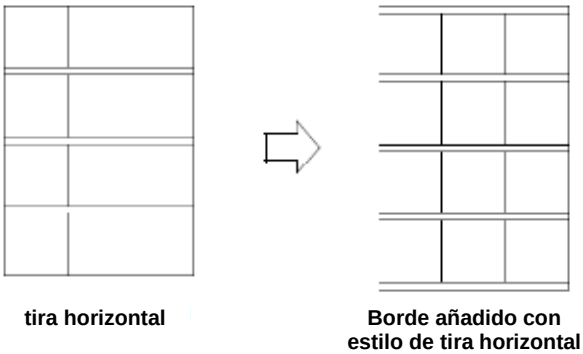


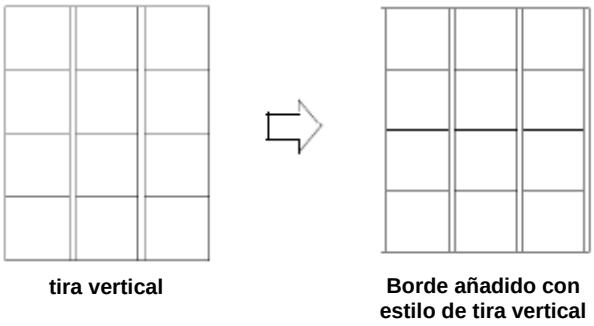
4. Seleccionar **Borde en Tira ("Sash Border")** para añadir un borde en forma de tira alrededor de la colcha.



El borde refleja el estilo de tira de separación que se ha elegido, por ej. si se ha elegido una tira de separación horizontal, el borde se añadirá sólo a la parte superior e inferior de la colcha.



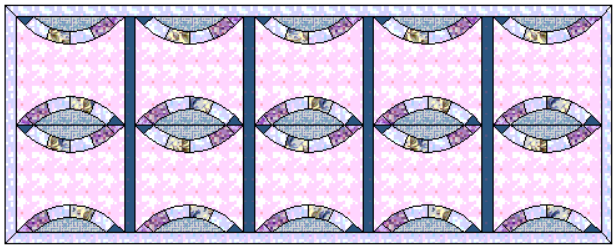


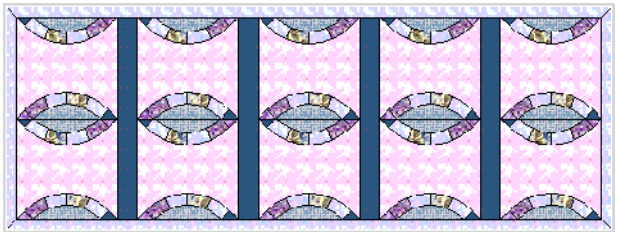


5. "Clicar" **"OK".**

Cambiar la anchura de la tira de separación

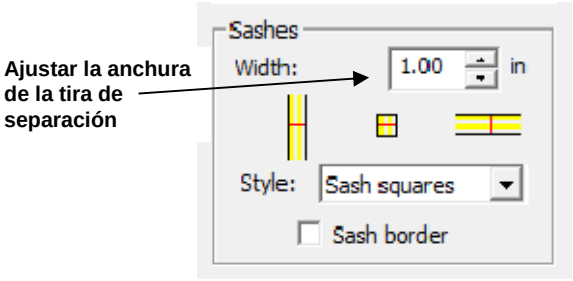
Se puede cambiar la anchura de las tiras de separación entre bloques.





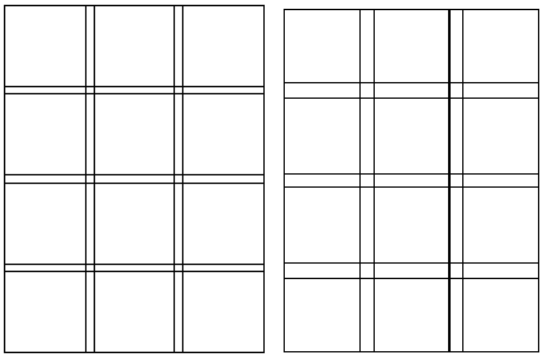
1. Abrir un diseño de colcha.

2. Clicar el icono **Diseño de la colcha ("Quilt Layout").**
   Se abre el cuadro de diálogo **Diseño de la colcha ("Quilt Layout").**



3. Seleccionar un estilo de **Tira de separación ("Sashes").**

4. Entrar una **Anchura de Tira de separación ("Sashes Width").**



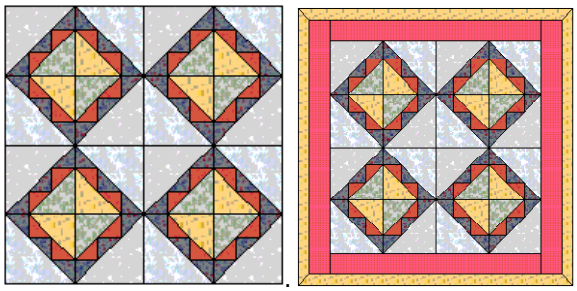
Anchura de la tira: 1 pulgada **Anchura de la tira: 2 pulgada**

5. "Clicar" **"OK".**

Añadir bordes alrededor de la colcha

Una vez diseñada la parte central de la colcha, se pueden añadir uno o más bordes alrededor de la misma. Los bordes pueden determinar el estilo de la colcha y se puede elegir entre: cuadrado, en inglete, vertical, horizontal o estilo del bloque.

Al añadir un borde se coloca un borde nuevo en la parte exterior de la colcha, mientras que al insertar un borde este se coloca dentro del borde seleccionado



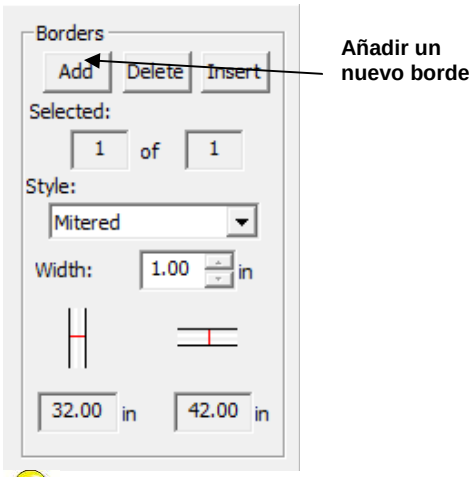
1. Abrir un diseño de colcha.

2. "Clicar" el icono **Diseño de la colcha ("Quilt Layout").**

   Se abre el cuadro de diálogo **Diseño de la colcha ("Quilt Layout").**

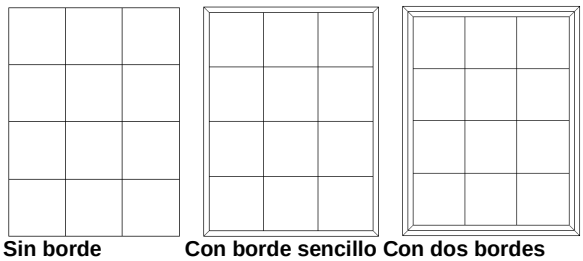
3. En el panel **Borde ("Border")** "clicar" el botón **Añadir ("Add").**

   Se añade el nuevo borde y aparece en un tono de color resaltado.



Consejo: Clicar en el botón **Añadir ("Add")** de nuevo para añadir otro borde.

4. "Clicar" **"OK".**



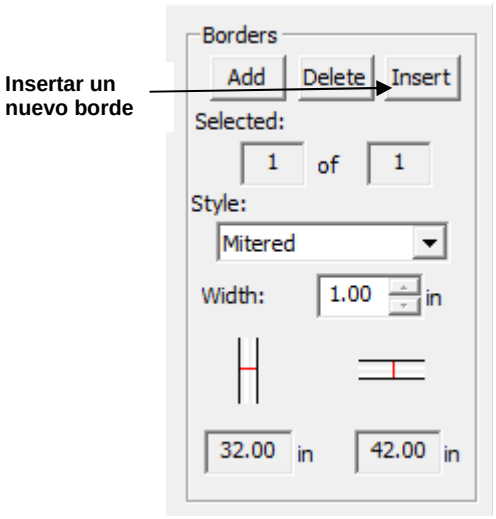
Sin borde **Con borde sencillo** **Con dos bordes**

Insertar bordes

Se pueden insertar uno o más bordes en la parte interior del borde seleccionado.

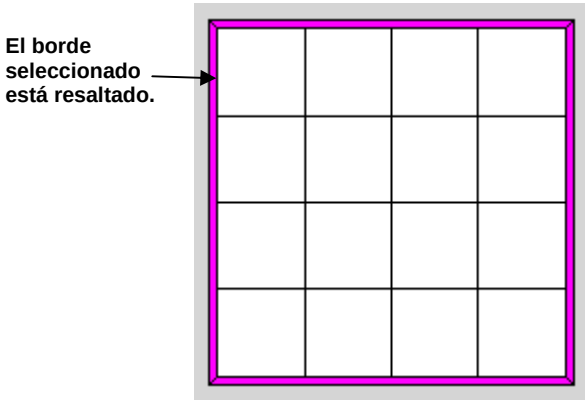
1. Abrir un diseño de colcha.

2. "Clicar" el icono **Diseño de la colcha ("Quilt Layout").**
   Se abre el cuadro de diálogo **Diseño de la colcha ("Quilt Layout").**

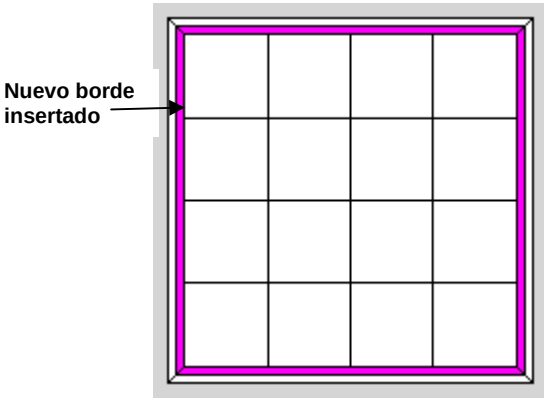


Nota: Si el botón **Insertar ("Insert")** no está activo, es preciso añadir previamente un borde.

3. Seleccionar un borde.



4. En el panel **Borde ("Border")** "clicar" el botón **Insertar ("Insert")**.



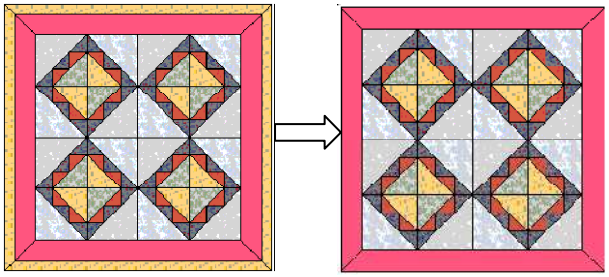
El nuevo borde se inserta en la parte interior del borde seleccionado.

Consejo: "Clicar" de nuevo en el botón **Insertar ("Insert")** para insertar un nuevo borde.

5. Clicar **"OK".**

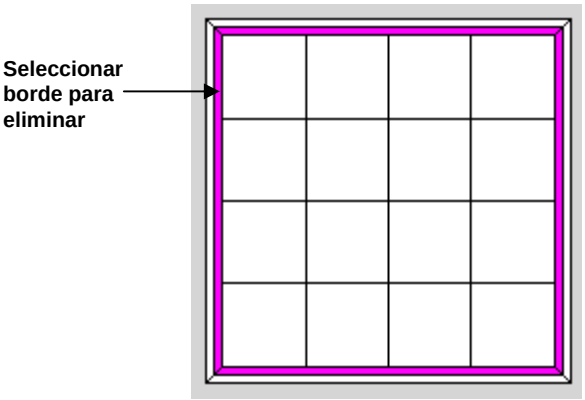
Eliminar bordes

De la misma manera que se pueden insertar bordes también se pueden eliminar bordes.



1. Abrir un diseño de colcha.

2. Clicar el icono **Diseño de la colcha ("Quilt Layout").**
   Se abre el cuadro de diálogo **Diseño de la colcha ("Quilt Layout").**



3. Seleccionar el borde que se quiere suprimir.

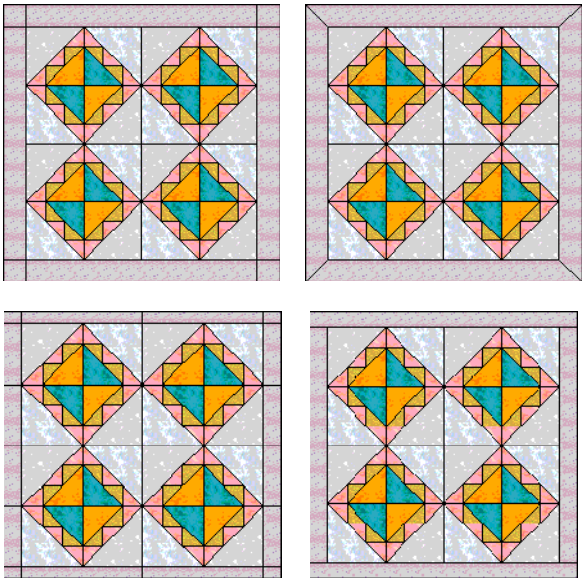
4. En el panel **Borde (“Border”) “**clicar” el botón **Eliminar (“Delete”).**

   Consejo: “Clicar de nuevo en el botón **Eliminar (“Delete”),** para eliminar el siguiente borde.

5. Clicar **“OK”.**

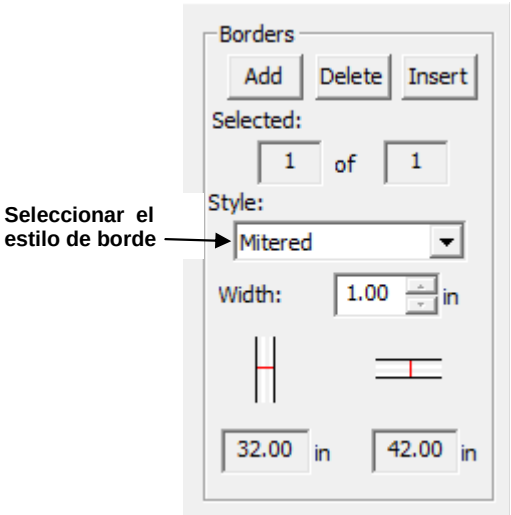
Cambiar el estilo del borde

Los bordes de la colcha se pueden cambiar utilizando diferentes estilos. Cada borde en una misma colcha puede usar estilos distintos.

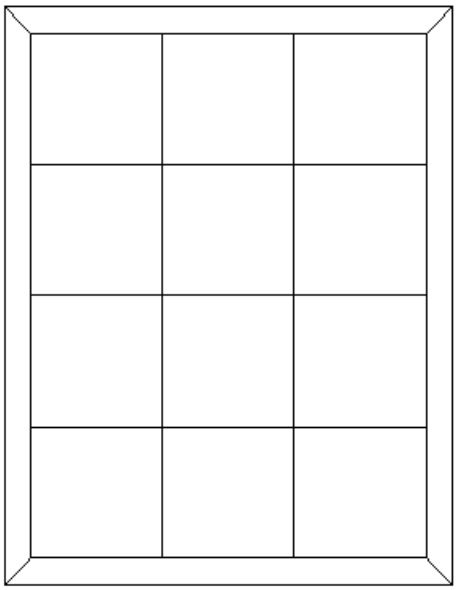


1. Abrir un diseño de colcha.
2. Clicar el icono **Diseño de la colcha (“Quilt Layout”).**

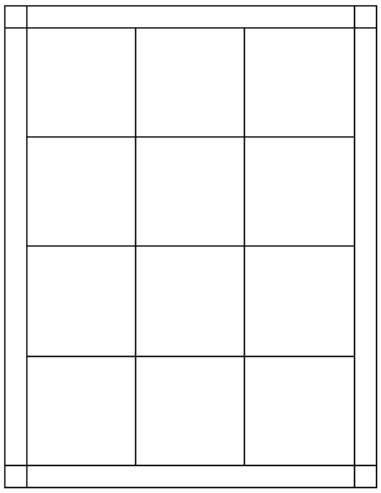
   Se abre el cuadro de diálogo **Diseño de la colcha (“Quilt Layout”).**



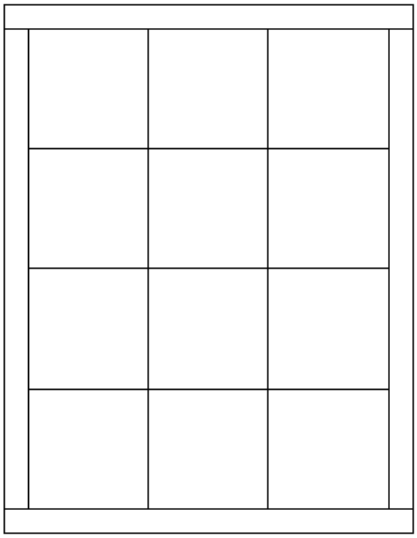
3. Seleccionar un borde.
4. Seleccionar un **Estilo de borde (“Style Border”):**
   - En inglete (45º) (“Mitred corner”)



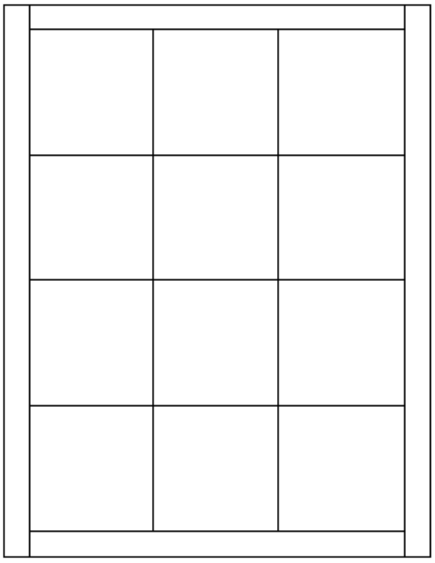
   - Esquinas cuadradas (“Corner Squares”).



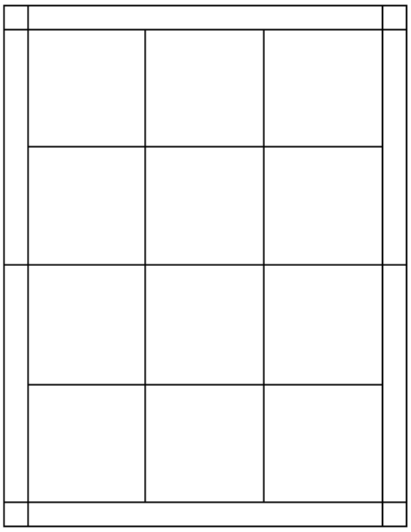
   - Horizontal (“Horizontal Corners”)



- Vertical (“Vertical Corners”)



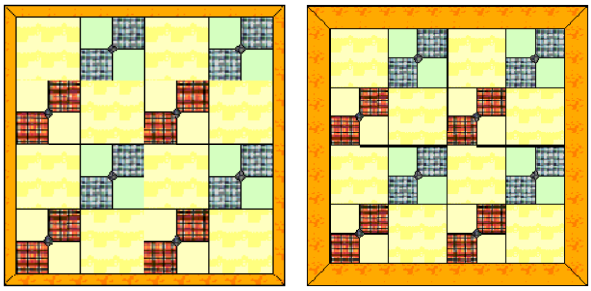
- Rectángulos (“Rectangles Corners”)



5. Clicar en **“OK”.**

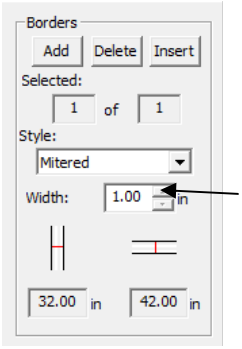
Cambiar la anchura del borde

Los bordes se pueden ajustar a la anchura exacta que se necesita para adecuarlos a la colcha. Si se selecciona el borde rectángulo, se puede cambiar el nº de rectángulos a lo largo de cada lado, así como hacerlos cuadrados.



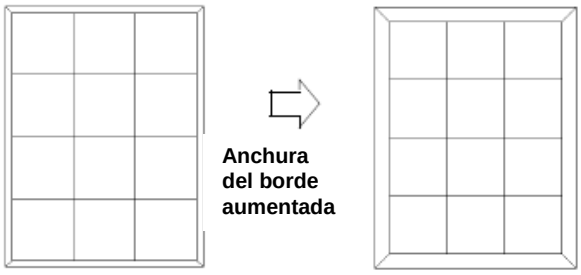
1. Abrir un diseño de colcha.
2. Clicar el icono **Diseño de la colcha (“Quilt Layout”).**

   Se abre el cuadro de diálogo **Diseño de la colcha (“Quilt Layout”).**
3. Seleccionar un borde.



Entrar la anchura del borde

4. Introducir el valor de la anchura del borde.

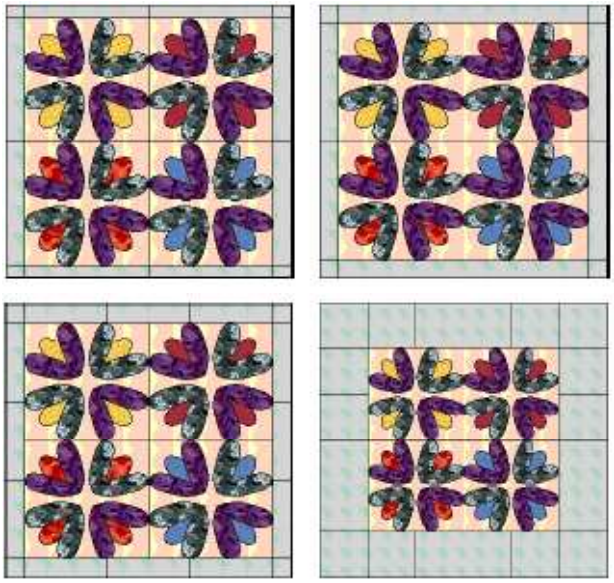


Anchura del borde aumentada

5. Clicar **“OK”.**

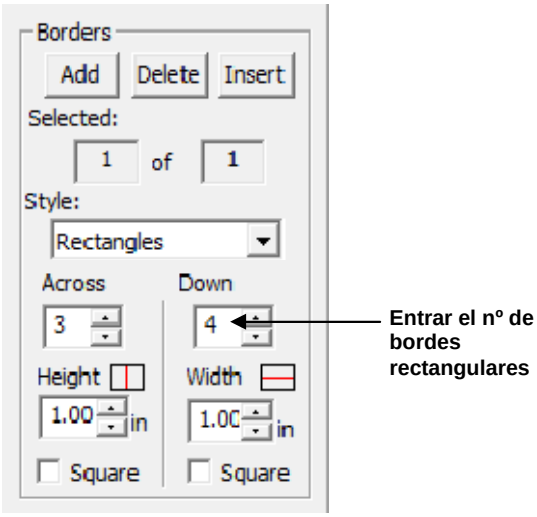
Ajustar bordes rectangulares

Los bordes rectangulares se pueden ajustar; así por ej. que la anchura de los bordes superior e inferior sea distinta de la anchura de los bordes de los lados. También se puede cambiar el número de rectángulos a lo largo de cada lado, así como convertirlos en cuadrados.



1. Abrir un diseño de colcha.
2. Clicar el icono **Diseño de la colcha ("Quilt Layout").**

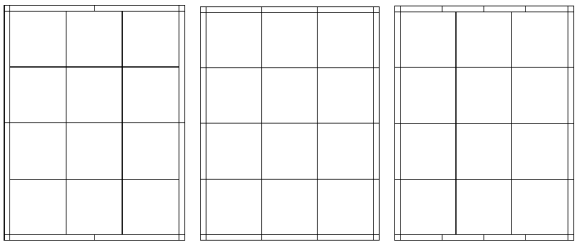
   Se abre el cuadro de diálogo **Diseño de la colcha ("Quilt Layout").**
3. Seleccionar un **Borde Rectangular ("Rectangles"),** de la lista de **Estilos de Borde ("Style Borders").**



4. Entrar el número de bordes rectangulares.

- **A través ("Across")**: a lo ancho de la parte superior e inferior de la colcha.
- **A lo largo ("Down")**: a lo largo de los lados de la colcha.

Nota: El nº de bordes no tiene necesariamente que ser el mismo a lo ancho, que a lo largo de la colcha.



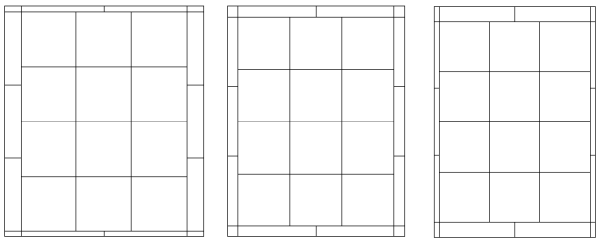
A lo ancho: 2
A lo largo: 2

A lo ancho: 3
A lo largo: 4

A lo ancho: 4
A lo largo: 4

5. Introducir la altura de los rectángulos del borde a lo ancho de la colcha, y su anchura a lo largo de la misma.

   - **Altura ("Height"):** ajustar la altura de los rectángulos del borde.
   - **Anchura ("Width"):** ajustar los rectángulos del borde.

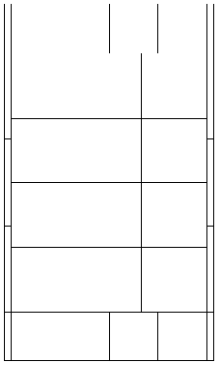


Altura: 1"
Anchura: 3"

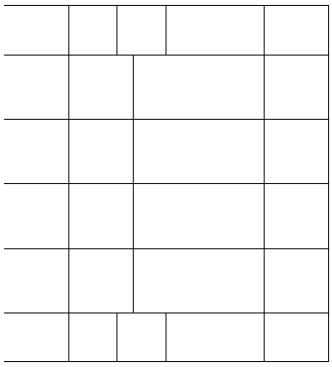
Altura: 2"
Anchura: 2"

Altura: 3"
Anchura: 1"

6. Seleccionar la casilla **Cuadrado ("Square")** para convertir los rectángulos del borde en cuadrados, a lo ancho y/o a lo largo de la colcha.



Sólo Cuadrados a lo ancho



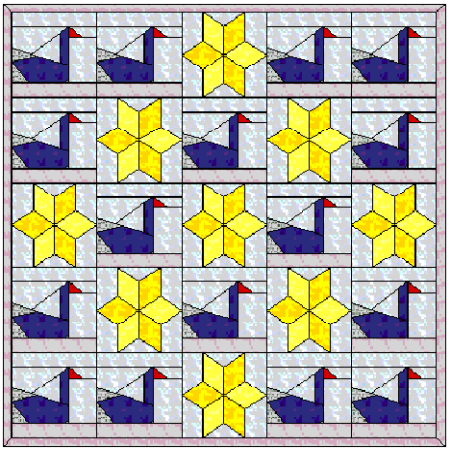
Cuadrados a lo ancho: 4
Cuadrados a lo largo: 4

7. Clicar **“OK”.**

Capítulo 2

Fundamentos de BERNINA Quilter

En BERNINA Quilter se puede crear y visualizar un diseño de una colcha completo; seleccionar, recolorear y visualizar bloques; añadir telas y luego editar y visualizar el diseño completo de la colcha; imprimir una colcha terminada para comprobar que la impresión incluye tanto la colcha terminada como todas las piezas y los bloques de retacería que la componen, las plantillas de corte para los retales y los bloques. BERNINA Quilter también permite calcular e imprimir que cantidad se necesita de cada tela.



Esta sección describe como configurar un diseño de colcha, cómo añadir bloques de retacería y telas, y también como organizar los bloques de retacería y las telas en la pantalla. Esta sección también explica como trabajar con los archivos de diseño y como imprimirlos.

Usar imágenes

Las imágenes “Bitmap” se pueden insertar o escanear dentro del programa BERNINA Quilter para usarlas como digitalización de fondo para bordar o aplicar, o como muestras de telas. Al igual que en BERNINA Embroidery software se pueden mostrar u ocultar los fondos de imágenes “Bitmap” temporalmente. Para más detalles ver: Digitalizando con cortinas de fondo (Digitizing with Backdrops).

Escanear fondos y telas

Usar el icono **Escanear (“Scan”)** de la barra de herramientas **Edición**, para escanear una imagen “Bitmap” o una tela en el programa BERNINA Quilter.

La característica de escanear en BERNINA Embroidery software permite usar los escáneres compatibles TWAIN. Se puede utilizar cualquier tipo de escáner cuyo programa pueda guardar en los formatos compatibles. Cuando se escanea una tela, ajustar el escáner a 256 colores, 100% y 72 puntos por pulgada. Estos ajustes proporcionarán un archivo ”pequeño” que se desplegará bien en la pantalla sin ocupar demasiado espacio de memoria del disco.

Consejo: Si una imagen tiene que ser cambiada de tamaño o girada, es mejor hacerlo mientras se escanea, ya que escalar más tarde podrá distorsionar la imagen.

1. Ajustar el escáner. Para más detalles ver: Ajustar escáner (Setting up scanners)
.
2. Prepara el gráfico o la tela para escanear.
3. Crear un nuevo archivo o abrir un diseño de colcha en el que se quiera insertar la tela.

4. Clicar el icono **Escanear (“Scan”)**.
   Se abrirá el programa del escáner.

5. Elegir un modo de escanear y una resolución. Para más detalles ver: Escanear gráficos en BERNINA Embroidery software (Sacnning artwork into BERNINA Embroidery software).

6. Previsualizar la imagen en el programa del escáner

.

7. Seleccionar el área que va a ser escaneada y escanear la imagen.

8. Guardar la imagen escaneada en un formato compatible, como por ej. “BMP”.

Insertar dibujos

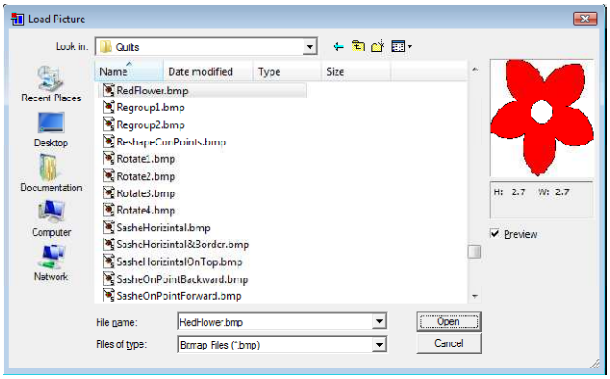
Usar **Cargar dibujo (“Load Picture”)** de la barra de herramientas **Edición** para abrir un dibujo.

Usar el icono **Escanear (“Scan”)** de la barra de herramientas **Edición**, para escanear un grágico o una tela.

Se pueden insertar imágenes del mapa de bits de varios formatos, para usar como digitalización de fondos para bordar o para aplicar. También pueden insertar imágenes del mapa de bits de telas para almacenarlas en la **Biblioteca de Telas (“Fabrics Library”).** Para más detalles ver: Creando muestras de telas (Creating fabric samples).

1. Clicar en el icono **Nuevo (“New”)**. Se abre un nuevo archivo.
   .
2. Clicar el icono **Cargar dibujo (“Load Picture”).**

Se abre el cuadro de diálogo **Cargar dibujo (“Load Picture”).**



3. Seleccionar una carpeta de la lista **Mirar en (“Look in”).**

4. Seleccionar un tipo de archivo de la lista **Tipos de archivos (“Files of types”)** por ej. “.BMP”.

5. Seleccionar el archivo que se quiera insertar.

Consejo: Seleccionar la casilla de verificación **Vista Preliminar (“Preview”)** para previsualizar el archivo seleccionado.

6. Hacer clic en **Abrir (“Open”).**

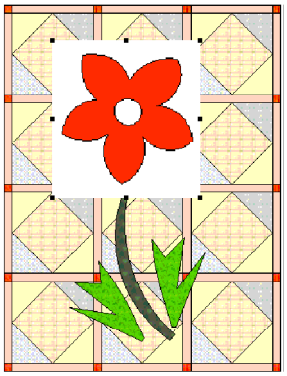
Visualizar y esconder dibujos

Seleccionar el icono **Mostrar/Ocultar Imágenes (“Show/Hide Images”)** la barra de herramientas **Estandar** par mostrar/ocultar el dibujo.

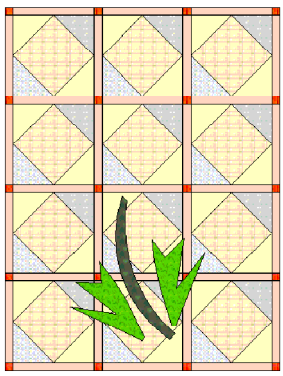
Se puede mostrar/ocultar un fondo del mapa de bits temporalmente.

- Clicar el icono **Dibujo (“Picture”)** para mostrar la imagen.

- Clicar de nuevo el mismo icono para ocultar la imagen.



Mostrar imagen



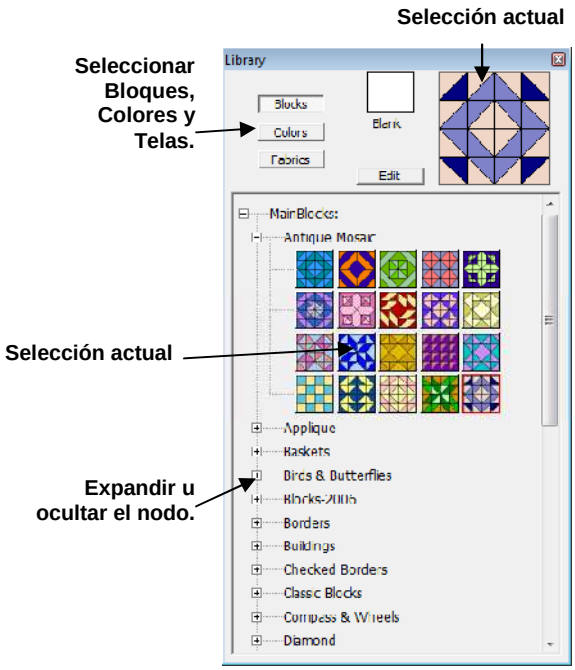
Ocultar imagen

Añadir bloques y telas a la colcha

En BERNINA Quilter se dispone de una biblioteca incorporada para añadir bloques de retacería para los distintos trabajos (colchas, tapetes etc.). Los bloques están almacenados en la **Biblioteca de Bloques ("Blocks Library")**. Una vez éstos se han añadido al diseño, se pueden añadir las telas elegidas. Los colores y las telas que forman un diseño de colcha son organizados dentro de la **Biblioteca de Colores ("Colors Library")** que contiene colores sólidos o de la **Biblioteca de Telas ("Fabrics Library")** que dispone de una selección de telas escaneadas.

Biblioteca de Bloques

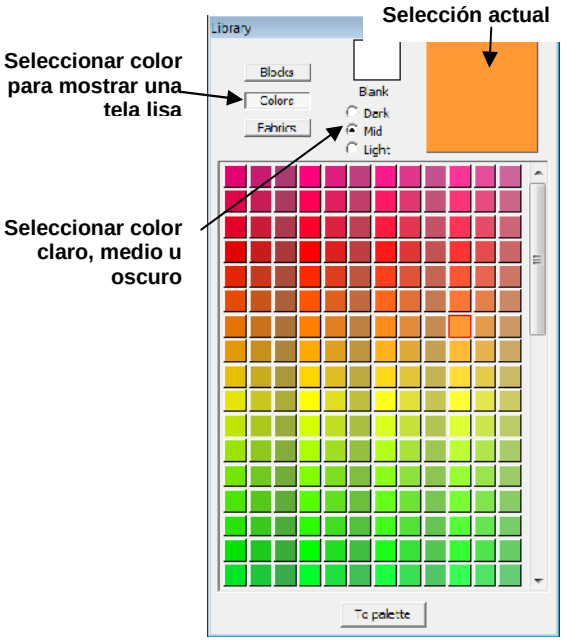
La **Biblioteca de Bloques ("Blocks Library")**, contiene diseños de retacería tradicionales como el de la "cabaña de troncos" ("Log Cabin") o el "Vuelo de las Ocas" ("Wild Goose Chase"), que pueden utilizarse como punto de inicio para el diseño. Un tipo de bloque de retacería puede utilizarse para la colcha entera o para mezclar, combinar y casar un número diferentes de bloques. Se puede cambiar fácilmente la apariencia de la colcha, bien girando los bloques o cambiando los colores y patrones de las telas utilizadas. Es aconsejable experimentar con distintos efectos hasta conseguir el que más guste.



Nota: Cuando ya se haya diseñado la colcha, se puede imprimir una lista con la cantidad de cada tela que se necesita, así como cortar las plantillas de los parches que se necesitan con márgenes para costuras o sin ellos.

Biblioteca de Colores

La **Biblioteca de Colores ("Colors Library")** incluye un rango de colores sólidos divididos en tonalidades claras, medias y oscuras.



Elegir un color sólido de la **Biblioteca de Colores ("Colors Library")** para que case con una tela lisa de que se disponga, o usar un color impreso para encontrar una tela que encaje con la colcha de entre las telas almacenadas.

Biblioteca de Telas

La **Biblioteca de Telas ("Fabrics Library")** contiene un rango de muestras de telas escaneadas de la serie BENARTEX. Dichas telas se pueden pedir a BENARTEX o en la tienda habitual de telas. Como utilidad para la elección o compra las telas disponen de un número de orden. Las telas están organizadas en categorías. También se pueden añadir las propias telas escaneadas a esta librería.

También se pueden escanear telas lisas y almacenarlas en la **Biblioteca de telas ("Fabrics Library")** Para más detalles ver: Gestionar cortinas de fondo y muestras de tela (Managing backdrops and fabric samples).

Añadir bloques de retacería a las colchas

Usar el icono **Biblioteca ("Library")** de la barra de herramientas **Edición** y elegir bloques de retacería.

Elegir el icono **Brocha ("Paintbrush")** para seleccionar y añadir bloques de retacería a la colcha.

La **Biblioteca de Bloques ("Blocks Library")** contiene un surtido de de bloques de retacería organizados en categorías. Se pueden cambiar los bloques en cualquier momento. Una vez que han sido añadidos al diseño, se pueden añadir las telas que se quieran seleccionar.

1. Abrir BERNINA Quilter y ajustar el diseño de la colcha (medidas, nº de bloques, disposición de los mismos, nº de bordes etc..) Para más detalles ver: Ajustar el diseño de la colcha (Setting up the quilt layout).

2. "Clicar" en el icono **Brocha ("Paintbrush")**.
   Se abre el cuadro de diálogo **Biblioteca ("Library")** a la derecha de la pantalla.

3. Clicar en el botón **Bloques ("Blocks").**
   Aparece una lista por categorías de todos los bloques de retacería predefinidos.

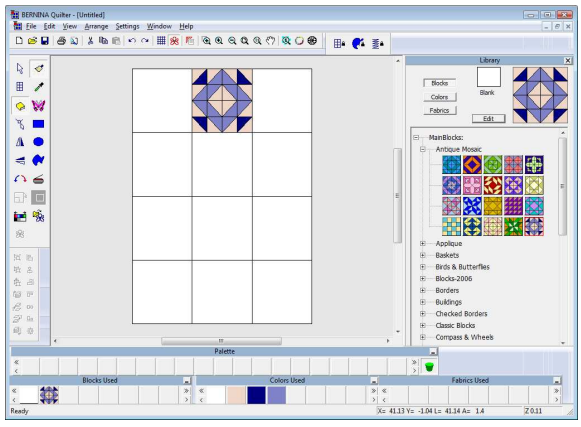
4. Clicar el símbolo **"+"** en la lista para desplegar los contenidos de una categoría.

5. Seleccionar un bloque o bloques en la colcha.

   Para seleccionar múltiples bloques hacer una de las dos opciones:

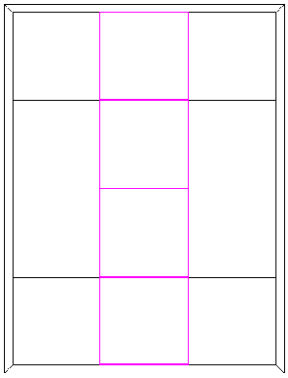
   - Arrastrar un cuadrado de selección alrededor de un grupo de bloques de retacería.
   - Mantener presionada la tecla **"Ctrl"** y "clicar" para seleccionar los bloques que se deseen.

6. Seleccionar un bloque de retacería de la **Biblioteca ("Library")**. Se copia el bloque de retacería en la ventana de diseño.

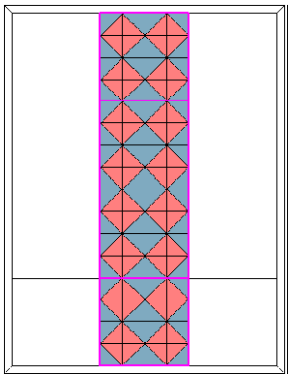


Si se pretende introducir más de un bloque en el diseño, el bloque de retacería seleccionado de la **Biblioteca ("Library")** se copiará en todos los

bloques del diseño seleccionados, los cuales están resaltados con un color diferente.



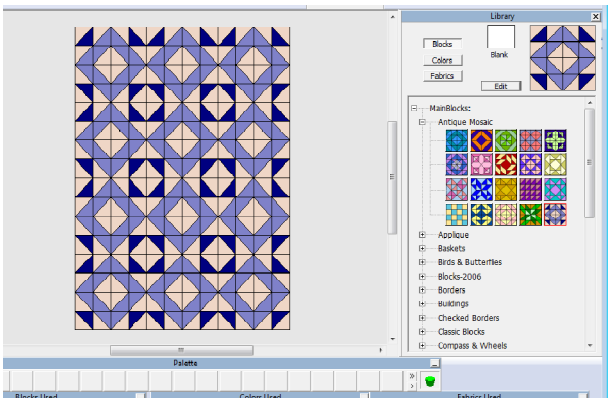
Los bloques seleccionados están resaltados



Todos los bloques se han rellenado con el bloque elegido en la biblioteca.

7. Continuar seleccionando bloques y colocarlos en el lugar donde se requiera. Para más detalles ver: Añadir bloques de retacería a las colchas (Adding Patchwork blocks to quilts).

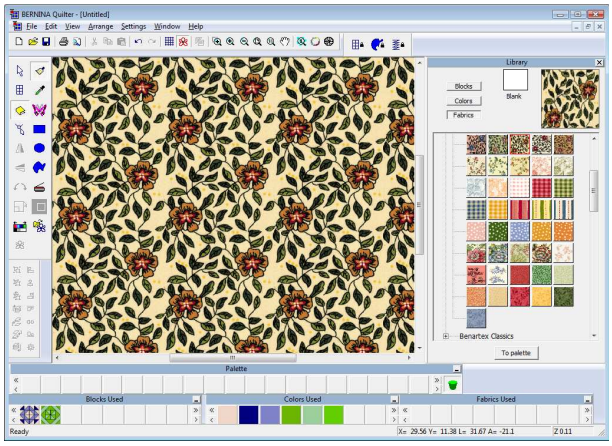
Consejo: Para añadir el mismo modelo de bloque de retacería en todos los bloques de la colcha presionar la tecla **"Ctrl"** y clicar en cualquier bloque de la colcha.



Previsualizar telas

Las muestras de telas en la biblioteca son pequeñas y es difícil hacerse una idea de su aspecto en áreas mayores. Se puede obtener una muestra a tamaño real de cualquier tela para ayudar a elegir la tela adecuada.

1. Seleccionar una tela en la **Biblioteca de Telas ("Fabrics Library")** :
   - "Clicar" el botón **Colores ("Colors")** para los colores sólidos.
   - "Clicar" el botón **Telas ("Fabrics")** para las telas.
2. Presionar la tecla **"Alt"** y mantener el botón izquierdo del ratón presionado mientras se "clica" una muestra de tela. Aparece una muestra del estampado de la tela que ocupa toda la ventana de diseño con un factor de acercamiento de 1:1. Cuando se suelta el botón del ratón se recupera el tamaño normal (anterior a la operación).

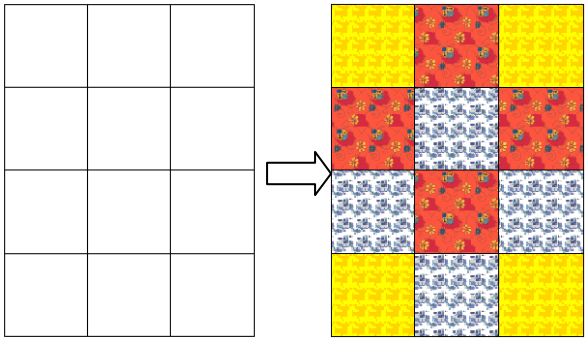


Añadir telas a la colcha

Usar el icono **Biblioteca ("Library")** de la barra de herramientas **Edición** para ver y elegir telas lisas o estampadas a la colcha.

Elegir el icono **Brocha ("Paintbrush")** para seleccionar y añadir telas a la colcha.

Añadir telas lisas o estampadas a los bloques individuales o a la colcha entera.



1. Abrir un diseño de colcha.
2. Clicar en el icono **Brocha ("Paintbrush")**

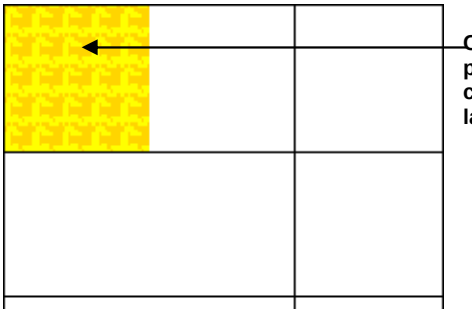
3. En el cuadro de diálogo de **Biblioteca (“Library”)** seleccionar **Colores (“Colors”)** o **Telas (“Fabrics”)**:

    - Para seleccionar colores sólidos “clicar” el botón **Colores (“Colors”)**, luego seleccionar un tono: claro, medio u oscuro.

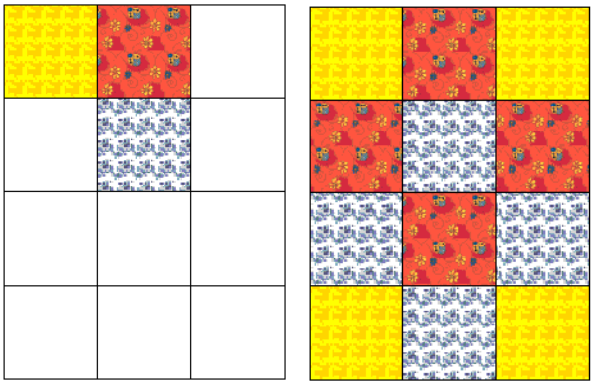
    - Para seleccionar telas “clicar” el botón **Telas (“Fabrics”)**, luego clicar en **“+”** para desplegar las telas.

4. Seleccionar el color de la tela que se desee.

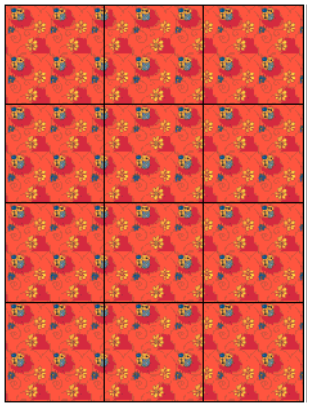
5. Clicar en el bloque donde se quiere colocar la tela.



6. Continuar hasta que todas las telas se hayan añadido.

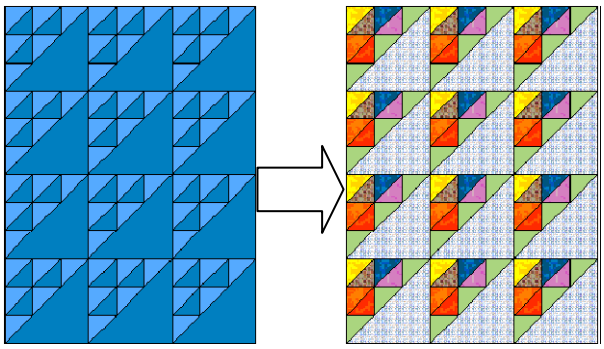


Consejo: Para añadir una sola tela a todos los bloques en la colcha, presionar la tecla **“Ctrl”** y clicar en cualquier bloque de la colcha.



Añadir telas a piezas de retacería

Se pueden añadir telas a piezas de retacería de forma individual o como un grupo.



1. Abrir un diseño de colcha
.
2. Añadir los bloques de retacería. Para más detalles ver: Añadir bloques de retacería a las colchas (Adding Patchwork blocks to quilts).

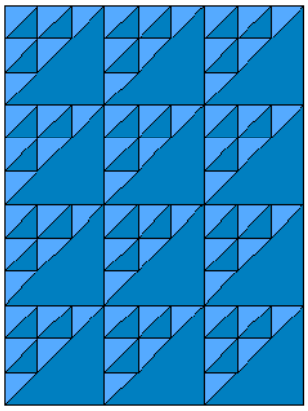
3. Clicar el icono **Brocha (“Paintbrush”)**.

4. Seleccionar **Colores (“Colors”)** o **Telas (“Fabrics”)** en el cuadro de diálogo **Biblioteca (“Library”**):

    - Para seleccionar colores sólidos “clicar” el botón **Colores (“Colors”)**, luego seleccionar un tono: claro, medio u oscuro.

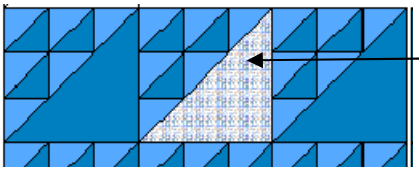
    - Para seleccionar telas “clicar” el botón **Telas (“Fabrics”)**, luego clicar en **“+”** para desplegar las telas.

5. Seleccionar un color o una tela actual (‘vigente’)



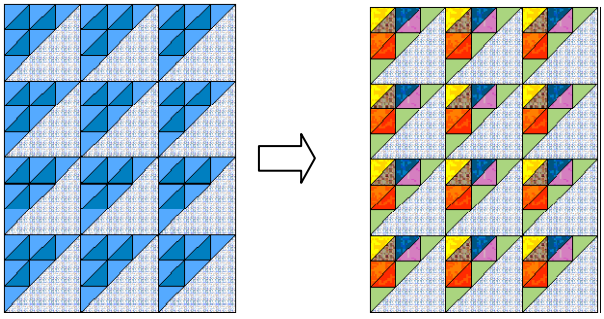
Colcha original

6. "Clicar" donde se quiera colocar el color o la tela actual.



7. Continuar hasta que se hayan añadido todas las telas.

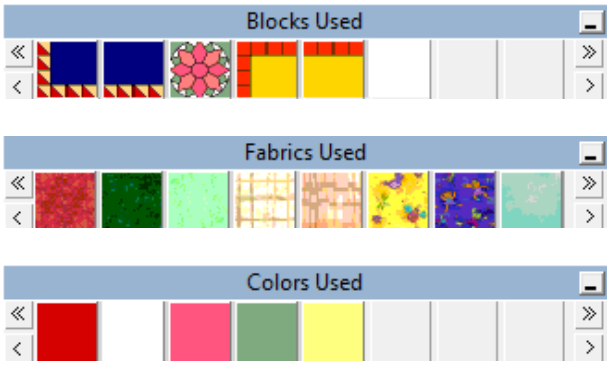
Consejo: Para añadir la misma tela a todas las piezas de retacería equivalentes geométricamente, presionar la tecla **"Ctrl"** mientras hace clic.



Visualizar bloques y telas utilizados en el diseño

Cada panel en la parte inferior de la ventana de diseño puede llegar a mostrar : 8 bloques de retacería; 8 colores y 8 telas.

- Para desplazarse usar los botones **(<)** ó **(>)** y así moverse un lugar a la izquierda o a la derecha.



- Si se quieren hacer desplazamientos hacia el inicio (a la izquierda) o al final (a la derecha) "clicar" en los botones dobles (**<<** o **>>).**

Nota: Los bloques se muestran en los colores originales de la biblioteca, orientación y forma, aunque éstos en la colcha hayan sido recoloreados, rotados y/ o inclinados.

Visualizar diseños en la colcha.

BERNINA Quilter proporciona varios modos de visualización que facilita el trabajar con el diseño: acercar un área del diseño, para poder ver más detalles, visualizar el diseño a su tamaño actual o alejar el diseño para verlo entero. Ello funciona igual que 'alejar' y 'acercar' en el programa Bernina Embroidery Software: permite obtener una panorámica del diseño en lugar de desplazarse con el cursor para poder verlo completamente y directamente volver a la visualización anterior.

Se pueden mostrar u ocultar elementos del diseño con una variedad de ajustes de la pantalla. Se pueden activar los contornos o no. Se puede mostrar una línea dibujada que represente los bloques de la colcha junto con cualquier aplicación o bordado, así como una versión de colores mezclados.

Panorámica a través del diseño (Herramienta de mano)

Usar el icono **Panorámica ("Pan")** de la barra de herramientas **General** para visualizar áreas concretas del diseño de la colcha.

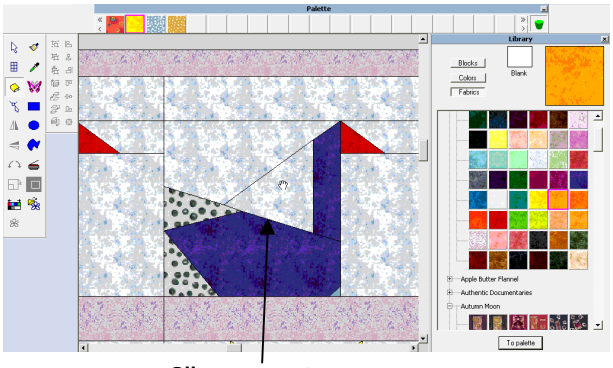
Además de las barras de desplazamiento, la herramienta **Panorámica ("Pan")** proporciona una manera rápida de visualizar partes del diseño que no son normalmente visibles en la ventana del

diseño. La visión panorámica se suele utilizar después de haber acercado un área del diseño.

1. Seleccionar el icono **Panorámica ("Pan").**
   El puntero del ratón se transforma en una "mano"**.**

Consejo: Mantener presionada la barra espaciadora para cambiar el cursor al icono **Panorámica ("Pan").**

2. Clicar y arrastrar la colcha hasta que esté en la posición correcta.



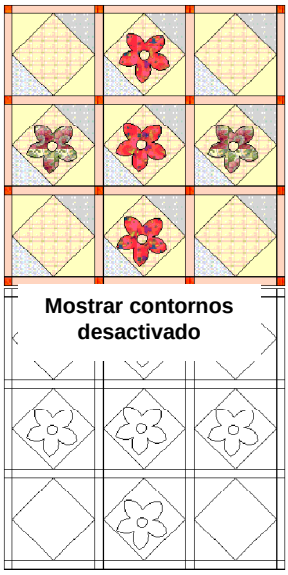
Clicar y arrastrar

Mostrar contornos en blanco y negro

Usar el icono **Mostrar contornos** ("Show Outlines") de la barra de herramientas **Estándar** para mostrar en negro sólo los contornos de los bloques de la colcha.

Si la colcha tiene un patrón recargado (barroco), es interesante ocultar todos los colores de la tela y mostrar el diseño como contorno sólo en blanco y negro. Todos los bloques, figuras aplicadas y diseños de bordados son reducidos exclusivamente a contornos. También se utiliza esta técnica cuando se quieren visualizar de forma más nítida los objetos aplicados o cuando se rediseña.

- "Clicar" el icono **Mostrar contornos ("Show Outlines")**.
  Sólo se muestran los contornos.

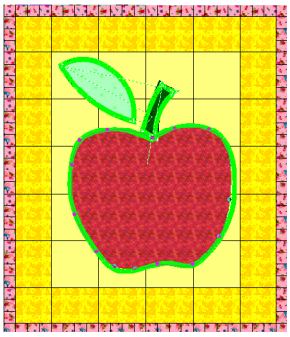


Mostrar contornos desactivado

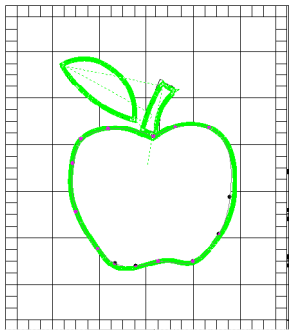
Mostrar contornos activado

- "Clicar" de nuevo en el icono **Mostrar contornos ("Show Outlines"),** para activar la vista del diseño normal.

- Mostrar bloques de colores sin contornos para tener una visión más realista de la colcha terminada presionando **"Ctrl + L"**.



Mostrar la colcha completa.



Mostrar sólo la aplicación.

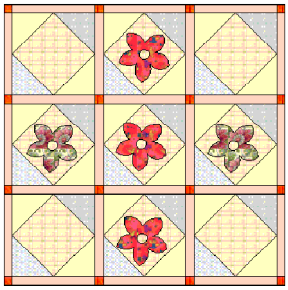
Visualizar telas a su tamaño real

Usar el icono **Mostrar Tela 1:1 ("Show Fabric 1:1")** de la barra de herramientas **Estándar** para mostrar las telas en su tamaño real.

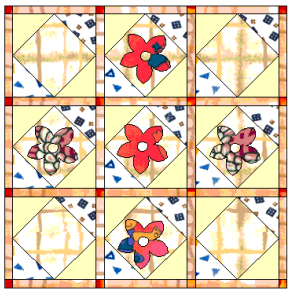
Algunas veces es conveniente mostrar las telas en su tamaño real, puesto que es más fácil diferenciarlas, en especial si se están utilizando modelos parecidos de telas. Los bloques en sí mismos no cambian de tamaño, exclusivamente lo hacen las telas, apreciándose así el estampado de las mismas en sus dimensiones reales.

- "Clicar" el icono **Mostrar Tela 1:1 ("Show Fabric 1:1")**.

Cuando se selecciona la herramienta, la tela o telas se muestran en su tamaño real.



Mostrar Tela 1:1 Desactivado



Mostrar Tela 1:1 Activado

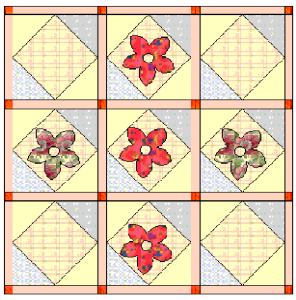
- "Clicar" de nuevo en el icono **Mostrar Tela 1:1 ("Show Fabric 1:1")** para mostrar la/s tela/s a su tamaño real.

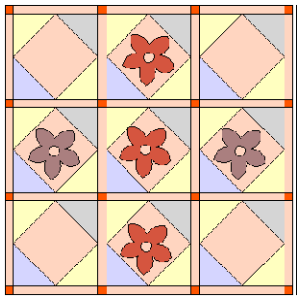
Visualizar la media de las tonalidades de los colores

Usar el icono **'Mostrar la media de colores de las telas' ("Schow Fabric Average Colors")** de la barra de herramientas **Estándar** para mostrar el promedio de los colores de las telas.

Cuando se escogen telas para una colcha, es muy importante que exista un equilibrio entre los tonos claros, medios y oscuros para que produzcan el efecto deseado. Utilizar la herramienta **'Mostrar la media de colores de las telas' ("Schow Fabric Average Colors")** para mezclar las tonalidades de color y obtener el promedio del mismo dentro de cada tela, permitiendo comprobar que se ha conseguido el equilibrio de las tonalidades de color.

- "Clicar" en el icono **'Mostrar la media de colores de las telas' ("Schow Fabric Average Colors").**
  Cuando la herramienta está seleccionada, la tela en cada bloque es mezclada en unas tonalidades que son el promedio del color.





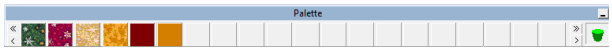
'Mostrar la media de colores de las telas' desactivado

'Mostrar la media de colores de las telas' activado

- "Clicar" de nuevo el icono **'Mostrar la media de colores de las telas' ("Schow Fabric Average Colors")** para volver a ver las telas en sus tonos reales.

Organizar telas en la paleta

Se pueden colocar telas en la paleta para poder reconocerlas y acceder a ellas con facilidad. Se suele usar para mostrar un número de posibles telas que se utilizarán en la colcha; por ejemplo ej. una selección de telas verdes. También se puede usar si se tiene un diseño de colcha que sirve de modelo para crear diferentes colchas con telas y colores distintos.

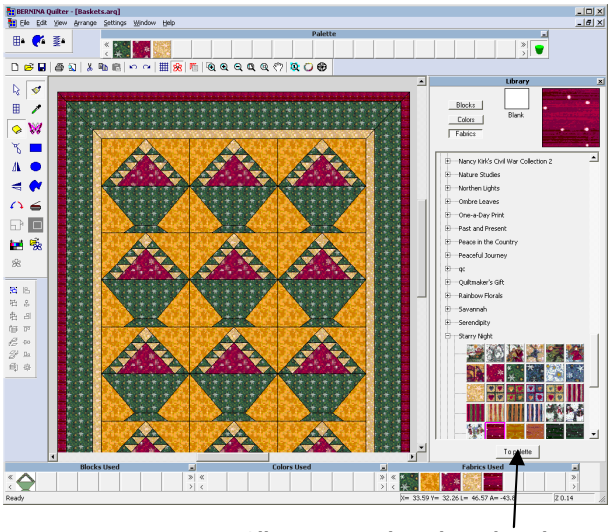


"Clicar" y "arrastrar" para mover los colores y las telas alrededor de la **paleta**. Intercambiar telas "arrastrándolas" y colocándolas una sobre otra. Hacer doble "clic" en un color de la paleta de telas para abrir el cuadro de diálogo de **Color.**

1. Seleccionar un color sólido o un estampado de tela de la Biblioteca ("Library").

Nota: El icono **Brocha ("Paintbrush")** se activa automáticamente y cambia su forma por un "cuentagotas", cuando el cursor está encima de Biblioteca ("Library").

2. "Clicar" el botón **A la Paleta ("To Palette")**.
   En la Paleta de telas se coloca una copia: o del bloque de retacería seleccionado (en el caso de que sea de tela lisa), o del estampado de la tela.



“Clicar”para colocarla en la paleta

Ajustar colores

Cuando ya se han añadido los bloques de retacería y las telas al diseño de la colcha, se puede ajustar con facilidad. el matiz o el brillo de los colores en la colcha. También se pueden mezclar los colores y guardarlos como propios.

Usar el icono **Ajustar Matiz/Brillo (“Adjust Hue/Brightness”**) de la barra de herramientas de **Edición** para ajustar el matiz y el brillo de los colores.

El cuadro de diálogo de **Ajustar Matiz/Brillo (“Adjust Hue/Brightness”)** se puede utilizar para:

- Cambiar los colores y los matices de toda la colcha u objetos seleccionados.
- Ajustar el brillo de toda la colcha u objetos seleccionados.

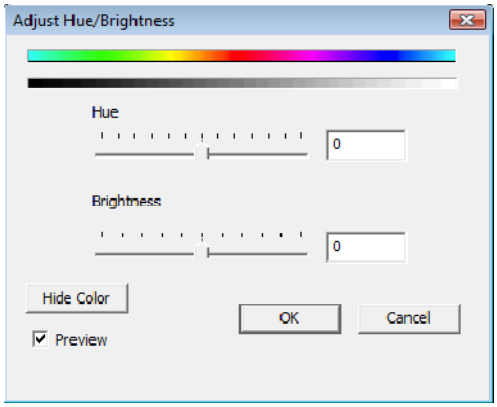
Nota: Los diseños de bordado no se afectan con este comando.

1. Abrir un diseño de colcha.

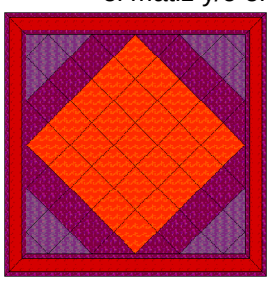
2. Seleccionar un área y en ‘ajustar / deseleccionar todo’, se podrá ajustar la colcha entera.

3. Clicar el icono **Matiz/Brillo (“Adjust Hue/Brightness”)**.

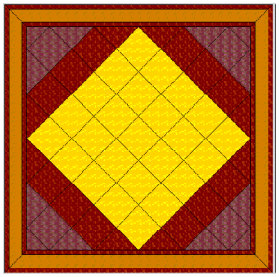
   Se abre el cuadro de diálogo de **Matiz/Brillo (“Adjust Hue/Brightness”)**.



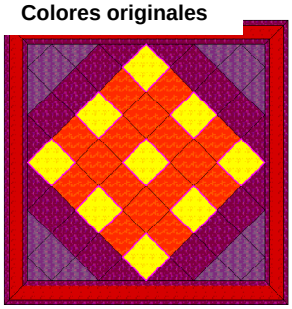
4. Mover el indicador deslizante para ajustar el matiz y/o el brillo.



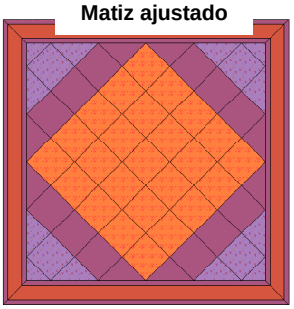
Colores originales



Matiz ajustado



Matiz ajustado en áreas seleccionadas



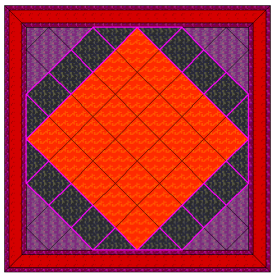
Brillo ajustado

Consejo: Seleccionar la casilla **Vista preliminar (“Preview”)** para actualizar la pantalla mientras se ajustan las características

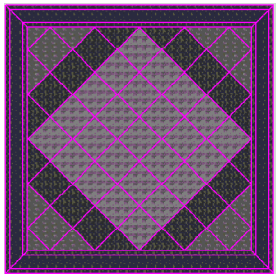
.

5. “Clicar” en **Ocultar Color (“Hide Color”)** para quitar todos los colores del área seleccionada y de la colcha entera, si no hay nada seleccionado.

   Esta característica ayuda a ver el equilibrio entre los colores claros y oscuros en la colcha.



Ocultar el color de los bloques seleccionados



Ocultar todo el color

6. Clicar en **“OK”**.

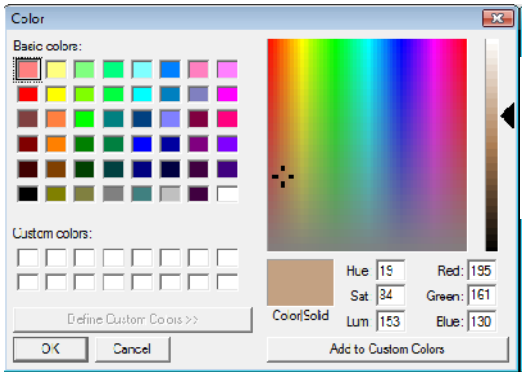
Mezclar los colores personalizados

Desde la **Paleta (“Palette”)** se puede cambiar el color de cualquier tela lisa, o crear y guardar nuevos colores de tela usando el cuadro de diálogo de **Color.**

1. “Clicar” y “arrastrar” una tela lisa a la **Paleta de Telas (“Fabric Palette”)**.

2. Hacer doble “clic” en la tela lisa en la **Paleta de Telas (“Fabric Palette”)**.

   Se abre el cuadro de diálogo **Color**.



Arrastrar el indicador deslizante para ajustar el brillo.

3. De la tabla **Colores Básicos (“Basic Colors”),** seleccionar un color que case lo máximo con el color que se requiere.

4. “Clicar” y “arrastrar” la cruz en el espectro de color para conseguir el color exacto que se desee**.**

5. “Arrastrar” el indicador deslizante que está a la derecha del espectro de color para ajustar la intensidad del brillo del color.

   Los valores HLS y RGB aparecen en la esquina derecha de la parte inferior del cuadro de diálogo **Color**. Introducir estos valores directamente para definir los colores exactos.

6. Cuando se haya mezclado el color deseado “clicar” en **Agregar a los colores personalizados (“Add to Custom Colors”)**.

7. Clicar **“OK”.**

   El nuevo color aparece en la **Paleta de Telas (“Fabric Palette”).**

Imprimir diseños de colchas y bloques

Usar el icono **Imprimir (“Print”)** de la barra de herramientas **Estándar,** para imprimir el diseño actual utilizando los ajustes actuales.

Usar el icono **Vista preliminar de impresión (“Print Preview”)** de la barra de herramientas **Estándar,** para tener una vista preliminar del diseño actual y poder cambiar los ajustes si es necesario antes de imprimirlo.

Antes de hacer una copia impresa, debe ajustarse la impresión y la impresora o utilizar los ajustes actuales. La impresión muestra el nombre de la colcha y el autor; añadir el nombre del autor en el cuadro de diálogo **de Propiedades de la colcha (“Quilt Properties”) > Resumen (“Summary”)**

Imprimir diseños de colchas

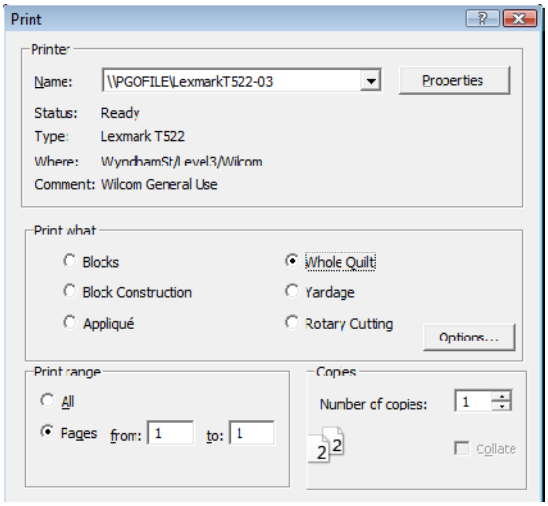
La impresión incluye:

- una vista preliminar de la colcha
- información esencial sobre la producción: incluyendo el tamaño de la colcha, los bloques y su construcción, cualquier aplicación. así como las instrucciones de corte y medidas de tela necesaria en yardas.

Consejo**:** Hacer una vista preliminar de la impresión antes de imprimir para comprobar si la impresión será correcta.

1. Seleccionar **Archivo (“File”) > Imprimir (“Print”).**

   Se abre el cuadro de diálogo de **Imprimir (“Print”).**



2. Seleccionar la impresora a usar.

Nota: Para cambiar los ajustes de la impresora, "clicar" en **Opciones (“Options”)** y cambiar los ajustes que sean necesarios.

3. En el panel **Qué Imprimir (“Print What”)** seleccionar la información a incluir:

   - **Bloques (“Blocks”).** Para más detalles ver: Imprimir bloques de retacería (Printing Patchwork blocks).
   - **Construcción del Bloque (“Block Construction”)** Para más detalles ver: Imprimir la construcción del bloque de retacería (Printing Patchwork block construction).
   - **Aplicación (“Appliqué”):** Para más detalles ver: Imprimir figuras aplicadas (Printing Appliqué shapes).
   - **Colcha entera (“Whole Quilt”)** Para más detalles ver: Imprimir la colcha entera (Printing the whole quilt).
   - **Medida en Yardas (“Yardage”):** Para más detalles ver: Imprimir las medidas en yardas (Printing the yardage”).

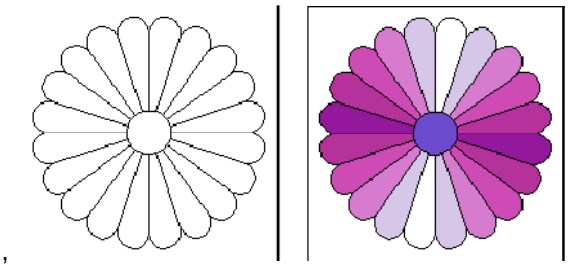
4. “Clicar” el botón **Opciones (“Options”)** para ajustar las características
   .
5. Previsualizar la impresión:

   - “Clicar” el botón **Vista preliminar (“Preview”)** en cualquier cuadro de diálogo de **Opciones de Impresión (“Print Options”)**
   - “Clicar” en el icono **Vista preliminar de impresión (“Print Preview”).**
   - Seleccionar **Archivo (“File”) > Vista preliminar de impresión (“Print Preview”).**

6. Introducir el número de copias que se quieran.
7. Clicar en **“OK”.**

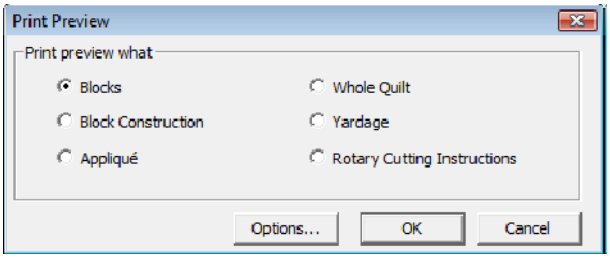
Imprimir bloques de retacería

Se suele imprimir una serie de elementos de retacería, incluyendo bloques, tiras de separación, cuadrados en tira y borde.



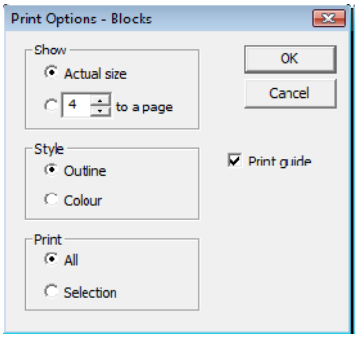
1. “Clicar” el icono **Vista preliminar de impresión (“Print Preview”).**

   Se abre el cuadro de diálogo de **Vista preliminar de impresión (“Print Preview”).**



2. Seleccionar **Bloques (“Blocks”).**
3. Clicar el botón **Opciones (“Options”).**

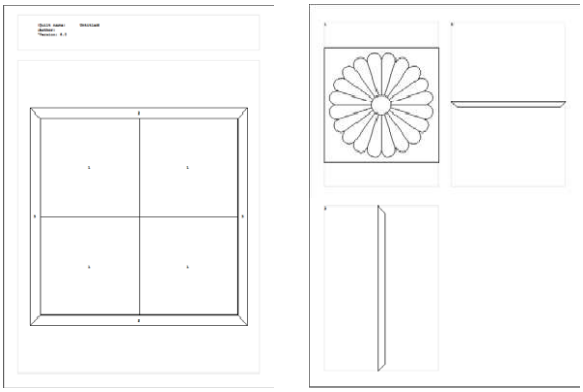
   Se abre el cuadro de diálogo de **Opciones de Impresión (“Print Options”) – Bloques (“Blocks”)**.



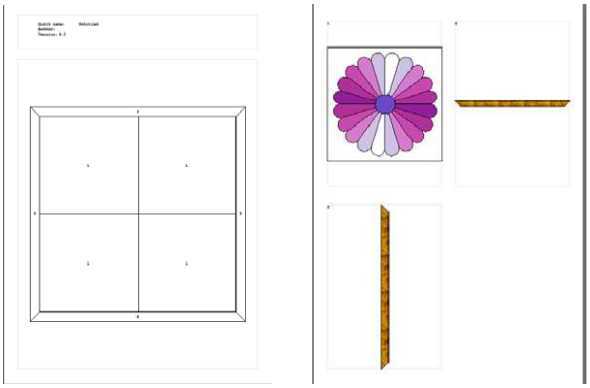
4. Seleccionar Imprimir en su tamaño actual, o especificar el número de bloques por página.

5. Seleccionar imprimir en color o contorno:

   - **Contorno (“Outline”)**: Imprima sólo las líneas alrededor de los bloques y parches.



   - **Color (“Color “)**:Imprimir bloques en color.



6. Seleccionar un rango de impresión, o todo , o una selección.

   - **Todo (“All”)**: imprimir todos los bloques.
   - **Selección (“Selection”)**: imprimir sólo los bloques seleccionados.

Consejo: No olvidarse de seleccionar los bloques antes de imprimir.

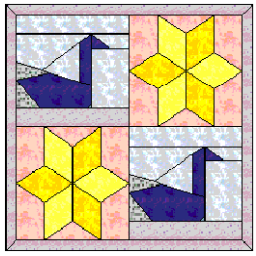
7. Seleccionar la casilla de verificación **Guía para Imprimir (“Print Guide”)**, para imprimir la guía de la colcha. La guía de la colcha incluye un dibujo del contorno de la colcha entera, con un número para cada elemento que será impreso en las páginas siguientes. El mismo número aparece junto al elemento cuando se imprime individualmente.

Consejo: Pulsar **Página siguiente (“Next Page”)** y **Página anterior (“Previous Page”)** para moverse a través de todas las páginas
.

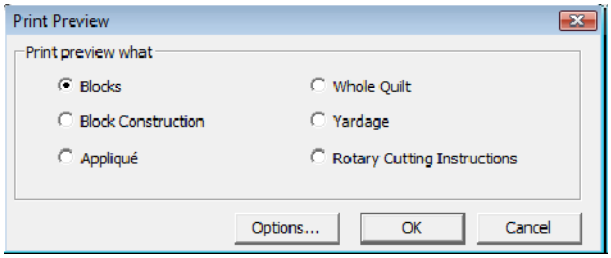
8. “Clicar” en **“OK”.**

Imprimir la construcción del bloque de retacería

La construcción del bloque incluye las piezas individuales que forman las secciones de los bloques, las tiras de separación, las tiras de cuadrados y los bordes. Cada pieza se imprime con un margen específico para costura. La impresión se divide en varias secciones, empezando por la guía. Cada sección imprime todo lo necesario para un elemento. Cada sección de bloque empieza imprimiendo una guía del bloque a escala 1/5 que incluye las letras del teclado que identifican los parches del bloque. Utilizar este método para imprimir bloques que incluyan aplicaciones como parte del bloque. Para imprimir figuras aplicadas que fueron creadas utilizando las herramientas del dibujo de aplicaciones, ver: Imprimir figuras de aplicación (Printing appliqué shapes).



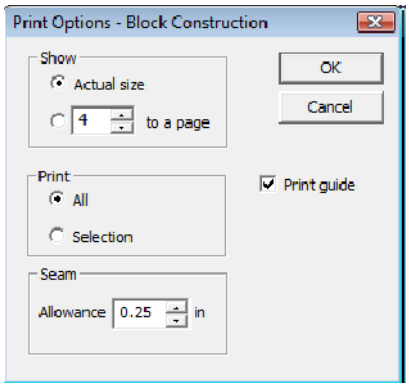
1. “Clicar” el icono **Vista preliminar de impresión (“Print Preview”).**
   Se abre el cuadro de diálogo **Vista preliminar de impresión (“Print Preview”).**



2. Seleccionar **Construcción del Bloque ("Bñock Construction").**

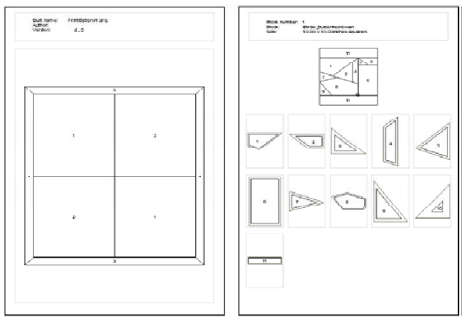
3. "Clicar" el botón **Opciones ("Options").**

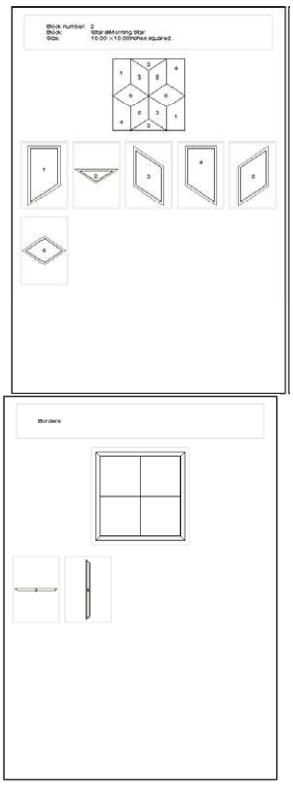
   Se abre el cuadro de diálogo de **Opciones de impresión (Print Options") > Construcción del Bloque ("Block Construction").**



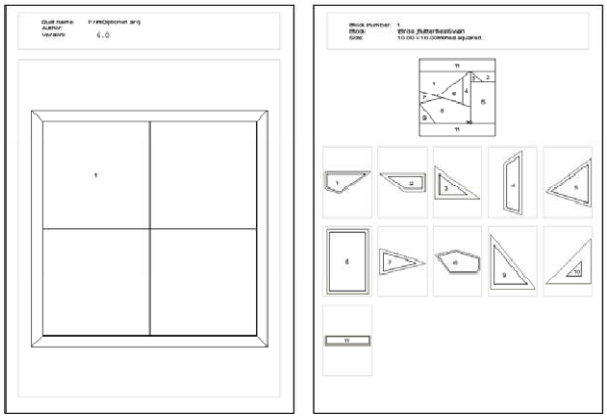
4. Seleccionar imprimir al tamaño actual o especificar el número de bloques por página.

5. Seleccionar imprimir un rango, o toda la colcha o una selección de la misma:
   - **Todo ("All")**: imprime todos los bloques.



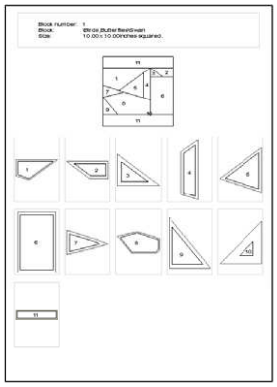


- **Selección ("Selection"):**Imprime sólo los bloques seleccionados.

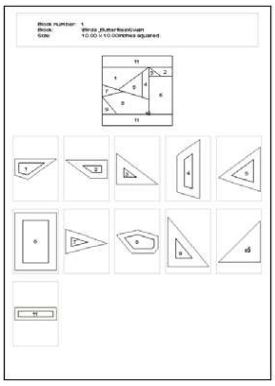


Consejo: No olvidarse de seleccionar los bloques antes de imprimir.

6. Introducir el **Margen de costura (Seam Allowance")** La parte exterior de la costura se denomina línea de corte y no coincide con el borde del parche, o línea de costura.



Margen de Costura: 0,25”



Margen de Costura: 1”

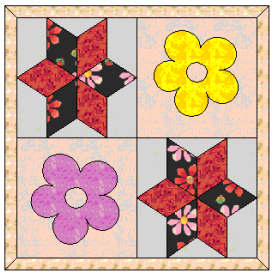
7. Seleccionar la casilla de verificación de **Guía de Impresión (“Print Guide”),** para que la primera página sea un contorno de dibujo de la colcha entera, con un número en cada elemento que será impreso en las páginas siguientes. El mismo número aparecerá junto al elemento cuando éste se imprime individualmente.

Consejo: Pulsar **Página siguiente (“Next Page”) y Página anterior (“Previous Page”)** para moverse a través de todas las páginas.

8. “Clicar” **Imprimir (“Print”).**

Imprimir figuras aplicadas

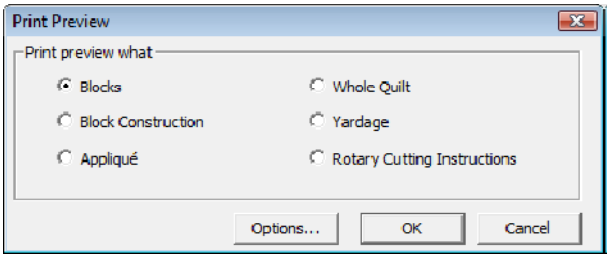
Utilizar **Imprimir aplicaciones (“Print Appliqué”)** para imprimir el contorno de figuras aplicadas en la colcha, que puede ser utilizado como plantilla o como una guía para montar. En **Guía de Impresión(“Print Guide”)** los números impresos en cada aplicación son colocados dentro de la imagen de esa aplicación, o fuera con una flechita desde el número al interior del contorno. Si dos aplicaciones son idénticas en la forma se les da el mismo número y se imprimen a la vez. El reconocimiento de las mismas figuras ignora la rotación de las mismas, pero no así las funciones de espejar, inclinar o cambiar de tamaño. Las aplicaciones pueden ser asignadas a una colcha usando una de las dos técnicas siguientes:



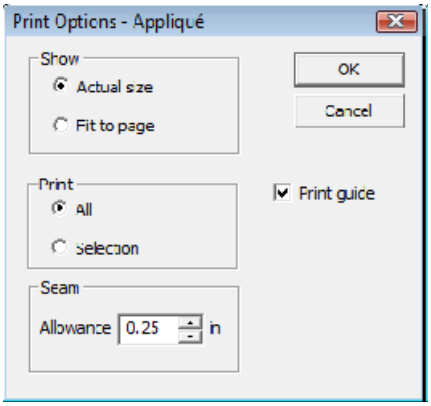
- **Normal:** no son necesarias costuras.
- **Con borde doblado y remetido:** añadir costuras.

Utilizar este método para imprimir figuras aplicadas que se han creadas utilizando las herramientas de dibujo de aplicaciones. Para imprimir bloques que incluyen aplicaciones como parte del bloque, ver: Imprimir la construcción del bloque de retacería (Printing Patchwork block construction)

1. “Clicar” el icono **Vista preliminar de impresión (“Print Preview”).**
   Se abre el cuadro de diálogo **Vista preliminar de impresión (“Print Preview”).**

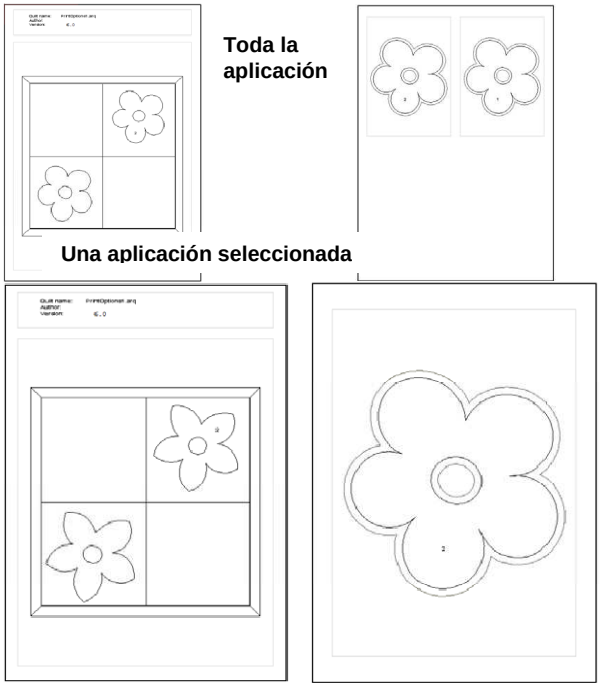


2. Seleccionar **Aplicación (“Appliqué”).**
3. “Clicar” el botón **Opciones (“Otions”).**
   Se abre el cuadro de diálogo de **Opciones de impresión (Print Options”) > Aplicación (“Appliqué”).**



4. Seleccionar imprimir al tamaño actual o especificar el número de bloques por página.
5. Seleccionar opciones de impresión:
   - **Todo (“All”)**: imprime todas las figuras aplicadas.
   - **Seleccionadas (“Selected”)**: imprime sólo las figuras aplicadas seleccionadas.

Consejo: No olvidarse de seleccionar las figuras aplicadas antes de imprimir.



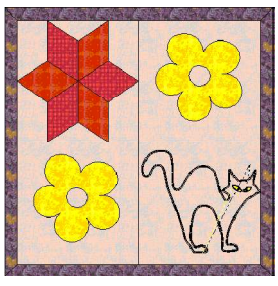
6. Introducir una costura:
   - Aplicación normal : **0**
   - Con borde doblado y remetido: normalmente **0,25".**

Consejo: Pulsar **Página siguiente ("Next Page") y Página anterior ("Previous Page")** para moverse a través de todas las páginas.

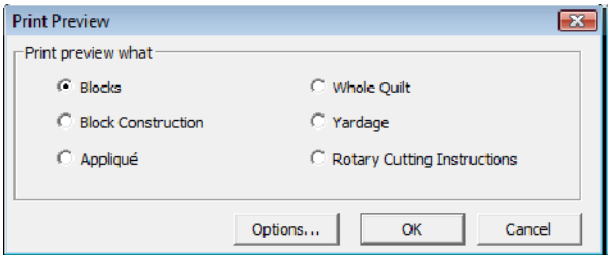
7. "Clicar" **Imprimir ("Print").**

Imprimir la colcha entera

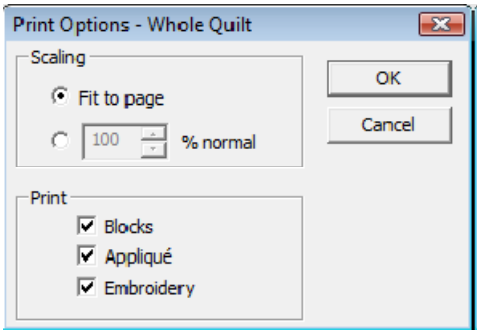
Usar la casilla de verificación de **Imprimir la colcha entera ("Print Whole Quilt")** para imprimir la colcha entera, mostrando los bloques y/o bordados y/o aplicaciones.



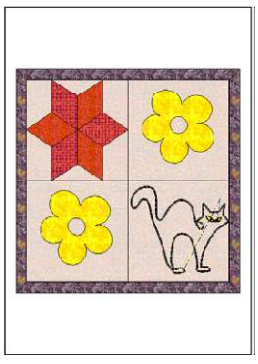
1. "Clicar" el icono **Vista preliminar de impresión ("Print Preview").**
   Se abre el cuadro de diálogo **Vista preliminar de impresión ("Print Preview").**



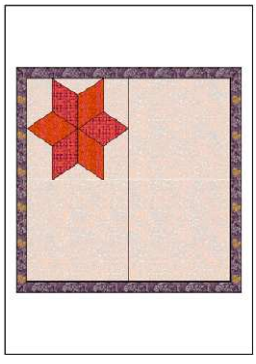
2. Seleccionar la **Colcha entera ("Whole Quilt") .**
3. "Clicar" el botón **Opciones ("Otions").**
   Se abre el cuadro de diálogo de **Opciones de impresión (Print Options") > Colcha entera ("Whole Quilt") .**



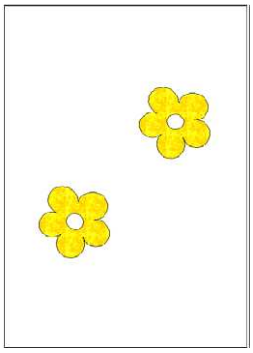
4. Seleccionar imprimir al tamaño actual o especificar el número de bloques por página.
5. Seleccionar que partes de la colcha se quieren imprimir:
   - Bloques
   - Aplicación
   - Bordado



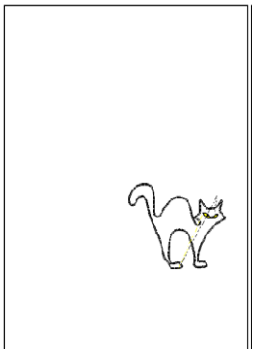
Todas las opciones seleccionadas



Sólo se han seleccionado la colcha y los bloques



Sólo se han seleccionado las aplicaciones

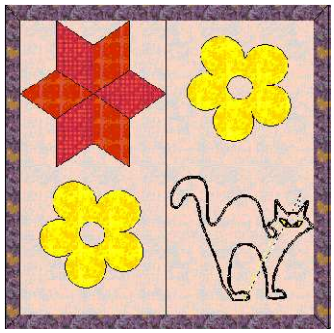


Sólo se han seleccionado los bordados

Consejo: Pulsar **Página siguiente (“Next Page”) y Página anterior (“Previous Page”)** para moverse a través de todas las páginas

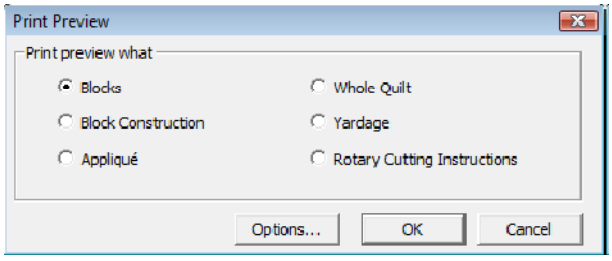
6. “Clicar” **Imprimir (“Print”).**

Imprimir la medida en yardas



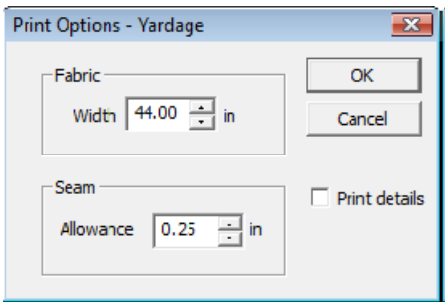
Usar la **Medida en Yardas (“Yardage”)** para calcular e imprimir una lista de telas usadas, con una estimación de la cantidad (en yardas 1yarda = 90 cm.) de tela necesaria para cada una de las distintas telas. Este cálculo está basado en el ancho de la tela, y una costura especificada. La lista está ordenada de la tela más usada a la menos utilizada.

1. “Clicar” el icono **Vista preliminar de impresión (“Print Preview”).**
   Se abre el cuadro de diálogo **Vista preliminar de impresión (“Print Preview”).**



2. Seleccionar **Medida en Yardas (“Yardage”).**

3. “Clicar” el botón **Opciones (“Otions”).**
   Se abre el cuadro de diálogo de **Opciones de impresión (Print Options”) > Medida en Yardas (“Yardage”).**



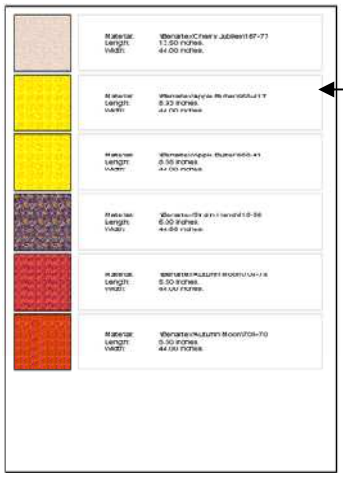
4. Introducir la anchura de la tela.

5. Introducir los **Márgenes de costura (“Seam Allowance”).**

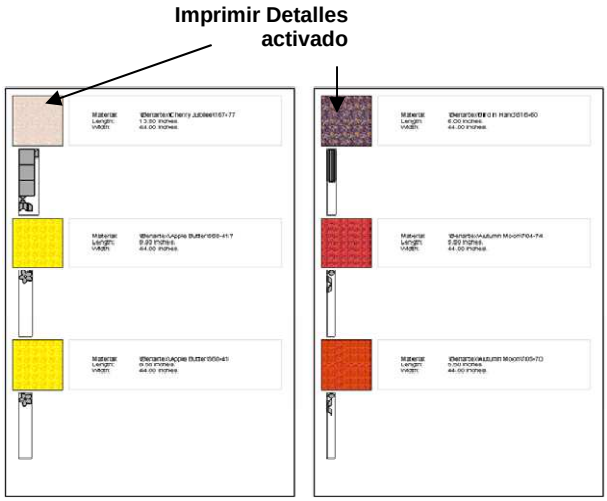
Nota: El valor del **Margen de costura (“Seam Allowance”)**, se aplicará a todos los parches y aplicaciones de la colcha.

6. Seleccionar la casilla de verificación **Imprimir Detalles (“Print Details”),** para imprimir información extra debajo de cada tela.

   Imprimir Detalles (“Print Details”), muestra un contorno de la anchura y longitud de la tela requerida con cada pieza de retacería y objeto aplicado impreso.



Imprimir Detalles desactivado



Consejo: Pulsar **Página siguiente (“Next Page”)** y **Página anterior (“Previous Page”)** para moverse a través de todas las páginas

7. “Clicar” **Imprimir (“Print”).**

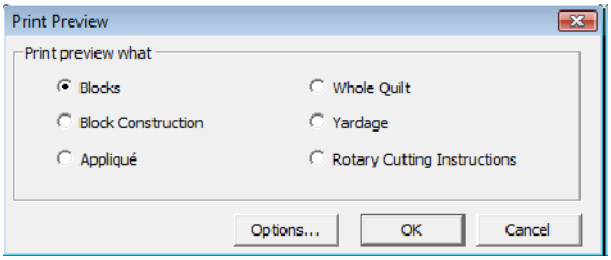
Imprimir las instrucciones de corte para el cúter circular

Utilizar la opción **Instrucciones del cúter circular** (“**Rotary Cutting Instructions”)** para imprimir las instrucciones de corte de los bloques personalizados Ver también: Crear bloques de retacería personalizados (Creating custom patchwork blocks).

No todos los bloques se pueden cortar con el cúter circular**.**. Sólo es adecuado para los bloques que están formados por figuras sencillas con 3 o 4 lados.
Por lo tanto algunos parches puede que no aparezcan en las **Instrucciones del cúter circular** (“**Rotary Cutting Instructions”)**

1. “Clicar” el icono **Vista preliminar de impresión (“Print Preview”).**

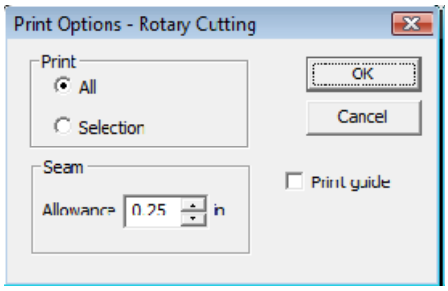
   Se abre el cuadro de diálogo **Vista preliminar de impresión (“Print Preview”).**



2. Seleccionar **Instrucciones del cúter circular** (“**Rotary Cutting Instructions”)**

3. “Clicar” el botón **Opciones (“Options”)**

   Se abre el cuadro de diálogo **Imprimir Opciones del Cúter Circular.**



4. Seleccionar un rango de impresión:

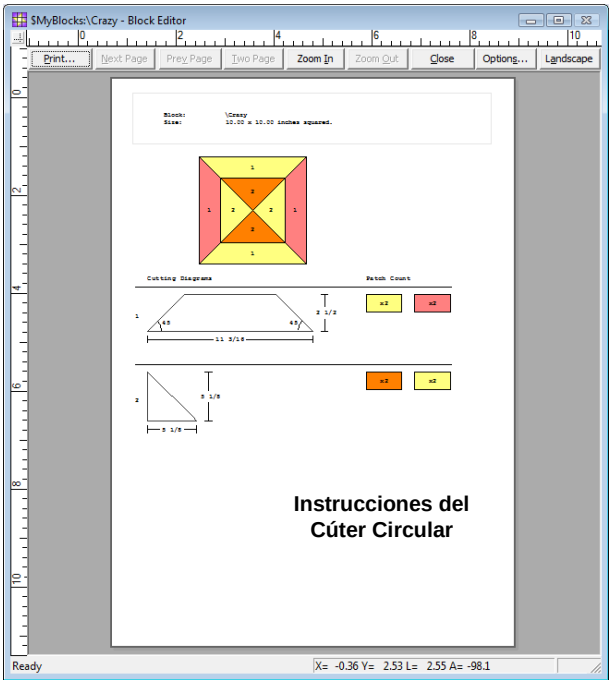
   - **Todo (“All”)** : imprime todos los bloques.
   - **Selección** (“**Selection”):** sólo imprime los bloques seleccionados. Se tienen que seleccionar los bloques antes de la impresión.

5. Entrar los **Márgenes de Costura** (**Seam Allowance”).** La línea exterior del margen de costura se llama línea de corte y no es la misma que la línea del parche o la línea de costura.
6. Seleccionar la casilla de verificación **Guía para Imprimir (“Print Guide”)**, para imprimir la guía de la colcha. La guía de la colcha incluye un dibujo del contorno de la colcha entera, con un número para cada elemento que será impreso en las páginas siguientes. El mismo número aparece junto al elemento cuando se imprime individualmente.

Consejo: Pulsar **Página siguiente (“Next Page”)** y **Página anterior (“Previous Page”)** para moverse a través de todas las páginas.

7. “Clicar” **“OK”.**

Los bloque/s seleccionado/s aparecen en la ventana de previsualización

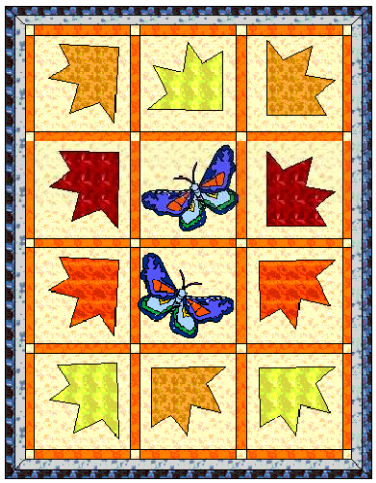


.

8. “Clicar” el botón Imprimir (“**Print”)** para imprimir una copia de los diagramas de corte.

Capítulo 3

Editar en BERNINA Quilter



BERNINA Quilter proporciona técnicas para insertar dibujos, y añadir aplicaciones o bordados a la colcha. BERNINA Quilter también permite copiar y pegar así como agrupar y desagrupar objetos y bloques de retacería. También se pueden editar diseños de colcha, incluyendo mover, rotar y espejar bloques de retacería.

Esta sección proporciona detalles de las características de edición de BERNINA Quilter.

Añadir aplicaciones a las colchas

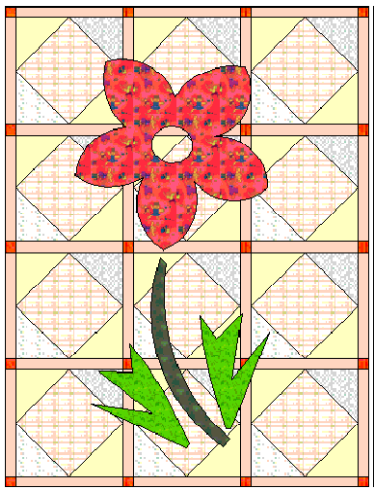
Usar el icono de **Aplicación Rectangular ("Rectangular Appliqué")** de la barra de herramientas de **Edición** para crear aplicaciones rectangulares.

Usar el icono de **Dibujar aplicación ("Draw Appliqué")** de la barra de herramientas de **Edición** para crear aplicaciones de figura irregular.

Usar el icono **Aplicación Oval ("Oval Appliqué")** de la barra de herramientas de **Edición** para crear aplicaciones ovales.

Usar el icono **Rediseñar Aplicación ("Reshape Appliqué")** de la barra de herramientas de **Edición** para rediseñar aplicaciones.

Una aplicación es un trozo de tela sencillo cosido encima de la tela que forma la base de la parte superior (="top") de la colcha . Existen tres tipos básicos de aplicaciones: Rectangular, Oval o Dibujo irregular. Está última puede tener múltiples límites.



BERNINA Quilter proporciona técnicas para añadir aplicaciones rectangulares, circulares o figuras cerradas sin forma. Estas aplicaciones son sólo parches de tela. La función Auto Aplicación ("Auto Appliqué) en el programa BERNINA

Embroidery Software permite crear parches de aplicaciones bordadas.

Nota: Para crear aplicaciones, se puede utilizar una imagen "bitmap" como una cortina de fondo en BERNINA Embroidery Software. Para más detalles ver: Digitalizar con cortinas de fondo (Digitizing with Backdrops).

Dibujar aplicaciones rectangulares

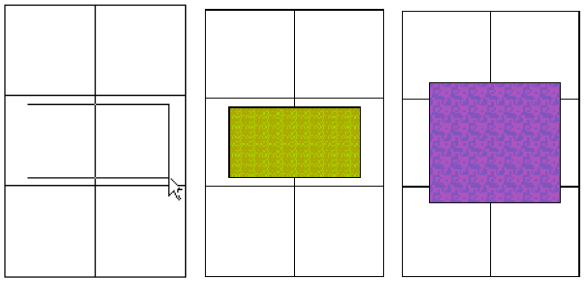
Usar el icono de **Aplicación Rectangular ("Rectangular Appliqué")** de la barra de herramientas de **Edición** para crear aplicaciones rectangulares.

La herramienta **Aplicación Rectangular ("Rectangular Appliqué")** permite digitalizar de forma muy rápida una aplicación cuadrada o rectangular.

1. "Clicar" el icono **Aplicación Rectangular ("Rectangular Appliqué").**
2. Digitalizar uno o más límites como en el programa BERNINA Embroidery Software, marcando el origen del rectángulo y luego la esquina del rectángulo.

Consejo: Presionar **"Alt"** y marcar las esquinas para digitalizar un cuadrado.

3. "Clicar" para cerrar el límite.



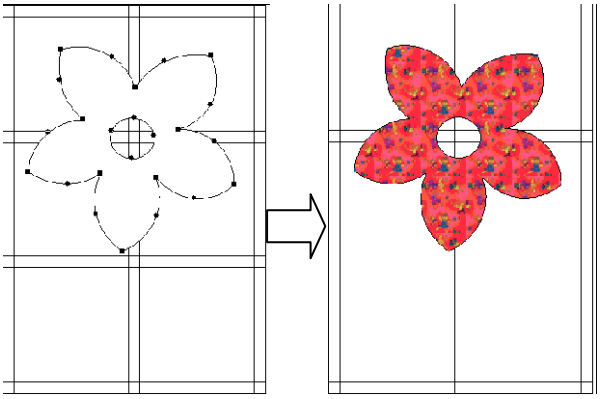
Consejo: Rediseñar la aplicación utilizando la herramienta **Rediseñar Aplicación ("Reshape Appliqué").** Esta herramienta se utiliza de la misma manera que su homónima en el programa BERNINA Embroidery Software, Para más detalles ver: Remodelar objetos (Reshaping objects)

Dibujar aplicaciones de figuras irregulares

Usar el icono de **Dibujar aplicación ("Draw Appliqué")** de la barra de herramientas de **Edición** para crear aplicaciones de figura irregular. Se pueden crear contornos irregulares o bordes usando el icono **Dibujar aplicación ("Draw Appliqué")**

1. "Clicar" en el icono **Dibujar aplicación ("Draw Appliqué").**
2. "Clicar" para crear puntos que definan el contorno (primer límite).
3. Hacer "clic" de nuevo sobre el primer punto creado para cerrar el límite (la figura).
4. Para crear agujeros en la aplicación, "clicar" para crear puntos en el siguiente límite. Todos los límites después del primero son agujeros en la aplicación.
5. Después de que el ultimo límite se haya digitalizado, presionar **"Enter"** de nuevo para completar la aplicación.

   Si en la **Biblioteca ("Library")** están seleccionados algún color o tela, la aplicación se rellena con ellos. Si no hay ninguna tela seleccionada la aplicación se rellena con color blanco, en este caso añadir tela a la aplicación requerida.



Marcar los puntos de referencia

Añadir colores o telas como con los bloques. Para más detalles ver: Añadir telas a la colcha (Adding fabrics to the quilt).

Dibujar aplicaciones circulares

Usar el icono **Aplicación Oval ("Oval Appliqué")** de la barra de herramientas de **Edición** para crear aplicaciones ovales.

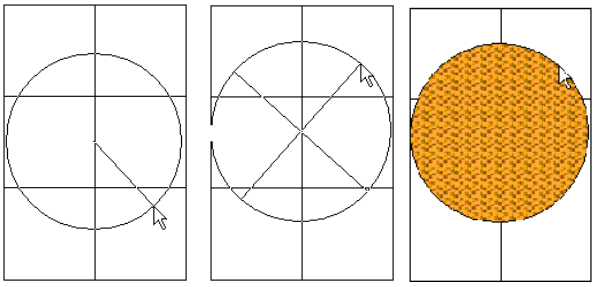
La herramienta **Aplicación Oval ("Oval Appliqué")** permite digitalizar de forma muy rápida aplicaciones circulares.

1. "Clicar" en el icono **Aplicación Oval ("Oval Appliqué").**

2. Digitalizar uno o más límites como en BERNINA Embroidery Software, marcando el punto del centro y luego un punto en la circunferencia.

    - Si se quiere un círculo pulsar **"Enter".**

    - Si se quiere una elipse, marcar un tercer punto de referencia y presionar **"Enter".**



Rediseñar aplicaciones

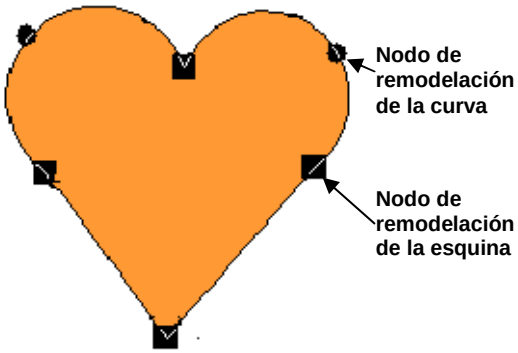
Usar el icono **Rediseñar Aplicación ("Reshape Appliqué")** de la barra de herramientas de **Edición** para ajustar los nodos de remodelación de los objetos de aplicación seleccionados.

Se pueden cambiar las figuras de los objetos de aplicación, seleccionándolos con el icono **Rediseñar Aplicación ("Reshape Appliqué")** y modificar los nodos disponibles.

1. Seleccionar un objeto

2. "Clicar" en el icono **Remodelar objeto ("Reshape Object")**.

    Los nodos aparecen alrededor del objeto.



3. Modificar el contorno añadiendo, suprimiendo, cambiando o moviendo los nodos, dependiendo del tipo de objeto y del cambio que se precise.

4. Cambiar los puntos de entrada y de salida, y el ángulo de puntada según sea preciso.

5. Pulsar **"Enter"** para aplicar los cambios.

Consejo: Presionar **"Esc"** para cancelar la selección de la herramienta **Rediseñar Aplicación ("Reshape Appliqué")**

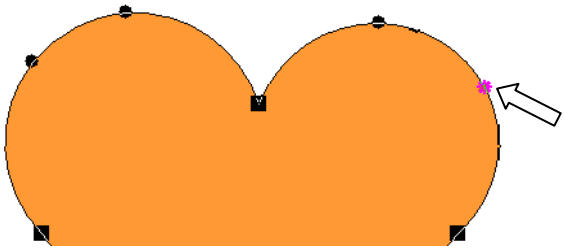
Seleccionar los nodos de remodelación

Los nodos de remodelación pueden seleccionarse individualmente o juntos, para reposicionarlos o para modificarlos.

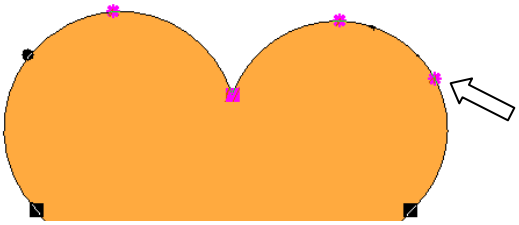
1. Seleccionar un objeto.

2. "Clicar" en el icono **Rediseñar Aplicación ("Reshape Appliqué")**

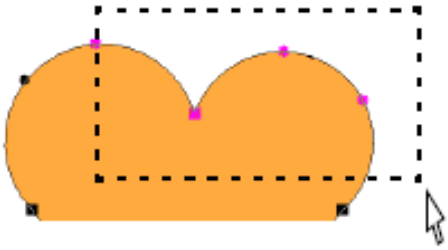
    - Hacer "clic" para seleccionar un solo nodo de remodelación.



    - Mantener presionada **"Ctrl"** y "clicar" para seleccionar múltiples nodos de remodelación.



- "Clicar" y arrastrar un cuadro de selección transparente alrededor de un grupo de nodos de remodelación para seleccionarlos.

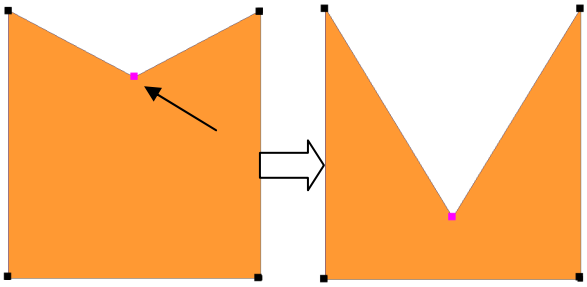


Mover nodos de remodelación

Se pueden mover los nodos de remodelación para cambiar una figura de contorno.

1. Seleccionar un objeto.
2. "Clicar" el icono **Rediseñar Aplicación ("Reshape Appliqué")**

- "Clicar" y arrastrar un solo nodo de remodelación hacia una nueva posición.
- De manera parecida, "clicar" y arrastrar múltiples nodos de remodelación hacia una nueva posición.



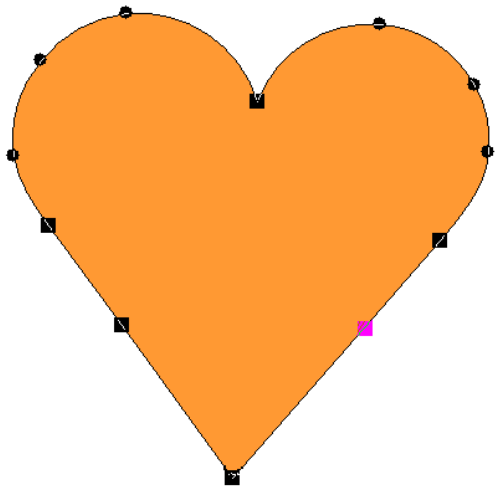
Añadir nodos de remodelación

Usar el icono **Rediseñar Aplicación ("Reshape Appliqué")** de la barra de herramientas de **Edición** para añadir los nodos de remodelación.

Con el icono **Rediseñar Aplicación ("Reshape Appliqué")** activado, se pueden añadir nodos de remodelación a los contornos de los objetos, clicando sobre ellos.

Nota: No se pueden añadir nodos de remodelación a los objetos creados con la herramienta **Aplicación Oval ("Oval Appliqué")**.

1. Seleccionar un objeto
2. "Clicar" el icono **Aplicación Oval ("Oval Appliqué").**
3. Posicionar el puntero del ratón donde se quiera añadir un nuevo nodo de remodelación.
4. "Clicar" para añadir el nodo de remodelación.
   - "Clic" con el botón izquierdo del ratón para añadir un nodo de esquina.
   - "Clic" con el botón derecho del ratón para añadir un nodo de curva,



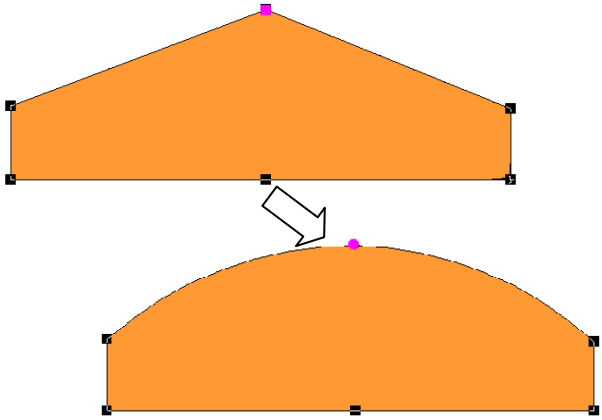
5. Ajustar la posición del nodo de remodelación, arrastrándolo a lo largo del contorno según sea requerido.

Cambiar los nodos de remodelación

Remodelar los contornos del objeto cambiando los nodos de esquina a curvas y viceversa.

Nota: No se puede cambiar el nodo de remodelación en los objetos creados con la herramienta **Aplicación Oval ("Oval Appliqué")**. Ver también: Rediseñar objetos circulares aplicados (Reshaping circle appliqué objects).

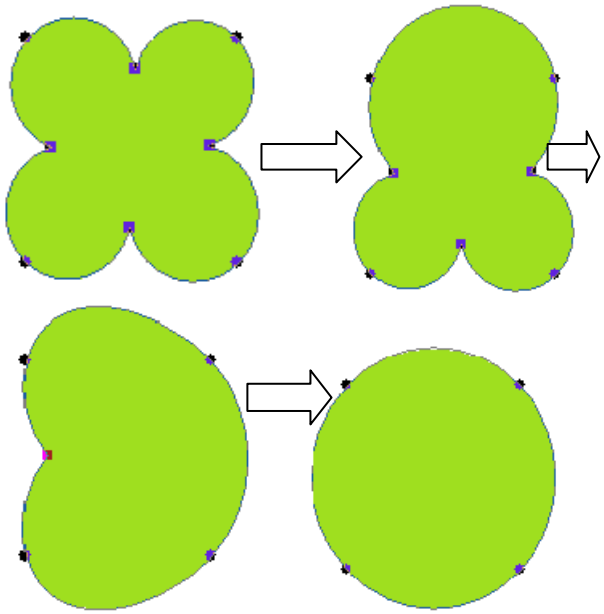
1. Seleccionar un objeto.
2. "Clicar" el icono **Aplicación Oval ("Oval Appliqué").**
3. Selecciona el nodo de remodelación.
4. Pulsar la **Barra espaciadora ("Spacebar")**.



Eliminar nodos de remodelación

Eliminar los nodos de remodelación desestimados para cambiar un contorno.

1. Seleccionar un objeto.
2. "Clicar" el icono **Aplicación Oval ("Oval Appliqué")**.
3. Selecciona el/los nodo/s de remodelación o puntos.
4. Pular la tecla **Suprimir ("Delete").**



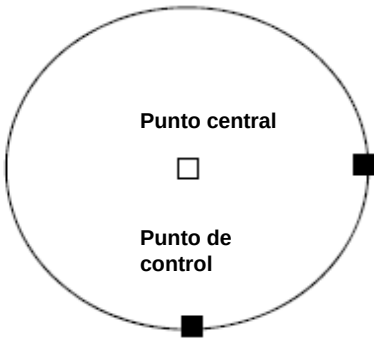
Nota: Si el objeto sólo tiene dos nodos de remodelación, eliminando uno se eliminará el objeto entero.

Rediseñar objetos circulares aplicados

Usar el icono **Rediseñar Aplicación ("Reshape Appliqué")** de la barra de herramientas de **Edición** para rediseñar objetos circulares aplicados.

Para objetos creados con la herramienta **Aplicación Oval ("Oval Appliqué"),** se remodela utilizando sólo los nodos de remodelación existentes. No se pueden añadir, cambiar o eliminar los nodos de este tipo de objetos aplicados. Se pueden cambiar objetos circulares aplicados en forma de círculo a óvalos utilizando la herramienta **Rediseñar Aplicación ("Reshape Appliqué")** Los objetos circulares aplicados tienen dos puntos de control (utilizados para cambiar el radio y la orientación del objeto) :

- el punto central (utilizado para reposicionarlo) y
- un punto de entrada de la puntada.



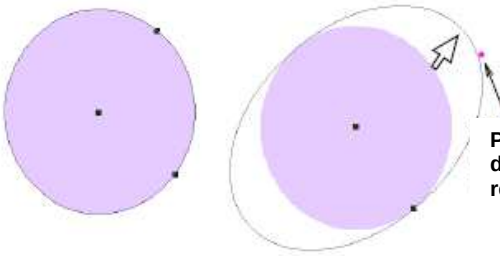
1. Seleccionar un objeto de **Aplicación Oval (“Oval Appliqué”).**

2. “Clicar” el icono **Rediseñar Aplicación (“Reshape Appliqué”)**

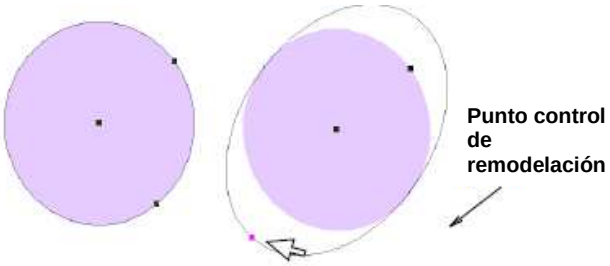
Consejo: Para mover un círculo, “clicar” el punto de control en el centro del mismo, y arrastrarlo a la nueva posición.

3. “Clicar” un punto de control en la circunferencia del circulo y arrastrarlo para rediseñar el contorno.

   - Para rediseñar sin cambiar la orientación, utilizar el punto de control más alto.



   - Para rediseñar y girar rápidamente el objeto alrededor de su punto central, utilizar el punto de control más bajo.



4. Pulsar **“Enter”**.

Incorporar bordados dentro de los diseños de la colcha

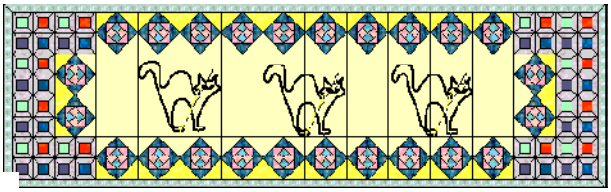
Los archivos de los diseños de bordado pueden abrirse y editarse en la ventana del programa BERNINA Embroidery Software. También se puede crear un nuevo diseño de bordado rápidamente para añadirlo a la colcha.

Precaución: Si su colcha utiliza un diseño de bordado, el archivo con la extensión “.ARQ” incluirá el archivo del diseño de bordado.
Los archivos incluidos en el programa, no pueden ser compartidos ya que infringirían las leyes del Copyright.

Añadir bordados a las colchas

Utilizar la **Ventana de Bordar (“Embroidery Window”)** de la barra de herramientas de **Edición** para añadir diseños de bordados a la colcha.

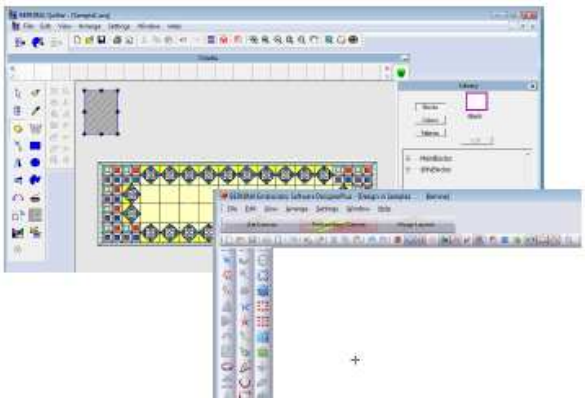
Añadir un diseño digitalizado previamente o crear un nuevo diseño de bordado con el icono **Ventana de Bordar (“Embroidery Window”)** en el programa BERNINA Quilter. El diseño de la colcha puede incluir más de un diseño de bordar.



Nota: Los diseños de bordado en la colcha tienen que ser abiertos y bordados con el programa BERNINA Embroidery Software. No se pueden bordar los diseños de bordado desde el programa BERNINA Quilter.

1. Abrir el diseño de una colcha.

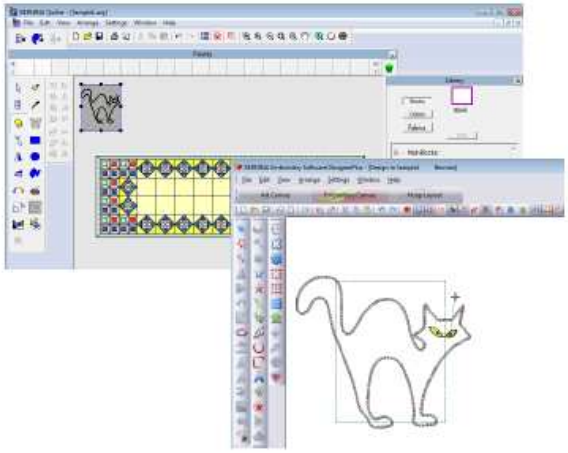
2. “Clicar” el icono **Ventana de Bordar (“Embroidery Window”)**.
   Se abre el cuadro de diálogo de **Ventana de Bordar (“Embroidery Window”)**.



3. En la ventana de diseño de Bordar, seleccionar **Archivo (“File”) > Insertar Diseño (“Insert Design”)**.

4. Seleccionar un diseño y “clicar” **“OK”**.

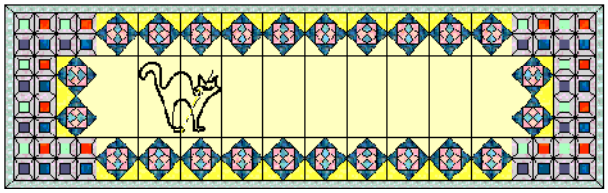
5. Realizar los cambios que sean necesarios. Cualquier edición se puede visualizar en la ventana de la colcha.



6. Seleccionar **Archivo (“File”) > Guardar y volver (“Save and Return”)**.
   Se cierra la **Ventana de Bordar (“Embroidery Window”)**.

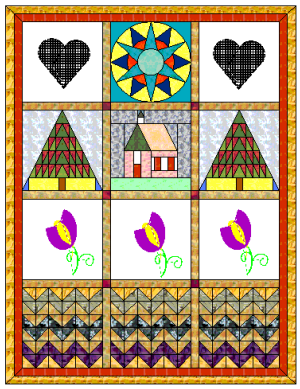
Consejo: Utilizar **Archivo (“File”) > Guardar como (“Save As”)** para guardar una copia del diseño original.

7. Seleccionar y mover el diseño de bordado a su posición correcta.



Crear un nuevo diseño de bordado

Utilizar la **Ventana de Bordar (“Embroidery Window”)** de la barra de herramientas de **Edición** para añadir diseños de bordados a la colcha.

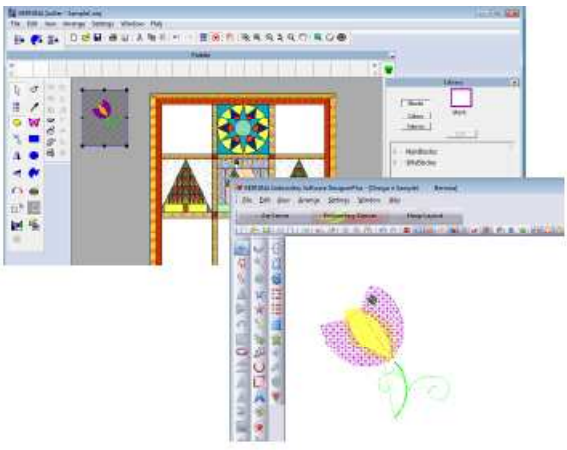


Crea un nuevo diseño de bordado de forma rápida para añadirlo a la colcha. Mientras se crea el diseño de bordado, van apareciendo los objetos con las puntadas y colores en la ventana de BERNINA Quilter. Cada diseño de bordado en la colcha se abre en su propia Ventana de Bordar (“Embroidery Window”) para editarlo.

1. Abrir un diseño de colcha.

2. Seleccionar el icono **Ventana de Bordar (“Embroidery Window”)**.

   Se abre el cuadro de diálogo de icono **Ventana de Bordar (“Embroidery Window”)**.

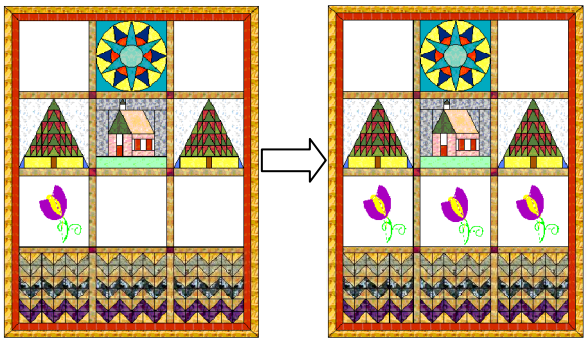


3. Usar las herramientas de digitalización para crear un diseño de bordado igual que en el programa BERNINA Embroidery Software.

4. Cuando el diseño esté completo seleccionar, **Archivo** (“**File “) > Guardar y volver (“Save and Return”).**
   El archivo de bordado se almacenará en el programa BERNINA Quilter, y se abrirá

cuando el archivo de de BERNINA Quilter se abra de nuevo.

Objetos pegados

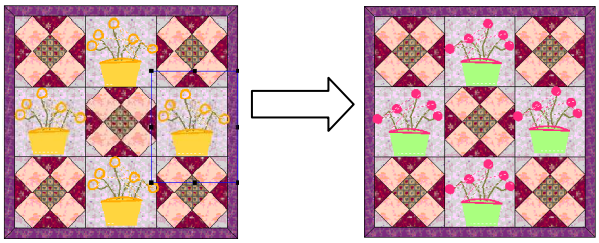


Editar diseños de bordado en el programa Quilter

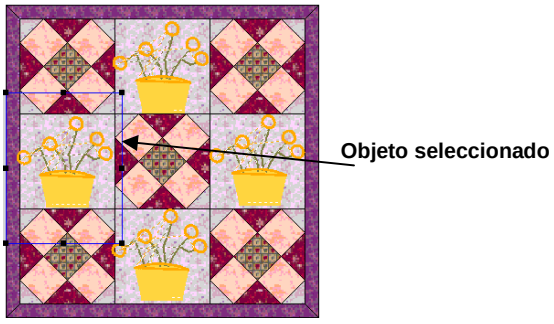
Utilizar la **Ventana de Bordar ("Embroidery Window")** de la barra de herramientas de **Edición** para editar bordados en los diseños de la colcha.

Se pueden editar diseños de bordado en el programa Quilter. Cualquier cambio que se realice aparece mientras se trabaja.

Nota: No se puede abrir **Ventana de Bordar ("Embroidery Window")** si se han seleccionado múltiples diseños de bordado o grupos de ellos.



1. Abrir un diseño de colcha.
2. Seleccionar un objeto de bordado.



3. "Clicar" en el icono **Ventana de Bordar ("Embroidery Window").**

   Se abre el cuadro de diálogo de **Ventana de Bordar ("Embroidery Window")**.

4. Después de editar seleccionar **Archivo ("File") > Guardar y volver ("Save and Return")**.

   El archivo de bordado se almacenará en la aplicación Quilter, y forma parte del archivo de la colcha cuando lo guarda en el disco.

Editar bloques y objetos

Para poder editar una área de un diseño, primero debe seleccionarse. BERNINA Quilter proporciona varias formas de seleccionar bloques. También permite inmovilizar bloques en un diseño complejo, así estos bloques no serán seleccionados ni movidos por error o accidente.

Se puede agrupar, o desagrupar cualquier combinación de bloques, dibujos, aplicaciones, y diseños de bordado de la misma manera que se hace en BERNINA Embroidery Software. La herramienta especial **Reagrupar ("Regroup"),** permite volver a reunir todos los objetos que ya habían sido previamente agrupados. Para más detalles ver: Agrupar y dividir objetos (Grouping and splitting objects).

Nota: La herramienta **Reagrupar ("Regroup"),** no funciona si un objeto ha sido editado después de desagruparlo.

Un objeto bordado aplicado o un dibujo puede ser alineado con cualquier bloque, seleccionando el objeto y el bloque y usando las herramientas de alineación de igual modo que en el programa BERNINA Embroidery Software. Las herramientas

para colocar capas ayudan a posicionar aplicaciones y objetos bordados en el orden correcto. Para más detalles ver: Alinear objetos (Aligning objects).

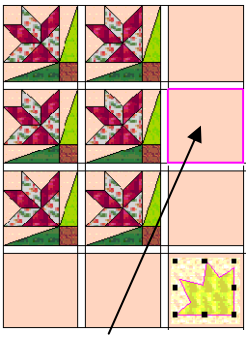
Seleccionar bloques con la herramienta Seleccionar ("Select")

Usar el icono **Seleccionar ("Select")** para seleccionar bloques u objetos.

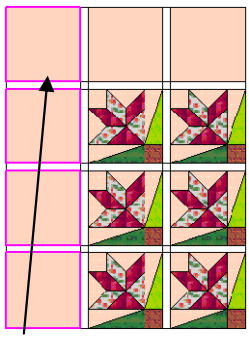
La herramienta **Seleccionar ("Select")** funciona de una forma parecida a como lo hace en BERNINA Embroidery Software. La diferencia básica es que en BERNINA Quilter se trabaja con bloques o áreas, mientras que en BERNINA Embroidery Software se trabaja con objetos.

Consejo: Pulsar **"Ctrl + A"** para seleccionar todos los objetos aplicados.

- Con la herramienta **Seleccionar ("Select")** activada, "clicar" en un bloque.



Un bloque seleccionado



Varios bloques seleccionados

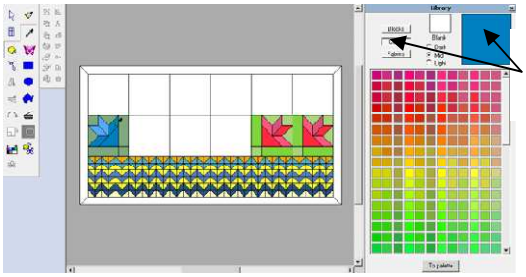
Consejo: Mantener presionada la tecla **"Ctrl"** para seleccionar múltiples bloques.

Seleccionar bloques con el cuentagotas ("Eyedropper")

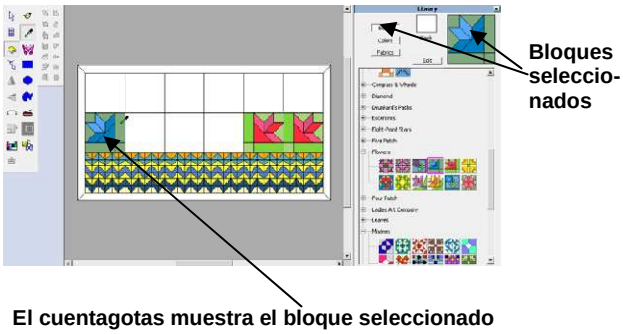
Usar el icono **Cuentagotas ("Eyedropper")** de la barra de herramientas de **Edición** , para seleccionar bloques de retacería y telas.

Utilizar la herramienta **Cuentagotas ("Eyedropper")** para seleccionar un bloque de retacería o tela que ya ha sido utilizado/a en la colcha o está almacenada en la **Paleta de Telas ("Fabric Palette")** Utilizar la **Brocha ("Paintbrush")** para añadir el bloque o la tela a la colcha.

1. "Clicar" el icono **Cuentagotas ("Eyedropper")**.
2. Seleccionar un bloque de retacería o una tela:
   - "Clicar" el botón **Blocks (Bloques)** para bloque de retacería.
   - "Clicar" el botón Colores **("Colors")** para telas lisas.
   - "Clicar" el botón **Telas ("Fabrics")** para telas estampadas.
3. Seleccionar el color, la tela o el bloque de retacería desde la colcha o uno de las **Paletas Usadas ("Palettes Used").**
   En el panel Vista preliminar de la **Biblioteca ("Library Preview")**, aparece una previsualización

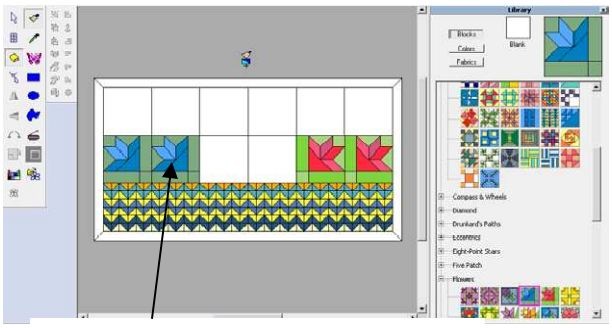


El cuentagotas muestra los colores seleccionados



El cuentagotas muestra el bloque seleccionado

4. "Clicar" el icono **Brocha ("Paintbrush")** para añadir un bloque o tela a la colcha.



La Brocha añade bloques seleccionados

Bloquear áreas de la colcha

Usar el icono **Bloquear Colcha ("Lock Quilt")** de la barra de herramientas **Bloquear ,** para inmovilizar la colcha entera.

Usar el icono **Bloquear Aplicación ("Lock Appliqué")** de la barra de herramientas **Bloquear ,** para inmovilizar las figuras aplicadas.

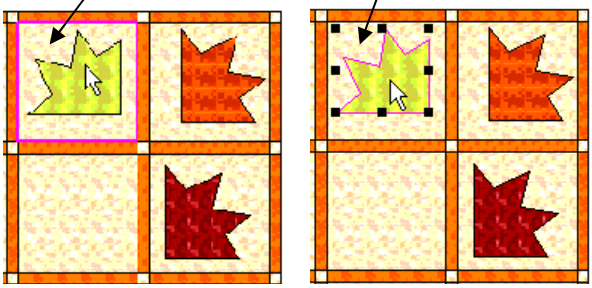
Usar el icono **Bloquear Bordado ("Lock Embroidery")** de la barra de herramientas **Bloquear** , para inmovilizar los diseños bordados.

Cuando la colcha es compleja es fácil seleccionar y mover partes involuntariamente. Al bloquear la colcha permite trabajar en objetos aplicados o de bordado sin seleccionar ni cambiar accidentalmente la colcha. Los bloques, las tiras de separación y los bordes no se pueden seleccionar ni mover involuntariamente.

- Seleccionar el icono **Bloquear Colcha ("Lock Quilt").**

Colcha no bloqueada. Bloque seleccionado

Colcha bloqueada. Aplicación seleccionada fácilmente

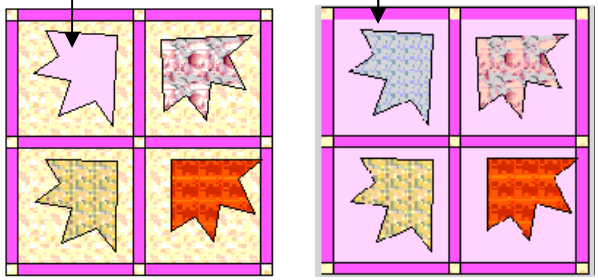


- Seleccionar de nuevo el icono **Bloquear Colcha ("Lock Quilt")** para desbloquear la colcha.

- "Clicar" el icono **Bloquear Aplicación ("Lock Appliqué")**

Aplicación no bloqueada. Color cambiado por error

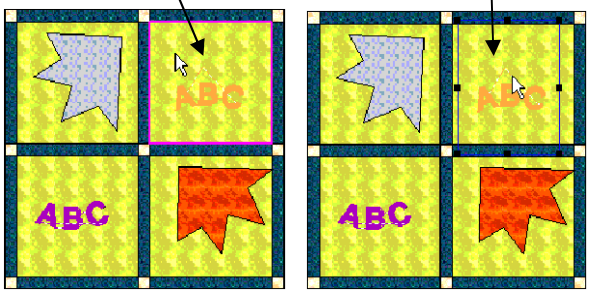
Aplicación bloqueada. Bloques editados fácilmente



- Seleccionar de nuevo el icono **Bloquear Aplicación ("Lock Appliqué")** para desbloquear la aplicación
.
- "Clicar" el icono **Bloquear Bordado ("Lock Embroidery")**.

Bordado bloqueado

Bordado no bloqueado



- Seleccionar de nuevo el icono **Bloquear Bordado ("Lock Embroidery")** para desbloquear el bordado.

Reagrupar objetos

"Clicar" **Agrupar ("Group")** de la barra de herramientas **Organizar,** para tratar conjuntamente los objetos seleccionados.

"Clicar" **Desagrupar ("Ungroup ")** de la barra de herramientas **Organizar**, para deshacer la agrupación de los objetos seleccionados.

"Clicar" **Reagrupar ("Regroup")** de la barra de herramientas **Organizar,** para volver a agrupar los objetos seleccionados.

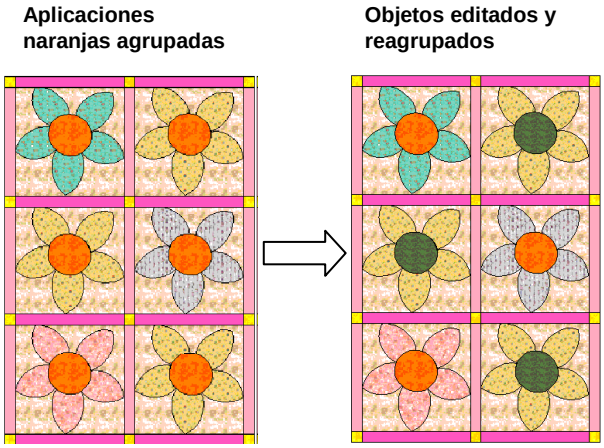
Se puede agrupar, o desagrupar cualquier combinación de bloques, dibujos, aplicaciones, y diseños de bordado de la misma manera que se hace en BERNINA Embroidery Software. Usar el comando **Reagrupar ("Regroup"),** para volver a

reunir todos los objetos que ya habían sido previamente agrupados. Por ejemplo, si se tienen algunos objetos de aplicaciones que han sido agrupados y luego desagrupados para editarlos , se pueden agrupar nuevamente sin tener que volverlos a seleccionar. Ello es posible si no se han añadido nuevos objetos al grupo. Para más detalles ver: Agrupar y dividir objetos (Grouping and splitting objects).

1. Seleccionar un objeto agrupado y desagruparlo.
2. Editar los objetos si es preciso, después hacer una de las siguientes acciones:

- Seleccionar **Organizar (“Arrange “) > Reagrupar (“Reagroup”).**
- “Clicar” el icono **Reagrupar (“Reagroup”)** en la barra de herramientas **Organizar (“Arrange”).**
- Pulsar **“Ctrl + R”.**

Los objetos son agrupados de nuevo.



Organizar objetos

Usar **Traer al frente (“Bring to Front”)** de la barra de herramientas **Organizar**, para mover el objeto seleccionado hacia al frente.

Usar **Traer hacia delante(“Bring Forward”)** de la barra de herramientas **Organizar**, para mover el objeto seleccionado una capa hacia adelante.

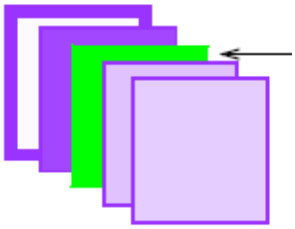
. Usar **Enviar al fondo (“Send to Back “)** de la barra de herramientas **Organizar**, para mover el objeto seleccionado hacia el fondo.

Usar **Enviar hacia atrás (“Send Backwards”)** de la barra de herramientas **Organizar**, para mover el objeto seleccionado una capa hacia atrás.

Cuando se usan objetos bordados o aplicaciones, es importante organizarlos en el orden adecuado, por ejemplo, el bordado queda encima y la aplicación de fondo queda debajo. Mover los objetos directamente al fondo o al frente, o moverlos hacia delante o hacia atrás capa por capa. La parte de delante queda en la capa de encima, y la parte de atrás queda debajo.

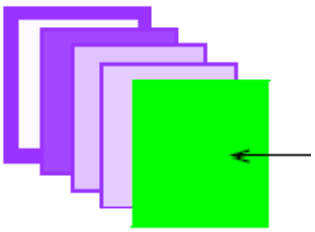
Consejo: Usar las herramientas para colocar capas, para mantener un dibujo delante cuando trace los objetos aplicados.

1. Seleccionar el objeto bordado, aplicado o el dibujo.

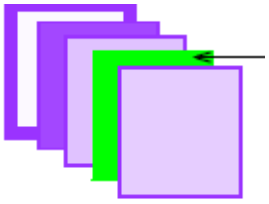


2. “Clicar” una de las herramientas para colocar capas:

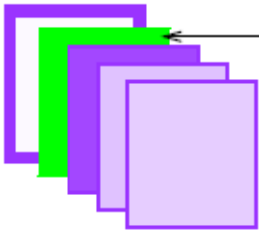
- Traer al frente (“Bring to Front”).



- Traer hacia delante (“Bring Forward”)

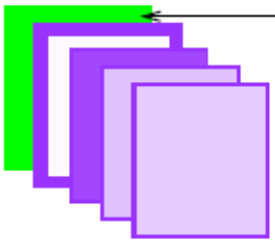


- Enviar hacia atrás (“Send Backwards”)



Objeto movido una capa hacia atrás.

- Enviar al fondo (“Send to Back “)



Objeto movido al fondo

Consejo: Un objeto bordado, aplicado o un dibujo, puede ser alineado respecto a cualquier bloque, seleccionando el objeto y el bloque, y usando las herramientas de alineación como en BERNINA Embroidery Software. Para más detalles ver: Alinear objetos (Aligning objects).

Duplicar bloques y objetos

Se pueden cambiar, copiar, cortar y pegar bloques seleccionados, aplicaciones o bordados en cualquier momento. La diferencia es que en BERNINA Quilter se puede trabajar con bloques de retacería y telas, así como con aplicaciones y objetos de bordado.

Copiar, cortar, y pegar con la herramienta “Seleccionar”

Usar el icono **Seleccionar (“Select”)** de la barra de herramientas **Edición** para elegir bloques u objetos.

Usar el icono **Copia (“Copy”)** de la barra de herramientas **Estándar** para calcar bloques seleccionados del portapapeles.

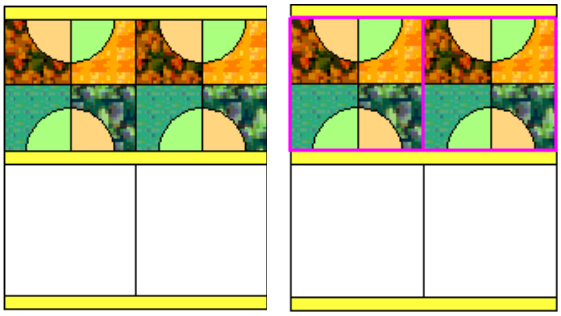
Usar el icono **Cortar (“Cut”)** de la barra de herramientas **Estándar** para colocar bloques seleccionados en el portapapeles.

Usar el icono **Pegar (“Paste”)** de la barra de herramientas **Estándar** para adherir los bloques copiados desde el portapapeles.

Utilizar la herramientas **Seleccionar (“Select”)** para copiar y pegar bloques, aplicaciones o bordados y la herramienta **Brocha (“Paintbrush”)** para copiar y pegar telas.

Nota: Si un bloque se pega de una colcha a otra, y las colchas tienen bloques de diferentes tamaños, dicho bloque pegado cambiará de tamaño para encajar en la nueva colcha**.**

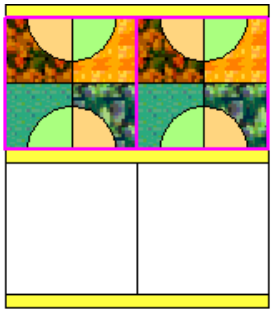
1. “Clicar” el icono **Seleccionar (“Select”)**.
2. Seleccionar el bloque, el bordado o la aplicación que va a ser cortada o copiada y a continuación hacer una de las siguientes acciones:
   - “Clicar” el icono **Cortar (“Cut”)**.
   - Seleccionar **Editar (“Edit”) > Copiar (“Copy”)**.
   - “Clicar” el icono **Copiar (“Copy”)**.
   - Presionar las teclas **“Ctrl + C”**.
   - Hacer “clic” derecho en el objeto y seleccionar **Copiar (“Copy”)** del submenú.



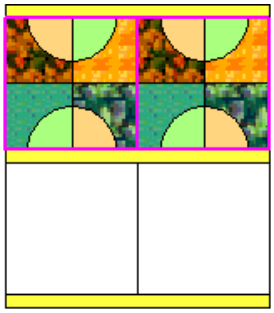
Colcha original **Bloques seleccionados a copiar**

3. “Clicar” donde se vaya a pegar el bloque, después hacer una de las siguientes acciones:
   - Seleccionar **Editar (“Edit”) > Pegar (“Paste”)**.
   - “Clicar” el icono **Pegar (“Paste”)**.
   - Pulsar las teclas **“Ctrl + V”**.

- Hacer “clic” derecho en el objeto y seleccionar **Pegar (“Paste“)** del submenú.



Seleccionar donde se quieren pegar los bloques



Bloques pegados en la nueva posición

Añadir bloques y telas con la brocha (“Paintbrush”)

Usar el icono **Brocha (“paintbrush”)** de la barra de herramientas **Edición** para añadir bloques de retacería o telas a la colcha.

Usar el icono **Brocha (“paintbrush”)** para añadir bloques de retacería o telas desde la biblioteca (“Library”) a la colcha.

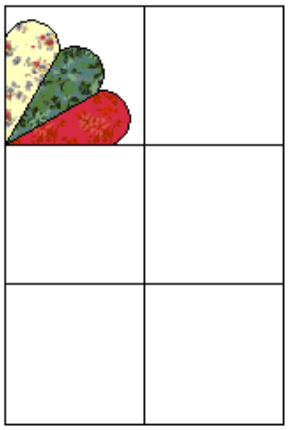
Nota: Los bloques de retacería no pueden añadirse a las tiras de separación, a los cuadrados de las tiras o a partes de los bordes que no están en el estilo Bloques (“Blocks”).

1. Seleccionar el icono **Brocha (“paintbrush”)**.

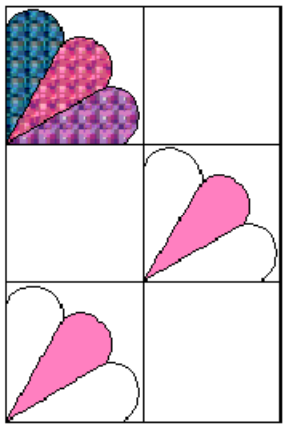
2. Seleccionar para añadir o bien un bloque de retacería o bien una tela.

   - “Clicar” en el botón **Bloques (“Blocks”)** para un bloque de retacería.
   - “Clicar” en el botón **Colores (“Colors”)** para telas lisas.
   - “Clicar” en el botón **Telas (“Fabrics”)** para telas estampadas.

3. En la colcha; seleccionar y “clicar” con el botón derecho una tela de retacería de un bloque

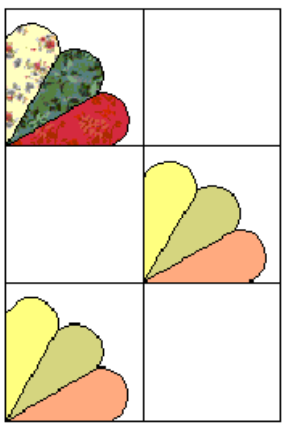


Bloques de la Biblioteca hacer “clic” derecho sobre el bloque de

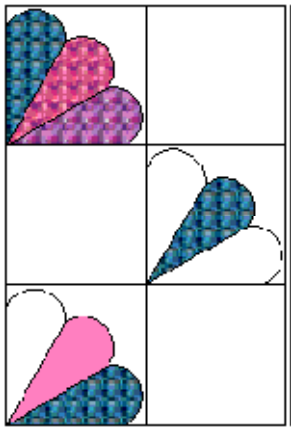


Biblioteca de telas. Hacer “clic” derecho sobre una pieza de

4. Mover el cursor sobre la colcha de modo que quede dentro de un bloque. Luego hacer “clic” para colocar el bloque de retacería o la tela.



Clicar los bloques a colocar



Clicar las áreas a colocar

Consejo: Para copiar un bloque o tela en toda la colcha, mover el cursor dentro de un bloque, luego presionar **“Ctrl”** y hacer “clic” para copiar el diseño elegido dentro de todos los Bloques en la colcha.

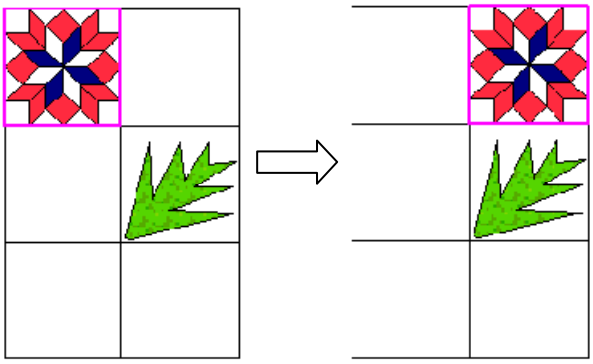
Transformar bloques y objetos

BERNINA Quilter permite realizar varias transformaciones en los bloques seleccionados; se pueden mover, girar en la dirección del sentido de las agujas del reloj o viceversa. También se pueden espejar bloques horizontal y verticalmente.

Mover bloques y objetos

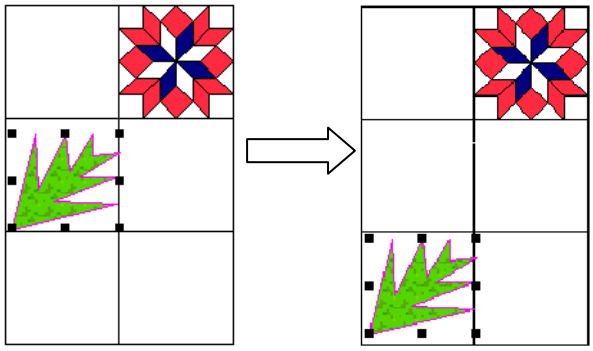
En cualquier momento se pueden mover los bloques de retacería. Los dibujos, los bordados y las aplicaciones también se pueden mover, y se hace del mismo modo.

1. "Clicar" la herramienta **Seleccionar ("Select")**
2. Seleccionar el objeto o bloque que se desea mover.
3. "Clicar" y arrastrar hacia la nueva ubicación.



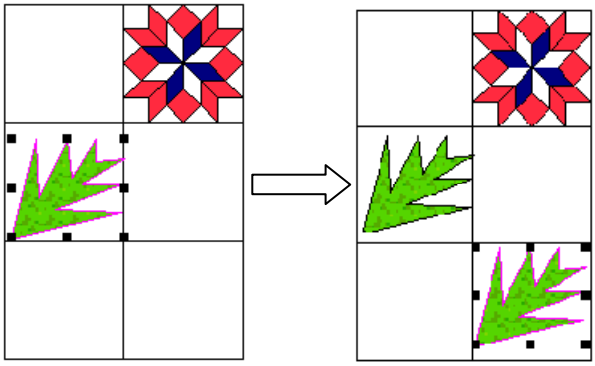
Bloque seleccionado **Arrastrado a la nueva ubicación**

- Utilizar **"Ctrl + Arrastrar"** para obligar a que el desplazamiento sea hacia arriba o hacia abajo.



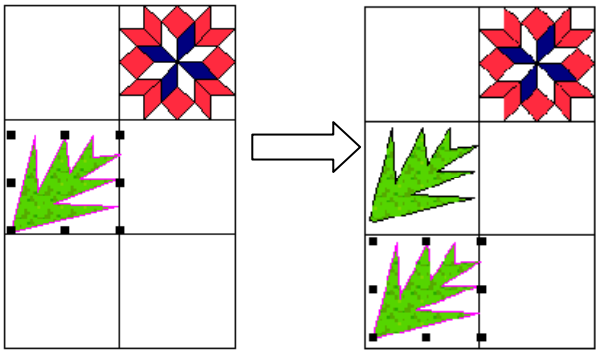
Aplicación seleccionada **Para ubicar a la nueva posición "Ctrl + Arrastrar"**

- Utilizar **"Alt + Arrastrar"** para copiar el objeto a la nueva ubicación.



Aplicación seleccionada **Para copiar "Alt + Arrastrar "**

- Utilizar **"Ctrl + Alt + Arrastrar"** para copiar el objeto a la nueva ubicación hacia arriba o hacia abajo.

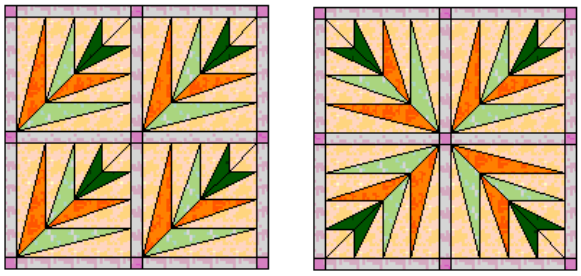


Aplicación seleccionada **Para copiar hacia abajo "Ctrl + Alt + Arrastrar "**

Rotación de bloques y objetos

Usar el icono **Rotación 90º CCW/CW ("Rotate90º CCW/CW")** de la barra de herramientas de **Edición** para girar los bloques seleccionados ."Clicar" para girarlos en el sentido de las agujas del reloj y "clic derecho" para girarlos en sentido contrario.

Se pueden girar bloques u objetos en el sentido de las agujas del reloj o en sentido contrario a las mismas. Cuando se han seleccionado varios bloques, cada uno gira dentro de su propia ubicación.



Cualquier dibujo seleccionado se puede girar libremente en cualquier dirección, “clicándolo” y “arrastrándolo” con los indicadores de selección.

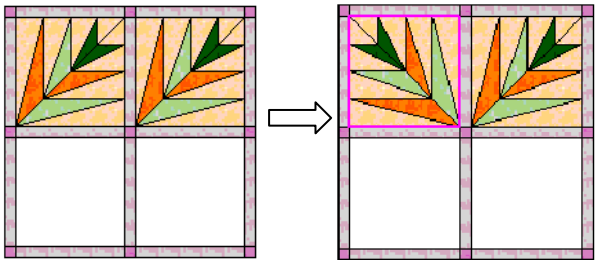
Consejo: Si se mantiene apretada la tecla **“Alt”** mientras se está girando el objeto con los indicadores de rotación, se creará una copia rotada del objeto original.

1. Seleccionar un bloque o el objeto a girar. Para más detalles ver: Editar bloques y objetos (Editing blocks and objects)

2. “Clicar” el icono **Rotación 90º CCW/CW (“Rotate90º CCW/CW”).**

- “Clic” derecho para girar 90º en el sentido de las agujas del reloj.

- “Clic” para girar 90º en el sentido contrario a las agujas del reloj.



Bloque seleccionado **Bloque girado**

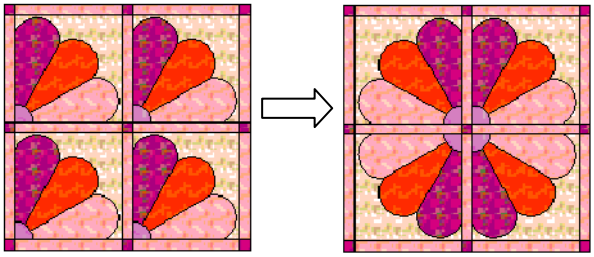
Consejo: También se pueden girar objetos, “clicándolos” y “arrastrándolos”. Para más detalles ver: Girar objetos clicando y arrastrando (Rotating Objects using “clic” and drag).

Espejar bloques y objetos

Usar el icono **Espejar horizontal (“Mirror Horizontal”)** de la barra de herramientas **Edición** para obtener bloques simétricos respecto al eje horizontal.

Usar el icono **Espejar vertical (“Mirror Vertical”)** de la barra de herramientas **Edición** para obtener bloques simétricos respecto al eje vertical.

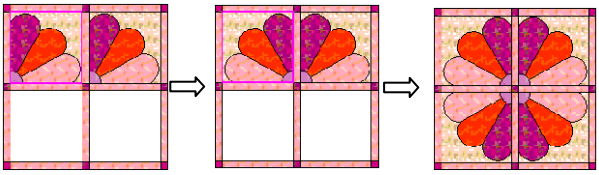
Se pueden espejar bloques tanto horizontal como verticalmente. Cuando se han seleccionado múltiples objetos, se espejarán sobre el propio centro de la selección.



Cuando se ha seleccionado un solo bloque, éste se espejará sobre su propio centro. Cuando se han seleccionado múltiples bloques, se espejarán sobre el propio centro de la selección.

1. Seleccionar un bloque o el objeto a espejar. Para más detalles ver: Editar bloques y objetos (Editing blocks and objects).

2. “Clicar” el icono **Espejar horizontal (“Mirror Horizontal”)** para espejar horizontalmente, o **Espejar vertical (“Mirror Vertical”)** para espejar verticalmente.



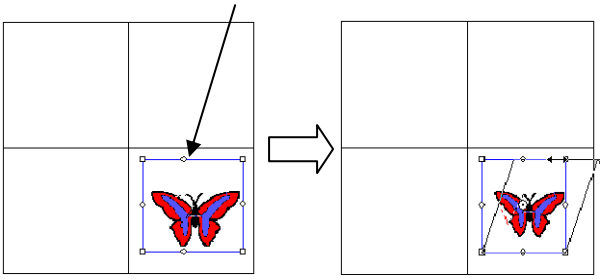
Espejar verticalmente. **Copiado y espejado horizontalmente**

Inclinar objetos

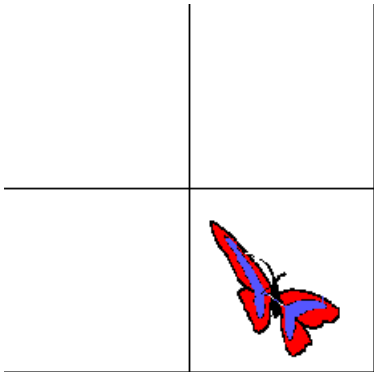
Cualquier dibujo u objeto se puede inclinar de la misma manera que se hace en el programa BERNINA Embroidery Software, salvo que haya más de dos indicadores de inclinación. Los bordados se inclinarán en la ventana de Bordado.

1. Hacer doble “clic” en el dibujo u objeto aplicado.

Aparecen los puntos de los indicadores de inclinación



2. Inclinar el objeto arrastrando los indicadores de inclinación. Para más detalles ver: Inclinar objetos clicando y arrastrando. (Skewing objetcs using click and drag)



Consejo: Si se mantiene apretada la tecla **"Alt"** mientras se inclina, con los indicadores de inclinación, se creará una copia inclinada del objeto original.

Escalar objetos

Usar el icono **Escalar un 20% Abajo/Arriba (Scale by 20% Down/Up)** de la barra de herramientas **Edición** para reducir/aumentar en un 20% los objetos de aplicación o los bordados.

Se puede cambiar de tamaño un dibujo, un bordado, o una aplicación arrastrando sus indicadores de selección para cambiar el tamaño. Cualquier dibujo seleccionado, bordado o cualquier aplicación puede ser cambiado de tamaño en un 20 % de su tamaño actual, utilizando la herramienta **Escalar un 20% Abajo/Arriba (Scale by 20% Down/Up)** de la misma manera que en BERNINA Embroidery Software. Si se selecciona un objeto de bordado, se abre la **Ventana de bordado ("Embroidery Window")** cuando se "clica" **Escalar un 20% Abajo/Arriba (Scale by 20% Down/Up)** o si se utilizan los indicadores de tamaño.

1. Seleccionar un objeto.
2. Escalar el objeto:
   - "Clicar" el icono **Escalar un 20% Abajo/Arriba (Scale by 20% Down/Up),** para hacerlo un 20% más pequeño.
   - Hacer "clic" derecho en el icono **Escalar un 20% Abajo/Arriba (Scale by 20% Down/Up),** para hacerlo un 20% mayor.

Eliminar bloques y objetos

Se pueden eliminar telas de piezas de retacería utilizando el **bloque en blanco ("blank block")** o con el botón **Eliminar ("Delete")**. Las aplicaciones y bordados también se pueden eliminar de la colcha usando el botón **Eliminar ("Delete")**.

Eliminar telas usando el bloque en blanco ("blank block")

Se pueden eliminar telas de piezas individuales de retacería utilizando el **bloque en blanco ("blank block").** Esto es muy útil si se necesita eliminar una selección de telas de piezas de retacería aleatoriamente esparcidas alrededor de la colcha. Para más detalles ver: Eliminar objetos (Deleting objects).

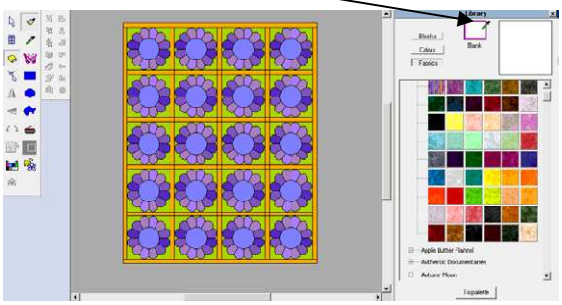
1. Seleccionar el botón **Colores ("Colors") o el de Telas ("Fabrics").**

Precaución: Si está seleccionado el botón **Bloques ("Blocks")**, se suprimirá el bloque de retacería.

2. En el cuadro de diálogo **Biblioteca ("Library")** "clicar" la ventana **Blanca o Vacía ("Blanck")**.

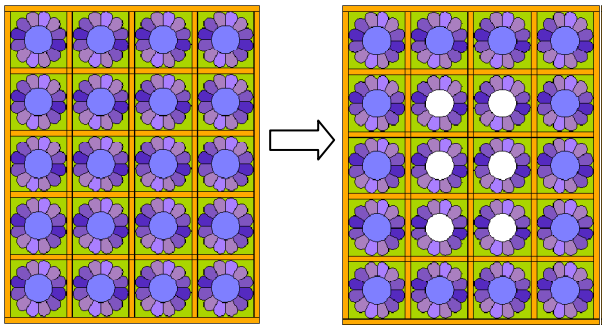
La ventana de la vista preliminar se limpia.

“Bloque en blanco “seleccionado



3. Seleccionar una o más piezas de retacería.

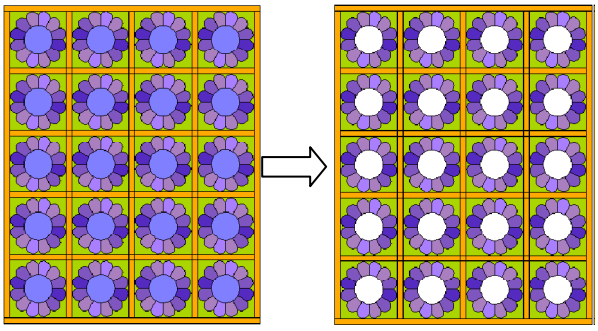
   La pieza de retacería se limpia.



Colcha original **Seleccionado el botón Colores**

Consejo: **Mantener** apretada la tecla **“Ctrl”** y a continuación “clicar” en el bloque o parche para eliminarlo de la colcha.

Pulsar “Ctrl” para aplicarlo todo

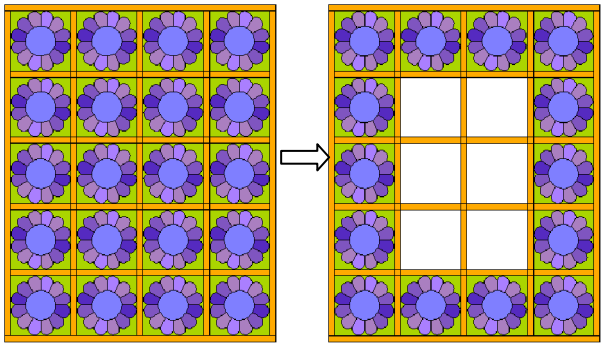


Colcha original **Seleccionado el botón Colores**

Eliminar bloques

Se pueden eliminar bloques de retacería utilizando el **bloque en blanco (”blank block”)** o con el botón **Eliminar (“Delete”).** Esto es muy útil si se necesita eliminar una selección de bloques de retacería aleatoriamente esparcidos alrededor de la colcha. Para más detalles ver: Eliminar telas usando el “bloque en blanco” (Deleting fabrics using blank block).

1. “Clicar” el icono **Seleccionar (“Select”).**
2. Seleccionar el botón **Bloques (“Blocks”).**
3. Seleccionar el/los bloque/s a eliminar.
4. Elegir una de las siguientes opciones:
   - “Clicar” el diálogo **Biblioteca (“Library”)** de la **Ventana en Blanco (“Blanck Window”), o**
   - Presionar la tecla **Suprimir (“Delete”).**



Colcha original **Seleccionado el botón Bloques**

Eliminar objetos

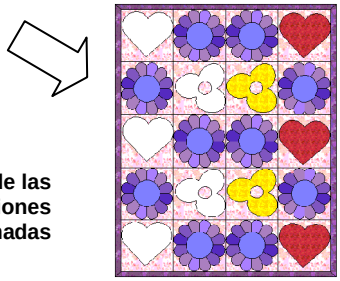
Los objetos de aplicaciones o bordados se pueden eliminar de la colcha utilizando el botón **Eliminar (“Delete”)** de la misma manera que se hace en BERNINA Embroidery Software.

Nota: Utilizar el **bloque en blanco (”blank block”)** junto con el botón **telas (“Fabrics”)** para eliminar la tela de las aplicaciones.

1. “Clicar” el icono **Seleccionar (“Select”)**.

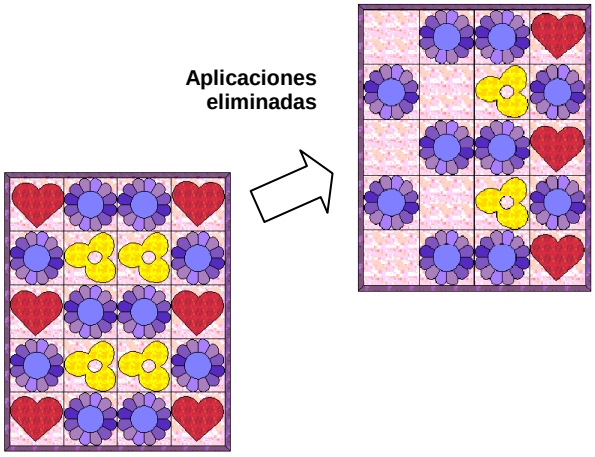
2. Seleccionar el/los objetos a eliminar.
3. Presionar la tecla **Suprimir (“Delete”)**.

   El objeto es eliminado.



Telas de las aplicaciones eliminadas

Aplicaciones eliminadas

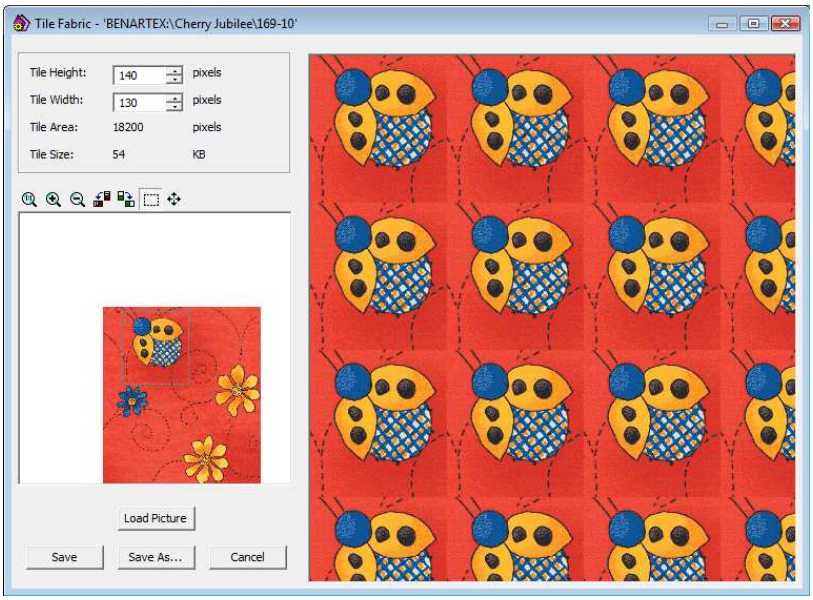


Consejo: Utilizar el icono **Bloquear colcha (“Lock Quilt”)** para evitar eliminar bloques de retacería por error. Para más detalles ver: Bloquear áreas de la colcha (Locking areas of the quilt).

Capítulo 4

BERNINA Quilter Avanzado

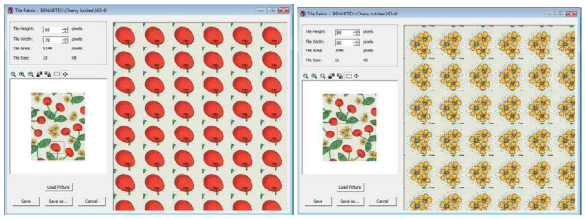
BERNINA Quilter permite importar dibujos para utilizarlos como telas con motivos. De una sola tela se pueden crear diferentes muestras de telas con diseños. BERNINA Quilter proporciona distintas maneras de gestionar las telas con diseños. También permite crear nuevas categorías para los bloques de retacería, eliminarlos y transformar bloques entre 'categorías'.



Esta sección describe detalles de las características avanzadas de BERNINA Quilter, incluyendo la gestión de fondos y las muestras de las telas, cambiando la apariencia de las muestras de tela y gestionando bloques de retacería.

Modificar áreas "en mosaico" de las muestras de tela

De una muestra de tela se pueden crear diferentes muestras. Cada muestra puede guardarse con nombres separados y en 'categorías' diferentes según las necesidades.



Seleccionar distintas áreas para crear diferentes muestras de tela.

Realizar un acercamiento ("Zoom") sobre un área para ver más detalles o visualizar la imagen a su tamaño actual. El área embaldosada o "en mosaico" se puede cambiar de tamaño o mover para crear una muestra precisa de dicha tela. La imagen también se puede girar para cambiar su apariencia.

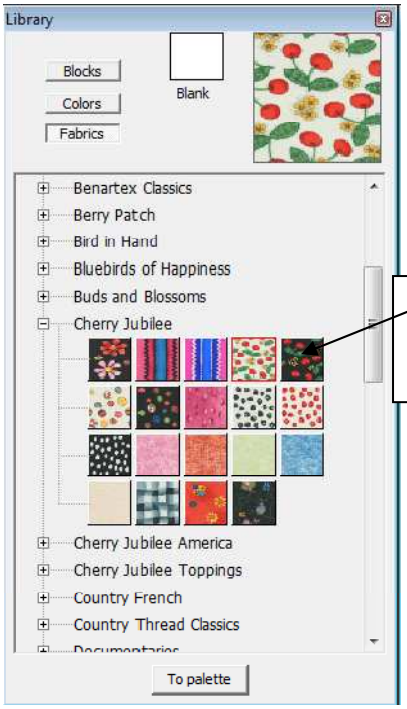
Seleccionar áreas embaldosadas o "en mosaico" de una tela

Usar el icono **Cuadro de diálogo de Embaldosar Tela ("Tile Fabric dialog")** para seleccionar un área de la muestra de tela.

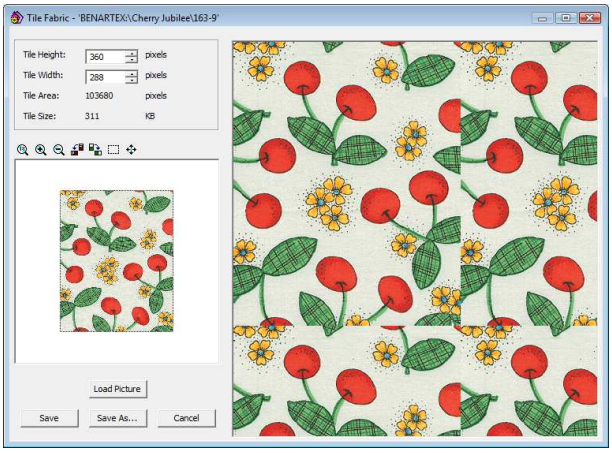
Utilizar **Cuadro de diálogo de Embaldosar Tela ("Tile Fabric dialog")** para diseñar telas estampadas de la forma que más convenga. Se puede seleccionar y guardar el área exacta de la tela que va a ser embaldosada. Para seleccionar áreas pequeñas de la tela es muy adecuado utilizar el rectángulo de selección, y así poder

cambiar la apariencia de la muestra de tela porque sólo el área seleccionada es embaldosada y se muestra en la ventana de vista preliminar.

1. Seleccionar y hacer “doble “clic” en un diseño de la Biblioteca (“Library”).

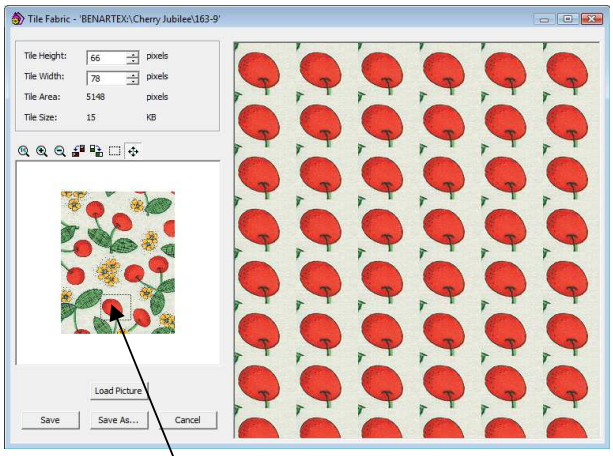


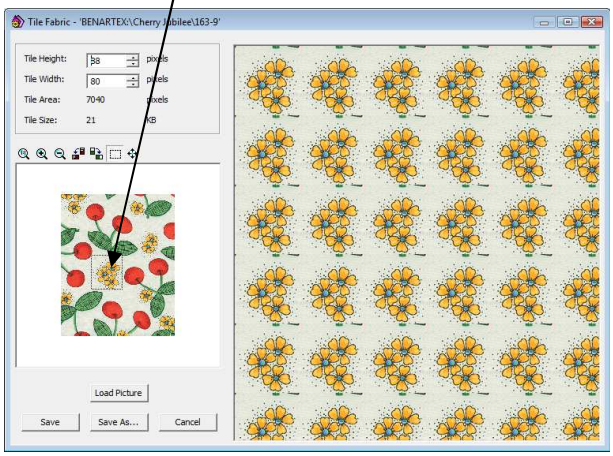
Se abre el cuadro de diálogo de **Tela “en mosaico” (embaldosada) (“Tile Fabric”).**



2. “Clicar” el icono **Seleccionar (“Select”)**.

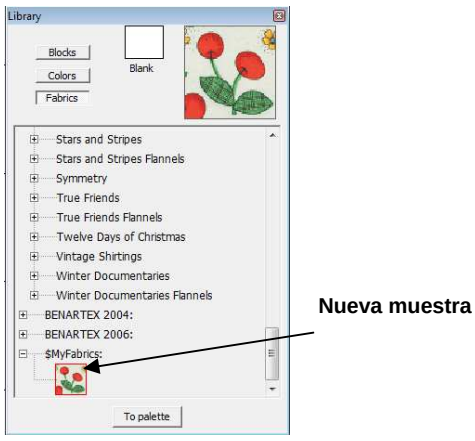
3. “Clicar” y arrastrar un rectángulo alrededor del área que se quiere mostrar en la muestra de tela.





Consejo: Acercar la visión (Zoom) para que sea más fácil seleccionar un área pequeña Para más detalles ver: Acercamiento de las muestras de tela (Zooming fabric samples).

4. “Clicar" en **Guardar como (“Save As”)** para guardar la muestra y preservar el original.



Nota: "Clicar" en **Guardar** ("**Save")** para reemplazar la imagen original con la nueva muestra.

Enfocar…acercar y alejar muestras de tela

Usar el icono **Acercar1:1 (Enfocar) ("Zoom 1:1")** en el cuadro de diálogo de **Embaldosar Tela ("Tile Fabric dialog")** para mostrar la muestra de tela en su tamaño actual.

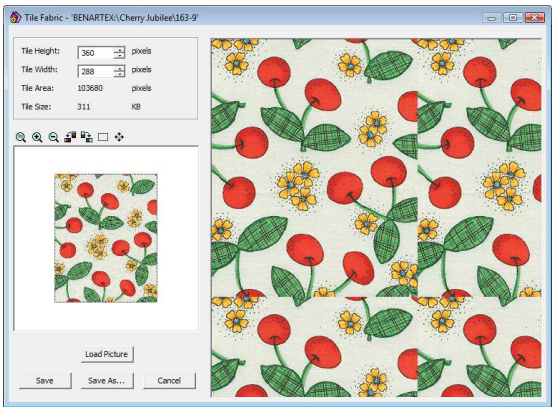
Usar el icono **Acercar 2 x ("Zoom In2 x")** en el cuadro de diálogo de **Embaldosar Tela ("Tile Fabric dialog")** para ver aumentada la muestra de tela al doble de su tamaño.

Usar el icono **Alejar2 x ("Zoom Out 2 x")** en el cuadro de diálogo de **Embaldosar Tela ("Tile Fabric dialog")** para para ver disminuida la muestra de tela a la mitad de su tamaño.

Usar las herramientas de enfocar (Acercar/alejar) ("Zoom") para ver la muestra de tela a su tamaño actual, o para acercarla o alejarla. Al enfocar no cambia la muestra en la ventana de vista preliminar.

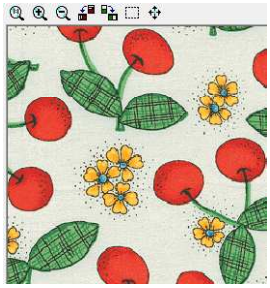
1. Seleccionar y hacer "doble "clic" en una muestra de la Biblioteca ("Library").

Se abre el cuadro de diálogo **Tela "en mosaico" (embaldosada) ("Tile Fabric")**.

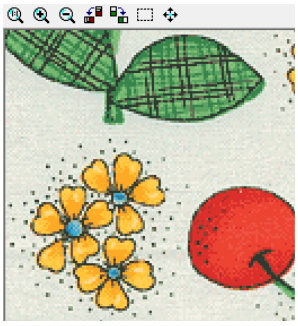


2. "Clicar" uno de los iconos de **"Zooms"**

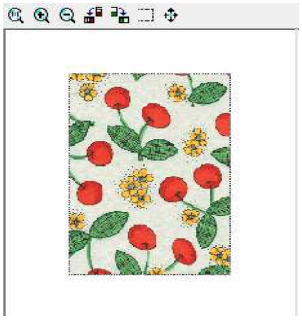
- **Acercar1:1 (Enfocar) ("Zoom 1:1")** para mostrar el tamaño actual de la muestra de tela.



- **Acercar 2 x ("Zoom In2 x")** para mostrar la muestra al doble de su tamaño.



- **Alejar2 x ("Zoom Out 2 x")** para mostrar la muestra a la mitad de su tamaño.



Girar las muestras de tela

Usar el icono **Rotar 90º izquierda ("Rotate Left 90º")** en el cuadro de diálogo de **Embaldosar Tela ("Tile Fabric dialog")** para girar la muestra de tela a la izquierda.

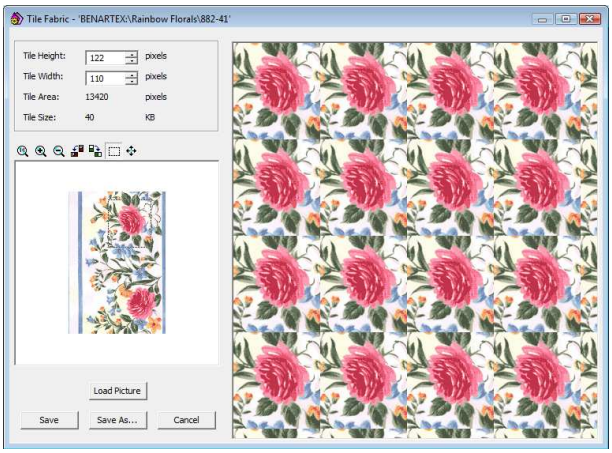
Usar el icono **Rotar 90º derecha ("Rotate Right 90º")** en el cuadro de diálogo de **Embaldosar Tela ("Tile Fabric dialog")** para girar la muestra de tela a la derecha.

Cuando se utilizan las herramientas **Rotar ("Rotate")**, la tela, se gira 90º hacia la izquierda o hacia la derecha según el icono que se haya pulsado. La ventana de la vista preliminar, muestra siempre los cambios.

Nota: Solamente girará la tela, el rectángulo de selección permanece inmóvil.

1. Seleccionar y hacer “doble “clic” sobre una muestra en la la Biblioteca (“Library”).

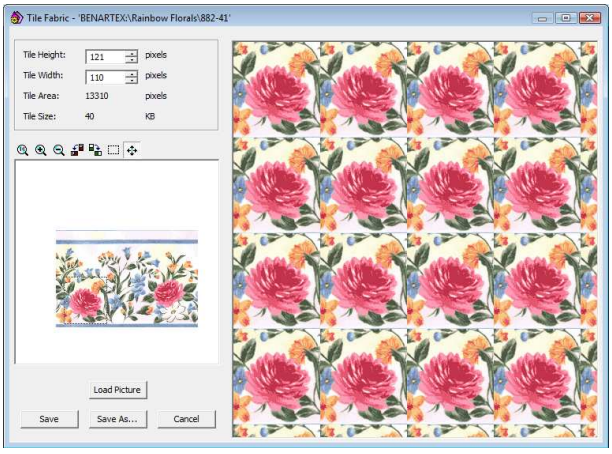
   Se abre el cuadro de diálogo **Embaldosar Tela (“Tile Fabric”)**.



2. Seleccionar un área si es preciso.

3. “Clicar” uno de los iconos de **Rotación”**.

   - **Rotar 90º izquierda (“Rotate Left 90º”).**
   - **Rotar 90º derecha (“Rotate Right 90º”).**



Muestra girada hacia la izquierda

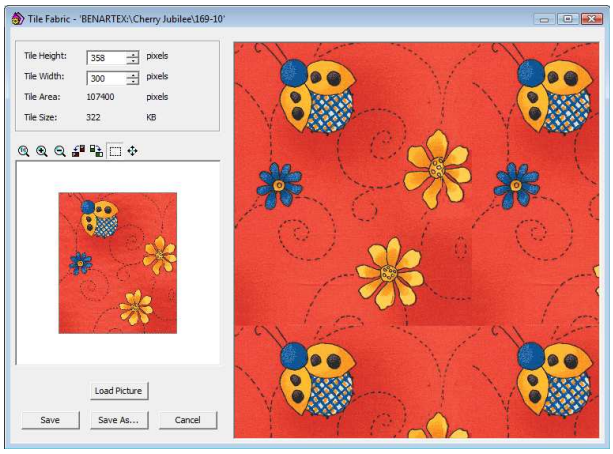
4. “Clicar” **Guardar Como (“Save AS”)** para guardar la muestra y al mismo tiempo preservar la muestra original.

Redimensionar con exactitud las áreas “en mosaico” (embaldosadas)

Si se precisa cambiar el tamaño del rectángulo de selección a un tamaño concreto, habrá que introducir las medidas.

1. Seleccionar y hacer “doble “clic” sobre una muestra en la Biblioteca (“Library”).

   Se abre el cuadro de diálogo **Embaldosar Tela (“Tile Fabric”)**



2. “Clicar” el icono de **Selección (“Select”)**.

3. “Clicar” y “arrastrar” un rectángulo alrededor del área aproximada que se quiere embaldosar en la muestra de la tela.

Consejo: Acercar la visión (Zoom) para que sea más fácil seleccionar un área pequeña. Para más detalles ver: Enfocar muestras de tela (Zooming fabric samples).

4. Introducir los valores de las medidas exactas en **Altura del mosaico (“Tile Height”)** y **Anchura del mosaico (“Tile Width”).**

Las medidas se toman desde la esquina superior izquierda del actual rectángulo de selección**.**

5. "Clicar" **Guardar Como ("Save As")** para guardar la muestra y al mismo tiempo preservar la muestra original.

Redimensionar las áreas "en mosaico" (embaldosadas) con la herramienta Mover/Editar Selección

Usar el icono **Mover/Editar Selección ("Move/Edit Selection")** para redimensionar una muestra de tela en un pixel cada vez.

Si se necesita redimensionar el rectángulo de selección en un pixel cada vez, utilizar la herramienta **Mover/Editar Selección ("Move/Edit Selection").** Utilizar este método para recortar o expandir los "mosaicos" en pequeñas unidades.

1. Seleccionar y hacer "doble "clic" sobre una muestra en la la Biblioteca ("Library").

2. "Clicar" el icono selección.

3. "Clicar" y "arrastrar" un rectángulo alrededor del área que va a ser embaldosada en la muestra de tela.

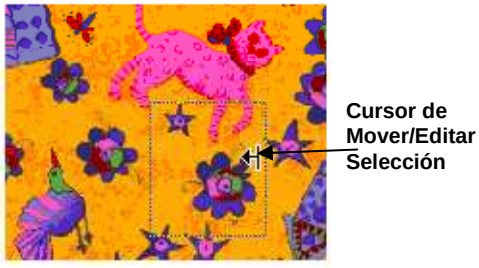
Consejo: Acercar la visión (Zoom) para que sea más fácil seleccionar un área pequeña. Para más detalles ver: Enfocar muestras de tela (Zooming fabric samples).

4. Seleccionar el icono **Mover/Editar Selección ("Move/Edit Selection")**.

5. Mover el cursor cerca de uno de los lados del rectángulo de selección.

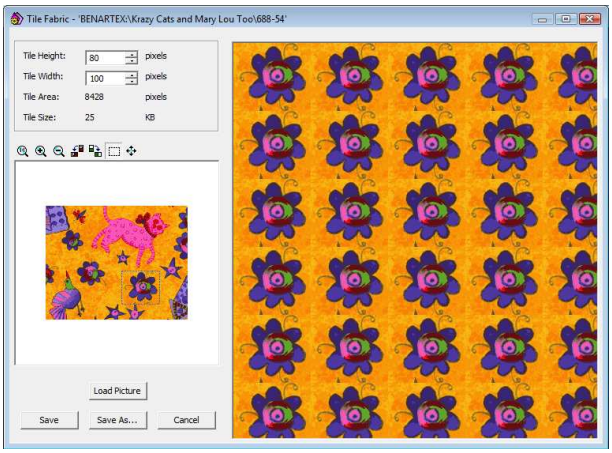
- Colocar el cursor fuera del rectángulo para aumentar el tamaño del "mosaico".
- Colocar el cursor dentro del rectángulo para disminuir el tamaño del "mosaico".

El cursor cambia a un cursor "◄|" de **Mover/Editar Selección ("Move/Edit Selection")**. Ver imagen adjunta.



6. Ir "clicando" dentro o fuera del rectángulo hasta obtener unas dimensiones del "mosaico" correctas.

Nota: Revisar las medidas del "mosaico" en los campos **Altura del mosaico ("Tile Height")** y **Anchura del mosaico ("Tile Width").**



7. "Clicar" **Guardar ("Save")** para grabar y guardar cualquier cambio.

Nota: Para grabar y guardar un nuevo "mosaico" y al mismo tiempo preservar el original, "clicar" el botón **Guardar Como ("Save As").**

Gestionar fondos y muestras de tela

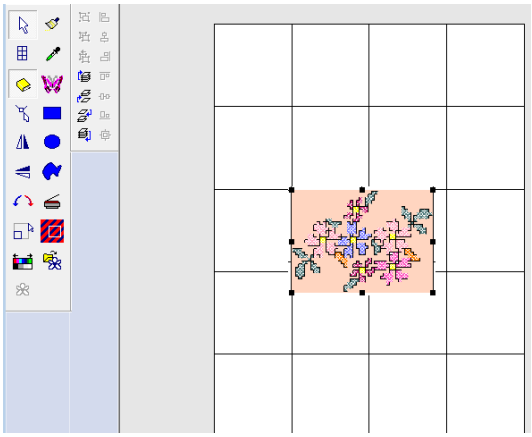
Los dibujos (imágenes del mapa de bits) se pueden insertar o escanear dentro del programa BERNINA Quilter para usarlos como digitalización de fondos o como muestras de tela. Las telas pueden ser lisas o estampadas. Las muestras de tela lisa son almacenadas en la **Biblioteca de Colores ("Colors Library")**; y las telas estampadas se almacenan en la **Biblioteca de Telas ("Fabrics Library").** El programa BERNINA Quilter proporciona varias maneras de gestionar las telas estampadas. Para más detalles ver: Escanear fondos y telas (Scanning backdrops and fabrics).

Crear muestras de telas

Usar el icono **Embaldosar una tela ("Tile Fabric")** de la barra de herramientas de **Edición** para crear una tela personalizada.

El cuadro de diálogo de **Embaldosar una tela ("Tile Fabric"),** permite crear muestra personalizadas de telas y guardarlas en una categoría propia del usuario.

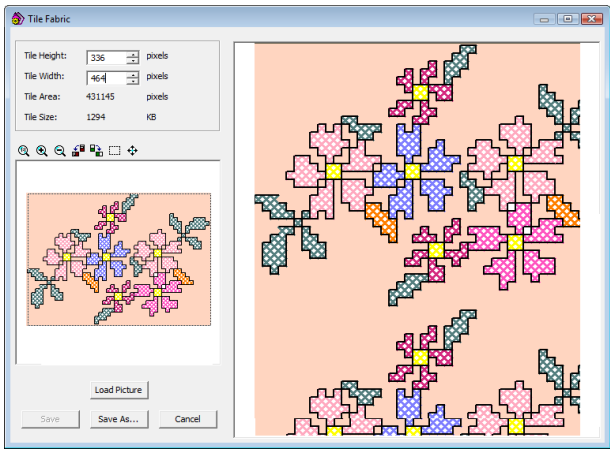
1. Insertar o escanear una tela. Para más detalles ver: Usar Imágenes (Using images).



2. Seleccionar la imagen de la tela.

3. Seleccionar el icono **Embaldosar una tela ("Tile Fabric").**

   Se abre el cuadro de diálogo de **Embaldosar una tela ("Tile Fabric")**.

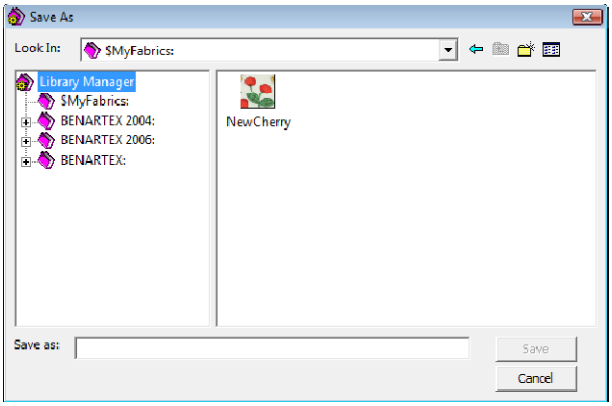


4. "Clicar" el icono **Selecciòn ("Select")**.

5. Seleccionar el área de tela que se va a utilizar. Para más detalles ver: Seleccionar áreas embaldosadas o "en mosaico" de una tela. (Selecting tiled áreas of a fabric).

6. "Clicar" en el botón **Guardar Como ("Save As")**.

Se abre el cuadro de diálogo de botón **Guardar Como ("Save As")**.



7. Seleccionar una carpeta de **Gestionar Telas (“Manage Fabrics”)** o “clicar” en el icono **Crear nueva categoría (“Create New Categories”)** para crear una carpeta nueva.

8. Introducir el nombre del nuevo archivo en el campo **Guardar Como (“Save As”)**.

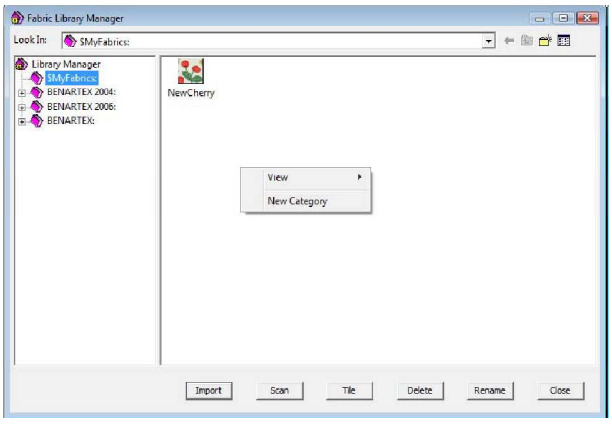
9. “Clicar” **Guardar (“Save”)**.

Crear ‘categorías’ de muestras de tela

El cuadro de diálogo **Biblioteca de la gestión de telas (“Fabric Library Manager”)** permite eliminar ‘categorías’ de muestras de tela cuando ya no se necesitan.

1. Seleccionar **Archivo (“File”) > Gestionar telas (“Manage Fabrics”).**

   Se abre el cuadro de diálogo **Gestionar telas (“Manage Fabrics”).**

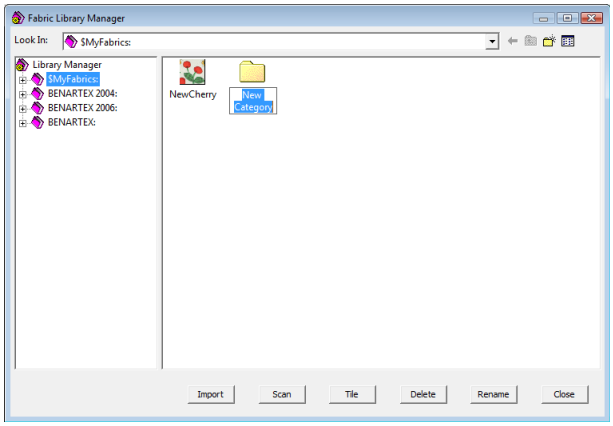


2. Explorar para encontrar la ubicación en la que se desee incluir la tela.

3. Hacer “clic” derecho” en la ventana de visualización y seleccionar **Nueva categoría (“New Category”)** del submenú.

   Consejo: También se pueden crear nuevas ‘categorías’ utilizando el icono **Crear nuevas categorías (“Create New Categories”)**.

   Se creará una carpeta **Nueva categoría (“New Categories”)**.



4. Introducir un nombre para la nueva carpeta.

5. Hacer “doble “clic” para abrir esta nueva carpeta.

6. Introducir el nombre del nuevo archivo en el campo **Guardar Como (“Save As”)**.

7. “Clicar” **“OK”**.

   La muestra de tela nueva se ha grabado y se ha guardado en la nueva ‘categoría’/carpeta.

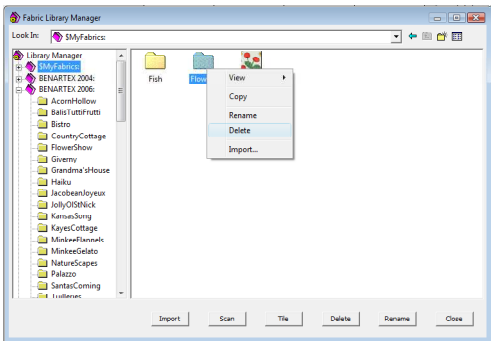
Eliminar telas y ‘categorías’

- Usar el comando **Gestionar telas (“Manager Fabrics”)** en el menú **Archivo (“File”)** para eliminar telas o ‘categorías’.

El cuadro de diálogo **Biblioteca de la gestión de telas (“Fabric Library Manager”)** permite eliminar ‘categorías’ de muestras de tela cuando ya no se necesitan.

1. Seleccionar **Archivo (“File”) > Gestionar telas (“Manage Fabrics”)**.

   Se abre el cuadro de diálogo **Gestionar telas (“Manage Fabrics”)**.



2. Seleccionar una muestra o 'categoría', luego hacer un "clic" derecho" y seleccionar **Eliminar ("Delete")** desde el submenú o simplemente "clicar" en **Eliminar ("Delete")**.

   Aparece un mensaje de confirmación.

3. "Clicar" **"Si"**.

Consejo: Seleccionar el archivo que se desee eliminar y pulsar la tecla **Suprimir "Delete")**.

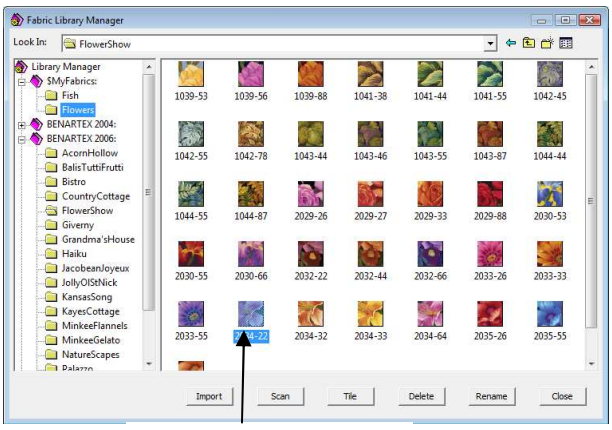
Mover telas a otras 'categorías'

- Usar el comando **Gestionar telas ("Manager Fabrics")** en el menú **Archivo ("File")** para mover telas a otras 'categorías'.

El cuadro de diálogo **Biblioteca de la gestión de telas ("Fabric Library Manager")** permite mover telas estampadas a otras 'categorías'.

1. Seleccionar **Archivo ("File") > Gestionar telas ("Manage Fabrics").**

   Se abre el cuadro de diálogo **Biblioteca de la gestión de telas ("Fabric Library Manager").**



Seleccionar para mover

2. Seleccionar una muestra de tela para mover.

3. Arrastrar la muestra de tela a la nueva carpeta a la izquierda de la ventana.

Aparece un mensaje de confirmación.

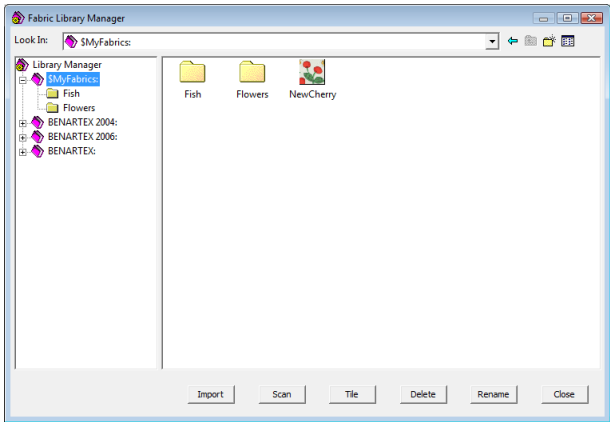
Importar telas

- Usar el comando **Gestionar telas ("Manage Fabrics")**del menú Archivo para importar telas.

El cuadro de diálogo **Biblioteca de la gestión de telas ("Fabric Library Manager")** permite importar un archivo que contenga múltiples telas proporcionadas por BERNINA internacional AG. Se pueden descargar nuevos archivos ".FBL" de internet. También se pueden importar archivos ".BMP" y ".JPG".

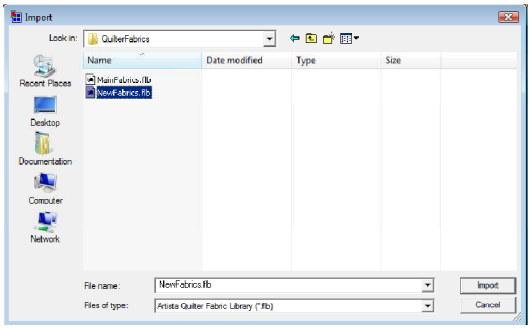
1. Seleccionar **Archivo ("File") > Gestionar telas ("Manage Fabrics")**.

Se abre el cuadro de diálogo de la **Biblioteca de la gestión de telas ("Fabric Library Manager")**.



2. "Clicar" **Importar ("Import")**.

   Se abre el cuadro de diálogo de **Importar ("Import")**.



3. Seleccionar un tipo de archivo de la lista desplegable de **Tipo de archivos (“Files Type”)**.

4. Explorar para buscar la ubicación del archivo.

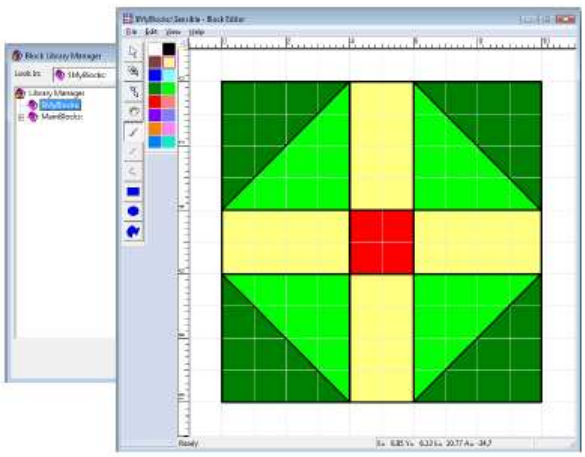
5. Seleccionar el archivo a importar.

6. “Clicar” importar.

El archivo seleccionado se añade a la Biblioteca(“Library”). Mover las nuevas telas a un carpeta adecuada o crear una nueva carpeta para las muestras de telas personalizadas. Para más detalles ver: Crear categorías de telas (Creating fabric categories).

Crear bloques personalizados de retacería (Patchwork) (Sólo disponible en Designer Plus)

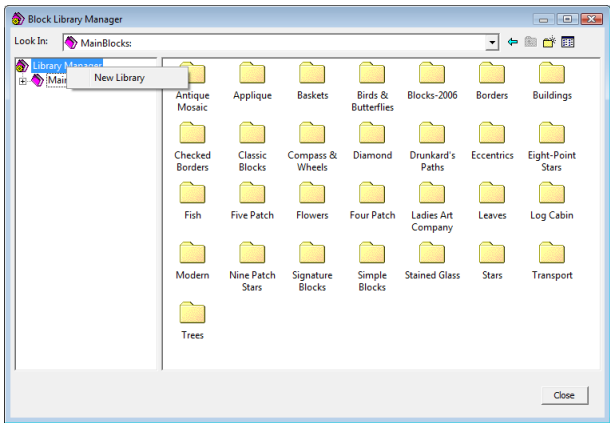
El programa BERNINA Quilter permite crear una biblioteca con bloques personalizados (creados por el propio usuario) e importar nuevos bloques a ella. También incluye un editor de bloques que permite definir las medidas de los cuadrados que forman los bloques. Así mismo se pueden crear las propias ‘categorías’ de bloques, eliminarlos y transferirlos entre categorías. Estas características están solo disponible en la versión del programa Designer Plus.



La Biblioteca de gestión de los Bloques (“Block Library Manager”) permite crear la biblioteca de bloques personalizados para almacenarlos.

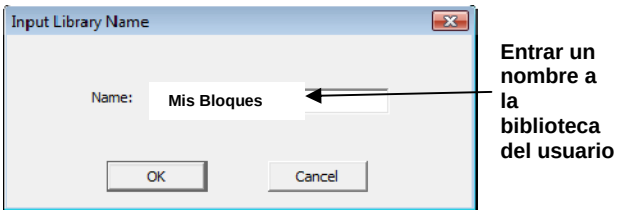
1. “Clicar” **Archivo (“File”) > Gestionar bloques (“Manage Blocks”).**

Se abre el cuadro de diálogo de la **Biblioteca de gestión de bloques (“Block Library Manager”)**.



2. Hacer “clic” derecho” en el icono de **Gestionar la Biblioteca (“Library Manager”)** y seleccionar **Nueva Biblioteca (“New Library”)** del menú emergente.

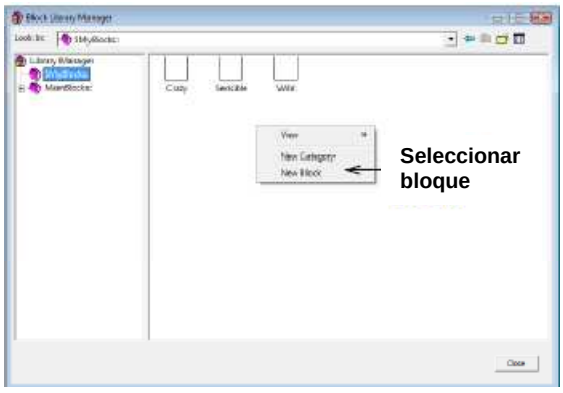
   Se abre el cuadro de diálogo **Introducir una nombre a la biblioteca (Input Library Name”)**.



3. Entrar un nombre para la biblioteca personalizada y “clicar” **“OK”**.

   El signo $ en el prefijo implica que se está en una biblioteca personalizada.

4. Seleccionar la nueva biblioteca y hacer un “clic” derecho” en la ventana de visualización.



5. Seleccionar **Bloque nuevo (“New Block”)** del submenú.

   Se añade un bloque nuevo en blanco a la librería.

6. Asignarle un nombre y cerrar la biblioteca de gestión de bloques.

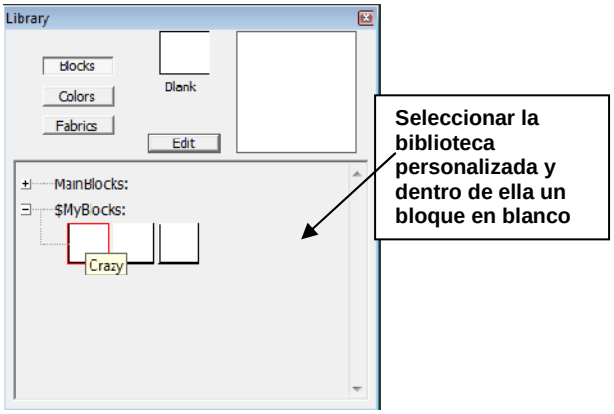
   A partir de este momento, el bloque recién creado ya se puede editar en la **Biblioteca de Bloques (“Block Library”)**. Para más detalles ver: Crear bloques personalizados de retacería (Patchwork) (Creating custom blocks).

Nota: Los bloques, se pueden crear en tantas ‘sub-categorías’ como sea preciso dentro de la biblioteca personalizada. Para más detalles ver: Organizar los bloques personalizados (Organizang custom blocks).

Crear bloques personalizados

Una vez está definida la biblioteca de bloques para almacenar los personalizados y se han añadido tantos bloques en blanco como se necesitan, éstos ya se pueden editar con el fin de crearlos con el botón **Editar bloques (“Block Editor”)**.

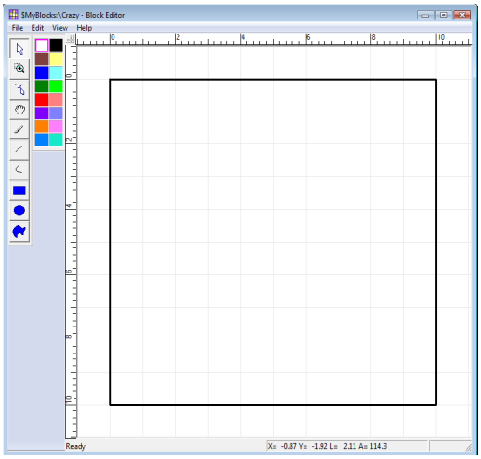
- En la Biblioteca seleccionar biblioteca personalizada.



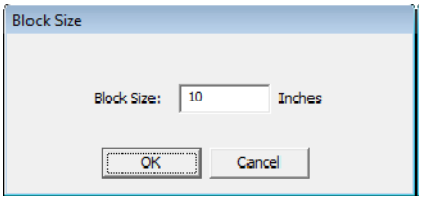
- Seleccionar un bloque en blanco y “clicar” el botón **Editar (“Edit”)**.

  El bloque en blanco seleccionado se abre con el **Editor de bloques (“Block Editor”)**.

Por defecto el bloque en blanco mide 10"x10" y tiene una rejilla estándar para los bloques de una colcha de retacería (“Patchwork”).

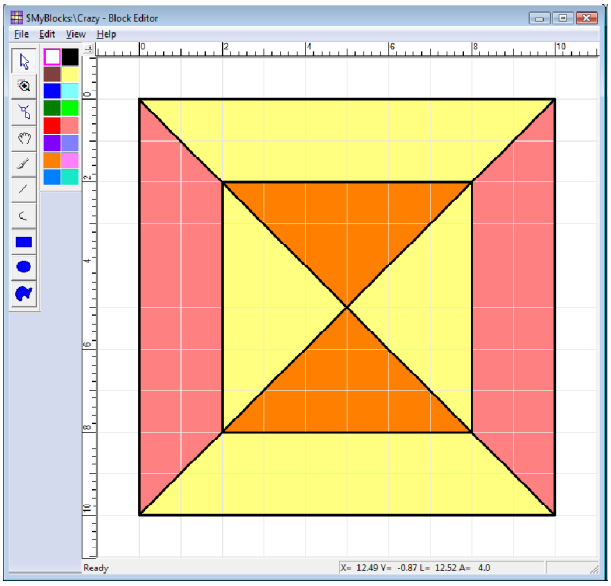


- Se puede ajustar el tamaño de los bloques según necesidades, mediante el comando **Editar (“Edit”) > Tamaño del Bloque ("Block Size”).**



Modificar el tamaño del bloque según se precise

- Usar la herramienta de dibujo y la paleta de color para editar el bloque en blanco.



Nota: Remodelar la líneas en un bloque, provocará que los colores ‘actuales’ sean eliminados. Al remodelar un área, puede cambiar su geometría, por tanto este comportamiento (de invalidar los colores existentes) es correcto.

En general la herramienta de dibujo funciona de la misma manera que en el programa BERNINA Embroidery Software.

Icono	Propósito
	Usar **Seleccionar figuras** para seleccionar cualquier línea dibujada en la ventana de diseño.
	Usar la **Caja de zoom**, para acercar los detalles de un diseño. Usarlo conjuntamente con 'vista panorámica'
	Usar **Rediseñar** para modificar las líneas seleccionadas en el bloque. "Clicarlas" y "arrastrarlas", según sea preciso. "Clic" derecho para añadir nodos de remodelación
	Usar **Vista panorámica** para "arrastra" el diseño dentro de la ventana del Editor, cuando se trabaja con acercamiento (zoom) elevado.
	Usar **Color** conjuntamente con la Paleta de color para colorear áreas seleccionadas del bloque.
	Usar **Línea** para dibujar líneas y dividir la cuadrícula según sea preciso.
	Usar **Curva** para crear líneas curvas.
	Usar **Rectángulo** para crear formas rectangulares con el color seleccionado.
	Usar **Circulo** para crear formas circulares con el color seleccionado
	Usar **Formas libres** para crear cualquier forma con el color seleccionado

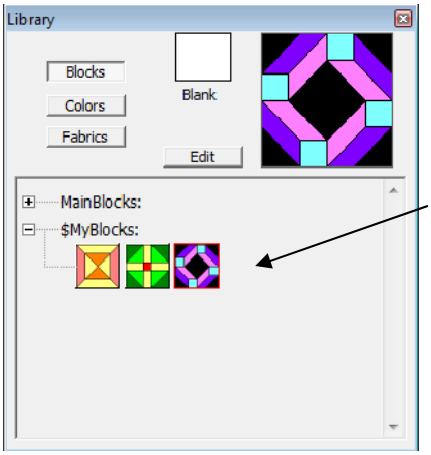
Consejo: Cuando se realiza un alejamiento máximo sobre un bloque, se tendrá que volver a seleccionar el icono **Caja de Zoom** y redibujarla para poder realizar un nuevo acercamiento.

- Usar **Ver ("View") >** y el comando **Acercamiento a la cuadrícula (Sanp to grid")** para forzar a la herramienta de dibujo que se aproxime a la cuadrícula.

- Usar **Ver ("View") >** y el comando **Acercamiento inteligente ("Smart Snap")** para forzar a la herramienta de dibujo que esté siempre junto a las líneas o no en función de la cuadricula.

- Obtenido el diseño del bloque, seleccionar **Archivo ("File") > Guardar ("Save")**.

El bloque está ahora disponible para ser utilizado en la **Biblioteca de Bloques ("Block Library")**.



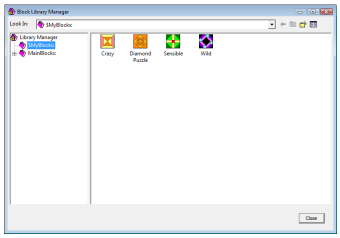
Bloques personalizados listos para usar.

Organizar los bloques personalizados

El cuadro de diálogo de **La Biblioteca de gestión de los Bloques ("Block Library Manager")** permite crear bloques de 'categorías' para organizar y clasificar los bloques personalizados de retacería ("Patchwork"). También se pueden eliminar bloques individuales y categorías de bloques cuando ya no se necesitan. Para más detalles ver: Crear bibliotecas personalizadas. (Creating custom libraries).

- "Clicar" **Archivo ("File") > Gestión de bloques ("Manage Blocks")**.

  Se abre el cuadro de diálogo de **La Biblioteca de gestión de los Bloques ("Block Library Manager")**.



- Explorar la biblioteca del usuario.

  El signo $ en el prefijo implica que se está en una biblioteca personalizada.

- Hacer "clic" derecho en la ventana de visualización, y seleccionar **Categoría Nueva ("New Category")** del submenú.

  Como alternativa, "clicar" el icono **Crear nuevas Categorias ("Create New Categories")** en la parte superior del cuadro de diálogo.

- Entrar un nombre para la nueva carpeta.
- Para eliminar un bloque o una 'categoría', hacer "clic" derecho y seleccionar **Eliminar ("Delete")** del submenú.

- Utilizar el mismo submenú para copiar y pegar bloques entre carpetas.

Consejo: Se pueden copiar los bloques preferidos y predefinidos en el programa desde las carpetas protegidas a una carpeta personalizada

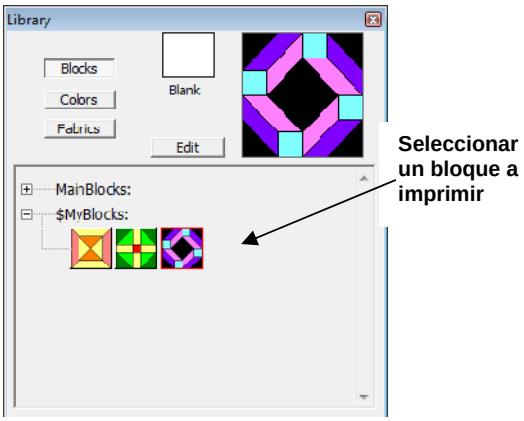
- Utilizar el submenú para renombrar bloques o editarlos si es el caso. Para más detalles ver: Crear bloques personalizados. (Creating bustom blocks)

Imprimir o cortar instrucciones

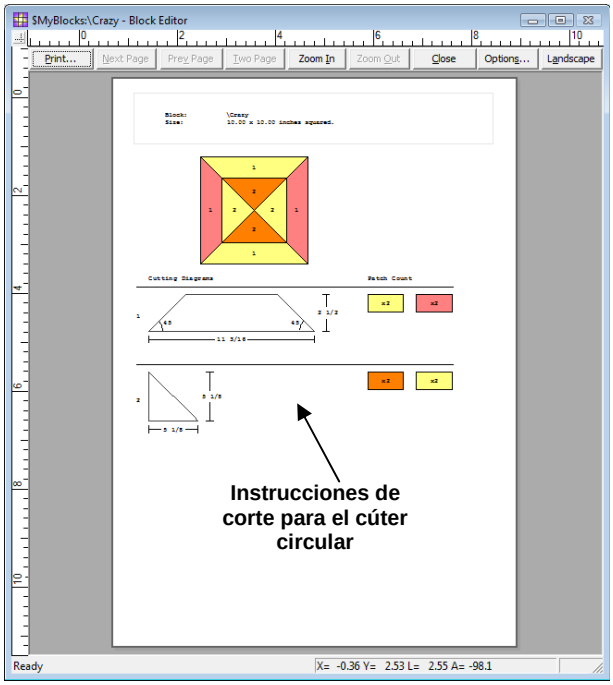
Se pueden imprimir las instrucciones para el **Corte con el cúter circular ("Rotary Cutting")** para los bloques personalizados desde dentro del **Editor de bloques ("Block Editor").**

Nota: No todos los parches pueden ser cortados con el cúter circular**.** Sólo los bloques que comprenden figuras con 3- 4 lados son apropiados para ser cortados así. Por consiguiente algunos parches puede que no aparezcan en las instrucciones de corte del cúter circular.

1. En la **Biblioteca ("Library"),** seleccionar el bloque que se quiera imprimir.

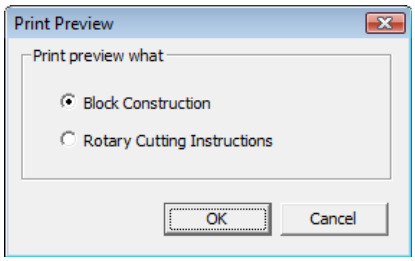


2. "Clicar" **Editar ("Edit")** para acceder al **Editor de bloques ("Block Editor")**.



3. Seleccionar **Archivo ("File") > Vista previa de impresión ("Print Preview")**.

   Se abre el cuadro de diálogo de **Vista previa de impresión ("Print Preview")** con un rango limitado de opciones.

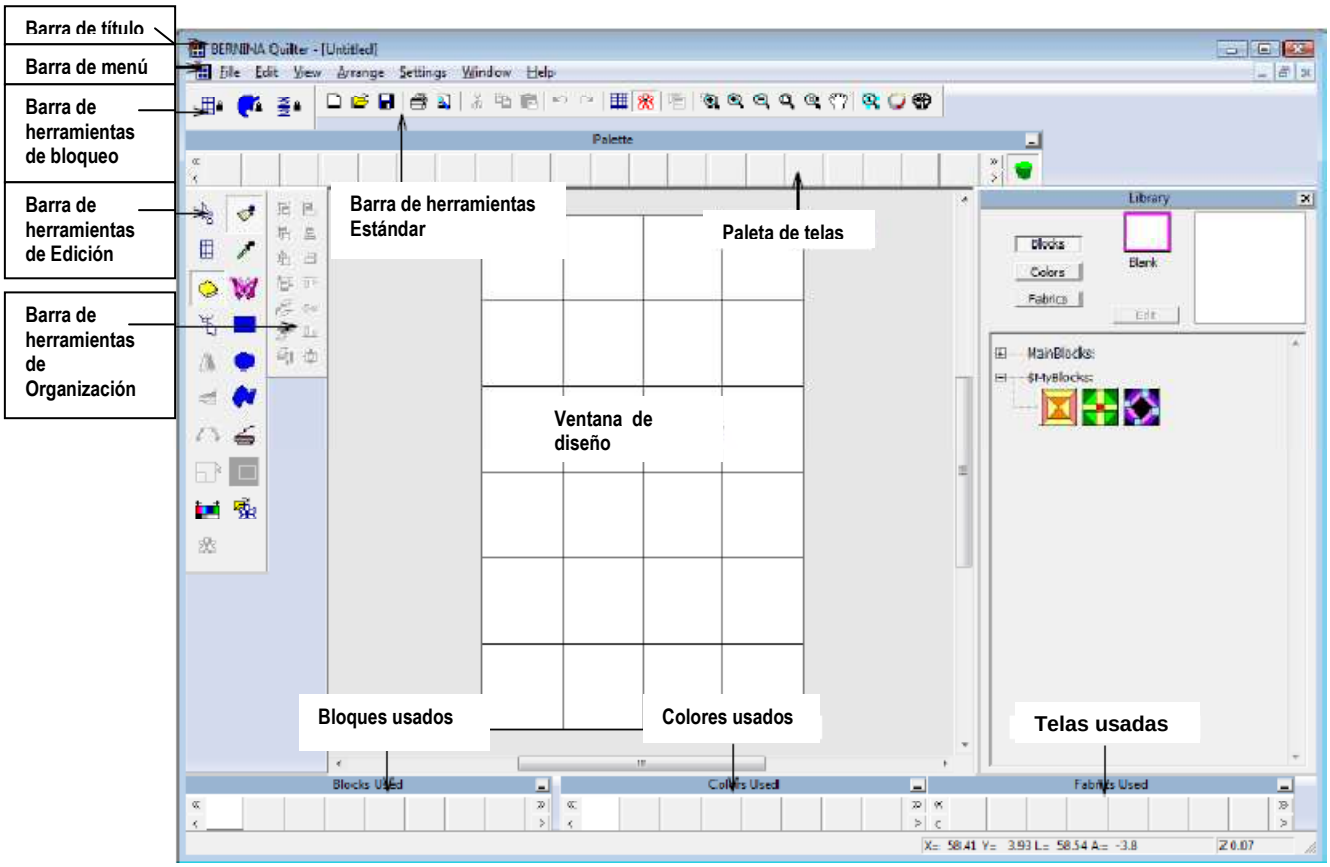


4. Seleccionar **Instrucciones de corte para el cúter circular (“Rotary Cutting Instructions”)** y “clicar” **“OK”**.

Apéndice A BERNINA Quilter Guía de Referencia Rápida

Esta guía de Referencia rápida enumera todas las opciones y las barras de herramientas disponibles en BERNINA Quilter.

Ventana de diseño de BERNINA Quilter



Barra de menú de la ventana de BERNINA Quilter

La barra de menú de la ventana de BERNINA Quilter, contiene menús desplegables descritos a continuación. Algunos también están disponibles como iconos.

Nota: Se pueden utilizar el método abreviado de teclado estándar de Windows con la tecla **"Alt"**. Usar la tecla **"Alt"** a la vez que la 'tecla subrayada' en el menú. Para cancelar la operación pulsar dos veces **"Esc"**.

Trabajar	con	diseños
Nueva colcha	New Quilt	Abrir un nuevo diseño de colcha
Abrir	Open	Abrir un diseño
Cerrar	Close	Cerrar el diseño actual
Insertar bordado	Insert Embroidery	Inserta un diseño de bordado existente
Cargar dibujo	Load Picture	Insertar una imagen existente
Guardar/grabar	Save	Grabar el diseño actual
Guardar/grabar como	Save As	Grabar el diseño actual con otro nombre, ubicación o formato
Propiedades de la colcha	Quilt Properties	Añadir comentarios sobre el diseño de la concha para imprimir en la hoja de trabajo
Imprimir	Print	Imprimir el diseño
Vista previa de impresión	Print Preview	Mostrar la hoja de trabajo del diseño. Imprimir la hoja de trabajo desde esta ventana
Telas embaldosadas o “en mosaico”	Tile Fabric	Abrir el cuadro de diálogo de telas “en mosaico” o “embaldosadas”
Gestionar telas	Manage Fabrics	Abrir el cuadro de diálogo de ‘gestionar telas’
Gestionar bloques	Manage Blocks	Abrir el cuadro de diálogo de ‘gestionar bloques’
Lista de archivos recientes	Recent File List	Lista de los archivos usados recientemente. Seleccionar un archivo a abrir
Salir	Exit	Cerrar todos los diseños abiertos y salir del programa BERNINA Quilter

Menú	de	Edición
Deshacer	Undo	Cancela el último comando
Rehacer	Redo	Rehace los comandos cancelados
Cortar	Cut	Elimina la selección y la coloca en el porta papeles
Copiar	Copy	Copia la selección del porta papeles
Pegar	Paste	Pega el contenido del porta papeles al diseño de la ventana
Duplicar	Duplicate	Duplica la selección y la coloca sobre la selección actual
Eliminar	Delete	Elimina la selección sin colocarla en el porta papeles
Seleccionar todas las aplicaciones	Select All Applique	Selecciona todos los objetos de aplicación del diseño
Bloquear las aplicaciones	Lock Applique	Bloquea todos los objetos de aplicación para que no puedan ser movidos de forma accidental
Bloquear bordados	Lock Embtoidery	Bloquea todos los objetos de bordado para que no puedan ser movidos de forma accidental
Bloquear colcha	Lock Quilt	Bloquea toda la colcha para que no pueda ser cambiada
Deseleccionar todo	Deselect All	Cancela todos los objetos del diseño seleccionados
Editar bordado	Edit Embroidery	Abre los bordados en el programa BERNINA Embroidery Software para editarlos

Menú	Ver	
Mostrar 1:1	Show 1:1	Mostrar la colcha en su tamaño real
Mostrar todo	Show All	Mostrar toda la colcha
Acercar 2X	Zoom In 2X	Acercar la vista de la colcha hasta aumentarla el doble
Alejar 2X	Zoom Out 2X	Alejar la vista de la colcha hasta disminuirla a la mitad de su tamaño
Acercar área,	Zoom Box	Acercar un área de forma que ocupe toda la ventana de diseño
Dibujo	Picture	Mostrar/Ocultar el dibujo de fondo
Cuadrícula	Grid	Mostrar/Ocultar la cuadrícula y ajustar el tamaño y espaciado de la misma
Medidas	Measure	Mide el bloque o el tamaño del objeto
Barra de herramientas	Toolbars	Mostrar/Ocultar las barras de herramientas

Menú	Organizar	
Espejar horizontal	Mirror horizontal	Duplicar los objetos simétricamente alrededor del eje horizontal
Espejar vertical	Mirro vertical	Duplicar los objetos simétricamente alrededor del eje vertical
Agrupar	Group	Juntar los objetos seleccionados en un solo objeto componente.
Desagrupar	Ungroup	Separar un objeto agrupado en sus objetos componentes.
Reagrupar	Regroup	Agrupar otra vez objetos previamente agrupados que fueron desagrupados.
Traer hacia adelante	Bring Forward	Traer un objeto seleccionado una capa hacia el frente.
Traer al frente	Bring to Front	Traer un objeto seleccionado al frente.
Enviar hacia atrás	Send Backwards	Enviar un objeto seleccionado una capa hacia el fondo.
Enviar al fondo	Send to back	Enviar un objeto seleccionado al fondo.

Menú	de	ajustes
Propiedades del objeto	Object Properties	Ajustar el conjunto de las propiedades para formas seleccionadas
Opciones	Opctions	Ajustar las características para la ventana de Windows
Ajuste de pantalla	Display Setup	Calibrar el monitor
Ajuste de escáner	Scanner Setup	Ajustar las opciones de los escáneres

Menú	de	ayuda
Temas de ayuda	Help topics	Lista “en línea” de los temas de ayuda
Manual electrónico	Online Manual	Abrir la guía del usuario en formato PDF con Adobe Acrobat
Acerca de	About	Mostrar la información de la versión de BERNINA Embroidery Software

La ventana de BERNINA Quilter contiene las barras de herramientas descritas a continuación. Algunos comandos de los submenús, tiene sistemas de teclado abreviado.

Barra de herramientas de bloqueo		
Lock quilt	Bloquear colcha	Bloquea la colcha entera
Lock Applique	Bloquear aplicación	Bloquea las formas de aplicación
Lock Embroidery	Bloquear bordado	Bloquea los diseños de bordado

Barra de herramientas estándar	
New	Igual que Archivo > Nuevo
Open	Igual que Archivo > Abrir
Save	Igual que Archivo > Guardar/grabar
Print	Imprime el Diseño de acuerdo a la configuración de impresión.
Print Preview	Ver comando Archivo > Imprimir Previsualizar.
Cut	Ver comando Editar > Cortar
Copy	Ver comando Editar> Copiar
Paste	Ver comando Editar > Pegar.
Undo	Ver comando Editar > Deshacer.
Redo	Ver comando Editar> Rehacer.
Show Grid	Ver comando Ver > Cuadrícula. (Rejilla)
Schow/hide Images	Igual que Ver > Dibujo
Object Properties	Igual que Ajustes > Propiedades del objeto
Zoom Box	Igual que Ver > Caja de Zoom
Zoom In 2X	Igual que Ver > Acercar /aumenta al doble
Zoom Out 2X	Igual que Ver > Alejar / disminuye a la mitad
Show All	Igual que Ver > Muestra todo
Show 1:1	Igual que Ver > Muestra tamaño real
Pan	Ver partes del diseño que no son visibles actualmente en la ventana de diseño
Show Fabric 1 : 1	Mostrar telas al tamaño real
Show Fabric Average Color	Mostrar telas con el promedio de colores
Show Outlines	Mostrar sólo, los contornos (en negro) de los bloques de la colcha

Barra de herramientas de Edición	
Select Object	Seleccionar objeto, para redimensionarlo, moverlo, espejarlo y girarlo.
Quilt Layout	Ajustar el número de bloques y organizarlos dentro de la colcha.
Library	Mostrar y elegir los bloques en la colcha.
Reshape Applique	Rediseñar los objetos de aplicación seleccionados.
Mirror Horizontal	Igual que organizar > Espejar horizontalmente.
Mirror Vertical	Igual que organizar > Espejar verticalmente.
Rotate 90 Left/Right	Girar en incrementos de 90º los objetos seleccionados.”Clicar” para girar en sentido de las agujas del reloj. Para girar en sentido contrario, hacer “clic” derecho.
Scale by 20% Down / Up	Escalar los objetos seleccionados en incrementos/disminuciones del 20%. “Clicar” para reducir los objetos y “Clic” derecho para aumentarlos.
Adjust Hue/ Brightness	Ajustar tonalidad y brillo de toda la colcha o de los objetos seleccionados.
Dim Picture	Desvanecer o iluminar la imagen para mostrar la colcha con más nitidez.
Paintbrush	Seleccionar y añadir bloques de retacería a la colcha.
Eyedropper	Seleccionar un bloque o una tela a la colcha
Embroidery Window	Abrir una ventana separada de bordado.
Rectangular Appliqué	Dibujar cuadrados o rectángulos de aplicación.
Oval Appliqué	Dibujar óvalos o círculos de aplicación.
Draw Appliqué	Dibujar figuras de aplicación.
Scan Picture	Escanear dibujos en el programa BERNINA Embroidery Software.

Tile Fabric	Mostrar la tela embaldosada sobre la ventana completa de diseño.
Load Picture	Insertar una imagen en la ventana de diseño.

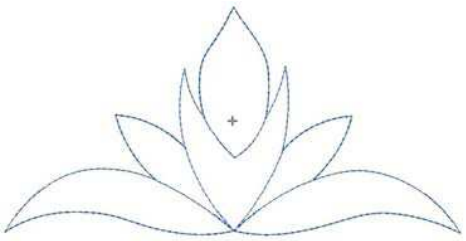
Barra de herramientas de Organizar	
Group	Igual que Organizar > Agrupar.
Ungroup	Igual que Organizar > Desagrupar.
Regroup	Igual que Organizar > Reagrupar.
Bring Forward	Igual que Organizar > Traer hacia adelante.
Bring to Front	Igual que Organizar > Traer al frente.
Send Backward	Igual que Organizar > Enviar hacia atrás.
Send to Back	Igual que Organizar > Enviar al fondo.
Align Left (Vertical)	Alinea a la izquierda los objetos seleccionados.
Align Center (Vertical	Alinea verticalmente al centro los objetos seleccionados.
Align Right (Vertical)	Alinea a la derecha los objetos seleccionados.
Align Top (Horizontal)	Alinea a la parte superior los objetos seleccionados.
Align Middle (Horizontal)	Alinea horizontalmente al centro los objetos seleccionados.
Align Bottom (Horizontal)	Alinea a la parte inferior los objetos seleccionados.
Align Centers	Alinea al centro los objetos seleccionados respecto al centro del diseño.

Apéndice B
Muestras de diseños de plantillas de acolchado

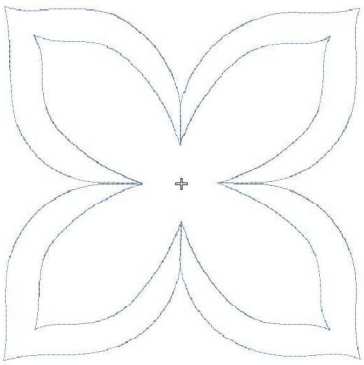
Las plantillas de acolchado de Holice Turnbow que se muestran en este apéndice, son ejemplos de acolchado que incluye el programa BERNINA Embroidery Software. En el manual electrónico de pantalla están todas las plantillas de diseño de acolchados de Holice Turnbow. Se puede acceder a ellas mediante el menú ayuda del programa BERNINA Embroidery Software. Los diseños actuales (ART Designs) se pueden encontrar en la carpeta : **My Designs/ Holice Turnbow Stencil Quilt Designs.** Cierto número de diseños se pueden hallar en dos formatos: pequeño y grande. Por ejemplo: HT105 es el pequeño y HT 105LG es el grande.

Nota: Tener en cuenta que estos diseños son propiedad de Holice Turnbow y están cedidos a Bernina para su uso exclusivo en el programa BERNINA Embroidery Software y están protegidos por las leyes del copyright. Por lo tanto estos diseños, no pueden ser transferidos, vendidos, copiados, editados, imprimidos ni compartidos más que por las personas poseedoras del programa BERNINA Embroidery Software y exclusivamente para uso personal, en ningún caso comercial.

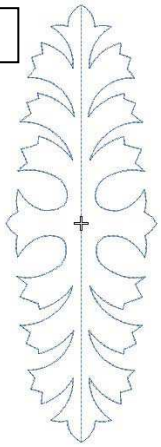
HT102



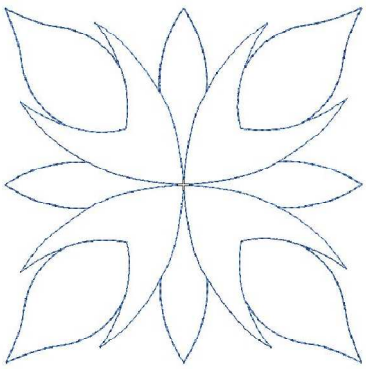
HT104



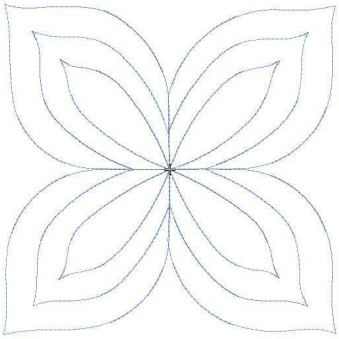
HT106



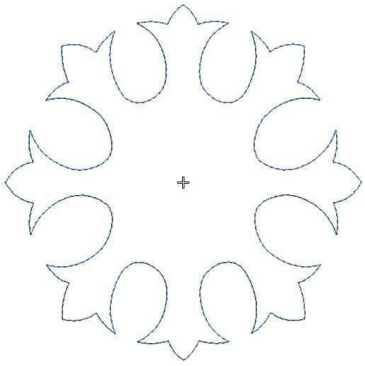
HT103



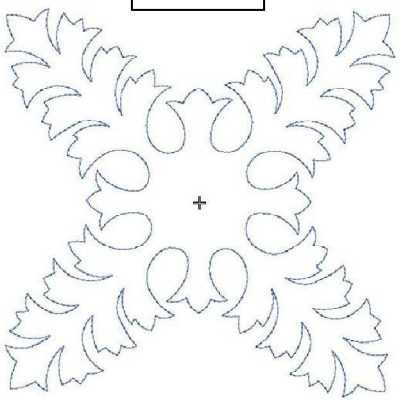
HT105



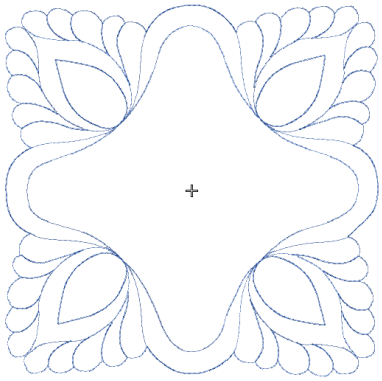
HT107



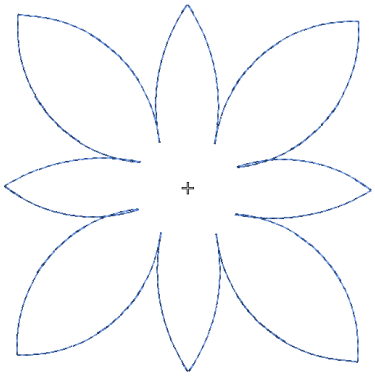
HT 108



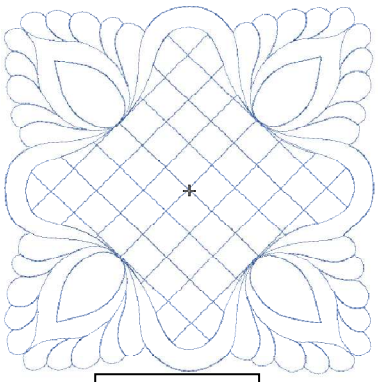
HT 112-2



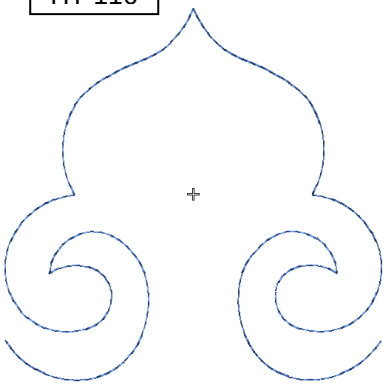
HT 115-2



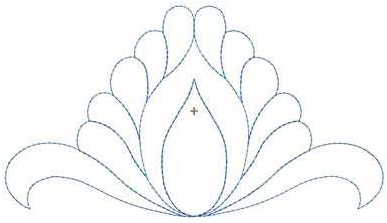
HT 113



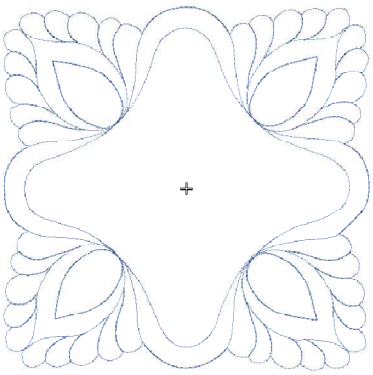
HT 116



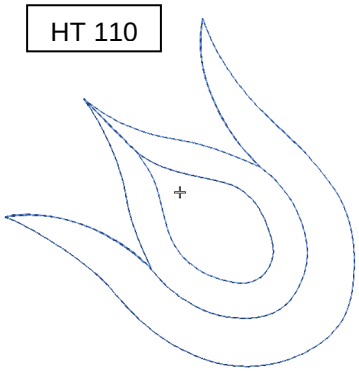
HT 109



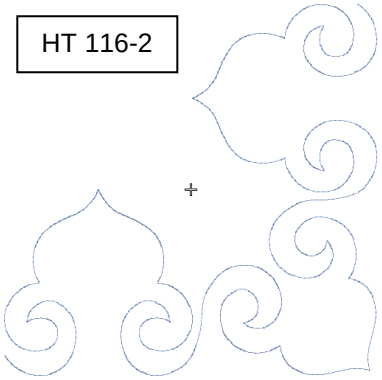
HT 113-2



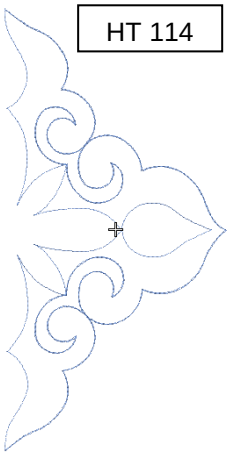
HT 110



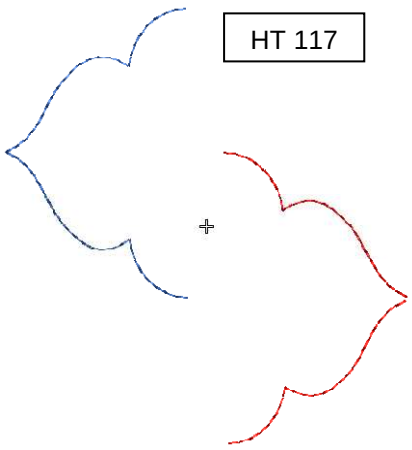
HT 116-2



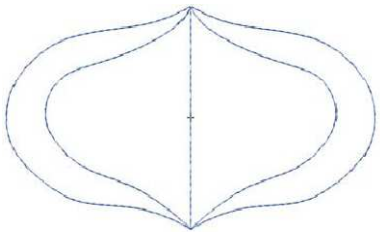
HT 114



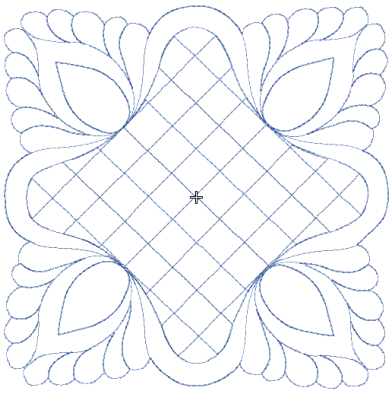
HT 117



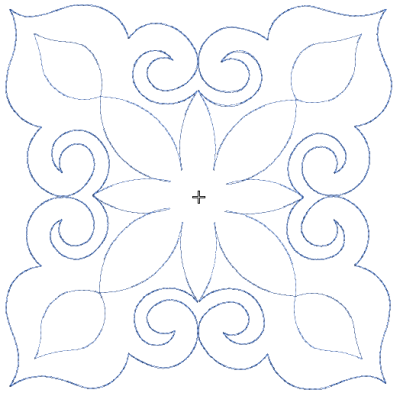
HT 111



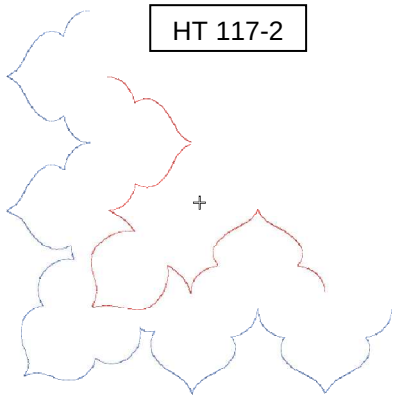
HT 112



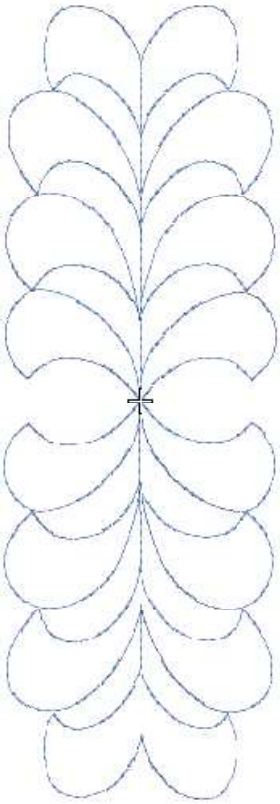
HT 115



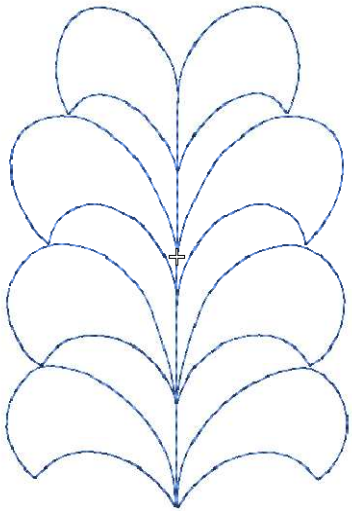
HT 117-2



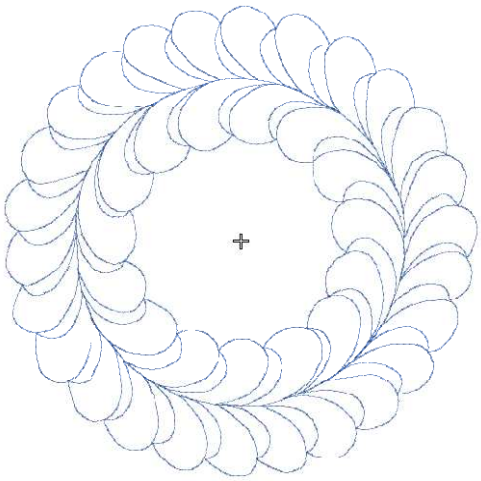
HT 119



HT 118



HT 120



(

(Herramienta de mano) 22

A

Acercamiento a la cuadrícula *63*
Acercamiento inteligente *63*
Acolchado 4
Ajustar bordes rectangulares 14
Ajustar colores 25
Altura del mosaico *58*
Anchura del mosaico *58*
Añadir bloques de retacería a las colchas 19
Añadir bloques y telas con la brocha (“Paintbrush”) . *47*
Añadir bordes 11
Añadir nodos de remodelación 38
Añadir telas a la colcha 20
Añadir telas a piezas de retacería 21
Añadir tiras de separación entre los bloques 9

B

Biblioteca de Bloques 18
Biblioteca de Colores 18
Biblioteca de la gestión de telas *59*
Biblioteca de Telas 18
bloque 2
Bloquear áreas de la colcha 44
Borde en Tira 10

C

Cambiar el estilo del borde 12
Cambiar el nº de bloques 7
Cambiar el tamaño de los bloques 8
Cambiar la anchura de la tira de separación 10
Cambiar los ajustes de la cuarícula 5
Cambiar los nodos de remodelación 39
Cargar dibujo 17
Colocar piezas ("Piercing") 2
Crear bloques personalizados *62*
Crear bloques personalizados de retacería (Patchwork) *61*
Crear categorías de muestras de tela *59*
Crear muestras de telas *58*
Crear un nuevo diseño de bordado 41
Cuadricula
  Ajustar el punto de referencia 5
Cuadrícula
  Aproximar a la cuadrícula 5
  Mostrar la cuadrícula 5

D

Dibujar aplicaciones circulares 37
Dibujar aplicaciones de figuras irregulares 36
Dibujar aplicaciones rectangulares 36
Diseño de la colcha 7
Duplicar bloques y objetos 46

E

Editar bloques y objetos 43
Editar diseños de bordado en el programa Quilter ... 42
Eliminar bloques *51*
Eliminar bloques y objetos *51*
Eliminar bordes 12
Eliminar nodos de remodelación 39
Eliminar objetos *52*
Eliminar telas usando el “bloque en blanco” *51*
Eliminar telas y categorías *60*
Enfocar, acercar y alejar muestras de tela *55*
Escanear fondos y telas 16

G

Gestionar fondos y muestras de tela *58*
Girar las muestras de tela *56*
Guardar 6
Guía de Impresión 30

I

Iconos
  Acercar 1
    1 *55*
  Acercar 2 x *55*
  Agrupar 45
  Ajustar matiz/Brillo 25
  Alejar 2 x *55*
  Aplicación oval 35
  Aplicación rectangular 35
  Biblioteca 19
  Bloquear aplicación 44
  Bloquear bordado 44
  Bloquear colcha 44
  Brocha 19, *47*
  Caja de Zoom *63*
  Círculo *63*
  Color *63*
  Copiar *46*
  Cortar *46*
  Cuentagotas 43
  Curva *63*
  Desagrupar 45
  Dibujar aplicación 35
  Embaldosar una tela *58*
  Enviar al fondo 45
  Enviar hacia atrás 46
  Escalar 20% Abajo/Arriba *50*
  Escanear dibujo 16
  Espejar horizontal *49*
  Espejar vertical *50*
  formas libres *63*
  Guardar 6
  Imprimir 26

Línea *63*
Mostrar contornos 23
Mostrar la media de colores y telas 24
Mostrar tela 1:1 23
Mostrar/Ocultar Imágenes 17
Mover/Editar selección *57*
Panorámica (De mano) 22
Pegar *47*
Reagrupar 45
Rectángulo *63*
Rediseñar *63*
Rediseñart aplicación 35
Rotación 90º CCW/CW *49*
Rotar 90 º derecha *56*
Rotar 90 º izquierda *56*
Seleccionar 43, 46
Seleccionar figuras *63*
Traer el frente 45
Traer hacia adelante 45
Ventana de bordar 40
Vista panorámica *63*
Vista preliminar de impresión 26
imágenes 16
Importar telas *60*
Imprimir bloques de retacería 27
Imprimir Detalles 32
Imprimir diseños de colchas 26
Imprimir figuras aplicadas 30
Imprimir la colcha entera 31
Imprimir la construcción del bloque de retacería 28
Imprimir la medida en yardas 32
Imprimir las instrucciones de corte para el cúter circular 33
Imprimir o cortar instrucciones *64*
Inclinar objetos *50*
Incorporar bordados dentro de los diseños de la colcha 40
Insertar bordes 11
Insertar dibujos 17

M

Margen de costura 29
Márgenes de costura 32
Mezclar los colores personalizados 26
Modificar áreas “en mosaico” de las muestras de tela *53*
Mostrar contornos en blanco y negro 23
Mostrar/Ocultar Imágenes 17
Mover bloques y objetos *48*
Mover nodos de remodelación 38
Mover telas a otras categorías *60*
Muestras de diseños de plantillas de acolchado *71*

N

Nueva categoría *59*

O

Ocultar Color 25
Organizar los bloques personalizados *63*
Organizar telas en la paleta 24

P

Paleta de Telas 26
Panorámica a través del diseño 22
parche 2
Previsualizar telas 20
Propiedades de la colcha 6

R

Reagrupar objetos 45
Redimensionar con exactitud las áreas “en mosaico” (embaldosadas) *56*
Redimensionar las áreas “en mosaico” (embaldosadas) con la herramienta Mover/Editar Selección *57*
Rediseñar aplicaciones 37
Rediseñar objetos circulares aplicados 39
Referencia rápida *66*
Resumen 6
Retacería (“Patchwork Retaceria diseño de colchas 2
Rotación de bloques y objetos *49*

S

Seleccionar áreas embaldosadas o “en mosaico” de una tela *53*
Seleccionar bloques con el cuentagotas 43
Seleccionar bloques con la herramienta Seleccionar (“Select”) 43
Seleccionar los nodos de remodelación 37

T

Tabla métrica de conversión 4
Tamaños de las colchas 4
tiras de separación 3
Transformar bloques y objetos *48*

V

Vista preliminar de impresión 30
Visualizar bloques y telas utilizados en el diseño 22
Visualizar la media de las tonalidades de los colores 24
Visualizar telas a su tamaño real 23